

# Ж У Р Н А Л Работай!

RU • RO • EN  
ИЮНЬ-ИЮЛЬ 2016 года №34



**Константин КОЖОКАРЬ**

**Каскад фонтанов  
и бесплатное такси**

**«Зеленый свет»  
для Плахотнюка**

**Tabăra de vară:  
pregătirea... părinților**

**Церковь готовится  
к выборам**

**Adopția în Moldova:  
probleme, provocări, soluții**

**Таисия Аникьева:  
«Школе нужна душа»**

**Îndrăgostită de reumatologie**



ISSN 1857-0399



16 0 34  
9 771 857 10 399 01

[www.otdyhai.md](http://www.otdyhai.md)





La **25 de ani**...știm bine că totul abia începe și avem puterea să schimbăm această lume în mai bine.

Moldova Agroindbank  
Puterea stă în noi.

Call Center  022 268 999





<b>Главный редактор</b>	Галина Голя golgalina@promo-profit.md
<b>Заместитель главного редактора RO</b>	Галина Сандуца manager@promo-profit.md
<b>Заместитель главного редактора РУ</b>	Татьяна Кропанцева pr@promo-profit.md
<b>Ответственный секретарь</b>	Алёна Рянина  office@promo-profit.md
<b>Верстка, дизайн</b>	Алёна Кожокарь designer@promo-profit.md
<b>Фотографы</b>	Сергей Бырка салон Fotoland Алибек Дзоблаев
<b>Корректор</b>	Анна Настасенко
<b>PR-менеджеры</b>	Олеся Зверева, mediaplanner@promo-profit.md office@promo-profit.md Богдан Голя

## Реклама



<b>Над номером работали</b>	Елена Кудрявцева Наталья Сиянская Дана Морарь Анна Обская Светлана Вульф Наталья Попа Инга Ковалева Инна Ветрова Клавдия Грищенко Олеся Логин Анатолий Качук Виктор Вершигора Игорь Иванов Сергей Закревский Инна Желтова Владимир Попович Паулина Кетрарь Анатолий Матвеев
-----------------------------	--

Редакция не несет ответственности за информацию, предоставленную рекламодателем. Используются фотографии из открытых источников. Мнение авторов не обязательно совпадает с мнением редакции.

**Адрес редакции:** 2009, Кишинев, ул. Когэлничану, 76, оф. 4.  
Телефон: (+373 22) 210-162, 202-301, 202-303, Факс: (+373 22) 202-304.  
Журнал «Отдыхай!» ООО зарегистрирован в Регистрационной палате РМ.  
Свидетельство о регистрации № 1010600008792 от 16.03.2010 г.  
ISSN 1857-0399

Свидетельство о регистрации № 1857-0399 от 17.03.2010 г. выдано в Ministerul Culturii și Turismului, Camera Națională a Cărții din Republica Moldova  
Отпечатано в типографии «Policolor» SRL. Тираж 8000 экз.  
Издание «Работай! & Отдыхай!» с 2012 года проходит аудит тиража в Ассоциации БАТІ («Бюро Аудита Тиражей и Интернета»).





*Fourchette*  
**GOURMET**

◆ SUPERMARKET DE BON TON ◆

Bd. C.Negruzzi 2/4  
CC Grand Hall



# Содержание

## Работай!

6  
8  
10

Угол зрения

**Редакторская статья**

The City • Copilărie • Lemo

Știri

Дипломатический курьер

**Иван ГНАТИШИН: «Альтернативы европейской модели развития нет»**

В эксклюзивном интервью журналу «Р&О» Чрезвычайный и Полномочный Посол Украины в Республике Молдова Иван Гнатишин размышляет об итогах и перспективах.



14

Curier diplomatic

**Ruslan BOLBOCEAN: «Problemele din Ucraina au oprit fluxul de turiști»**

Țări vecine, Republica Moldova și Ucraina, au multe în comun: atât probleme, cât și obiective.

18

Взгляд политолога • A view of a political expert

**«Зеленый свет» для Плахотнюка «Green light» for Plahotniuc**

Влад Плахотнюк успел несколько раз эффективно уйти из политики, чтобы каждый раз не менее эффективно вернуться. Кажется, сейчас мы наблюдаем очередное возвращение, которое может стать возвращением «всерьез и надолго».



22

Политическая экономика

**И овцы целы, и волки сыты**

В Приднестровье произошло переплетение политических и экономических интересов, что дало нужный, но временный результат.

24

Законотворчество • Lawmaking

**Конъюнктурная инициатива Opportunistic Initiative**

В ходе осенне-зимней сессии парламента, депутаты могут рассмотреть законопроект об отмене иммунитета депутатов.

28

Политика и религия • Politics and religion

**Церковь готовится к выборам Church prepares for elections**

Нынешней весной молдавская православная церковь стала проявлять завидную политическую активность.



32

Univers educațional

**Condițiile pentru bacalaureat 2016 rămân neschimbate**

«Cetățenii care conștientizează că pentru a trăi și a lucra în Republica Moldova e necesar, inclusiv pentru confortul social, cultural și psihologic, să învețe limba oficială a Republicii Moldova, își ating mai ușor obiectivul însușirii limbii române».



## 36 Система знаний

**Таисия Аникьева:**  
**«Школе нужна душа»**

В школах Молдовы дети учатся 12 лет и сдают сложные экзамены, но довольных качеством знаний выпускников оказывается совсем немного. Почему система просвещения дает сбой и как раскрыть ее потенциал?

## 38 Цена вопроса

**Куда пропадают молдавские дети**

Молдова стареет едва ли не стремительнее всех в Европе. Население сокращается ужасающими темпами. Если ничего не изменить, «малышей из пробирки» мы также будем создавать с заделом «на экспорт», для тех стран, где человеку лучше.



## 40 Domeniu sensibil

**Adopția în Moldova: probleme, provocări, soluții**

Procedura de adopție în Republica Moldova este una birocratică și anevoioasă. Tergiversarea întocmirii dosarului, pur și simplu, descurajează viitorii părinți, în timp ce copilului i se răpește șansa de a avea o familie.

## 42 Полезное лето

**Елена Руссу: «К каждому ребенку есть подход»**

Одна из возможностей сделать лето своего ребенка интересным и полезным – летний лагерь детской школы английского языка TEST KIDS.



## 44 Dreptul de muncă

**Tabăra de vară: pregătirea... părinților**

Bugetul pentru anul curent prevede mijloace financiare în scopul procurării biletelor de odihnă de către .



## 46 Регионы

**Единец - каскад фонтанов и бесплатное такси для пенсионеров**

Самое важное для человека – найти свое признание. Примар города Единец Константин Кожокарь сумел это сделать.

## 50 Наши

**О королях и спекулянтах или как богатели бессарабцы**

Мы свыклись с мыслью, что Молдова и бедность – синонимы. Однако выходцы из здешних мест основывали успешные в планетарных масштабах предприятия, создавали целые империи с собственными флотилиями... Правда, не здесь.



## 52 Грамотное потребление

**Товарищ банкомат**

Сегодня мы расскажем, как можно облегчить жизнь, если ближе познакомиться с возможностями банкоматов cash-in от Moldindconbank.



# THE CITY COPILĂRIE ЛЕТО



## Galina GOLEA, editor in Chief

In the past, quite a long time ago, I gladly listened to the admiring exclamations of visitors admiring Chisinau. They praised our city for being green, well-kept, and fantastic. Over the years, things have change. They cut down trees, parks and public gardens, giving way to the 'glass boxes'; 'old town' is gradually disappearing. Gone are the days when it was nice to walk around Kuznechnaya Street (Bernardazzi), to wander leisurely along the Shchusev, stop on the Armenian Street, to admire the intricate patterns on old buildings. Or go to the central cemetery to think in silence about eternity, studying the inscriptions on the tombstones. Even here now kitsch and bad taste dominate... It is fashionable to criticize the mayor, who has appeared to be a poor economic manager. I think that he will not finish his third mandate; he will resign or be forced out as a result of the referendum. It is not important compared with what has been happening in the capital. And I blame all of us. Mayors come and go. And Chisinau has been left as the city, which we lost. Permanently.



## Galina SANDUȚA, redactor-șef adjunct RO

E dimineață! O dimineață plină de soare cu miros de jasmîn. Aud vocea mamei care îmi spune că e timpul să merg la școală. Număr zilele până la vacanța mare! Așa arăta o frântură din copilăria mea. Ce dor îmi este de clipele când totul era atât de simplu, iar fiecare moft era o dorință împlinită. Copilăria fericită și lipsită de griji rămâne totuși a fi pentru mulți copii din țara noastră un vis frumos. Lăsați pe seama bunelilor și a rudelor, or și mai grav, pe la case de copii, aceștia poartă pe umerii lor "povara greutăților noastre". O bună parte din actuala generație de copii este "crescută" la skipe, fără a simți căldura și îmbrățișările mamei, povețile și îndemnul tatălui. Părinții încearcă să le cumpere dragostea cu telefoane mobile de ultimă generație, cu îmbrăcăminte și accesorii scumpe, cu bani de buzunar la care noi, pe vremuri, nici nu visam. Perioada crudă a tranziției ne-a schimbat radical comportamentul, viziunile și cel mai important valorile, iar în rezultat ne-am ales cu generații întregi de copii care s-au maturizat înainte de vreme și pentru care copilăria a rămas doar un vis frumos.



## Татьяна КРОПАНЦЕВА, зам. главного редактора РУ

Лето принято называть «мертвым сезоном» – я о работе. Все в отпусках, а те, кто еще не в отпуске, завидуют отпускникам и от всей души прокрастинируют – этим модным словечком теперь определяют «зависание», в котором человек делает все, что угодно, только не то, что надо. Собственно говоря, так у нас работают не только летом. Правда, я не знаю, можно ли объяснять тот факт, что фирма за год не может выполнить работы, на которые были заложены два месяца, повальной прокрастинацией в рядах сотрудников, или это все-таки откровенный саботаж и грубейшие профессиональные нарушения, допущенные городскими властями, ведь из-за вялых работ стоит движение по магистрали, связывающей Мунчешты и нижнюю Ботанику с Центром – по улице Негруцци. А связано ли с прокрастинацией наше хроническое реформирование, которое традиционно выливается в слабый и ничего не меняющий пшик, или это наглая имитация процесса работы, умноженная на некомпетентность и даже на злой умысел? Не важно, каким словом называть нежелание работать эффективно, значение имеет только результат. А если его нет, ответственных надо менять, потому что жалко тратить свою жизнь на чью-то прокрастинацию.



CARD DE CREDIT

CIAO



PERFECT PENTRU AVENTURILE  
DE SHOPPING

10%

DOBÂNDA  
PROMOȚIONALĂ  
PÂNĂ LA DATA DE  
31 AUGUST 2016

 **EXIMBANK**  
GRUPPO VENETO BANCA

10 ani  
GRUPUL VENETO BANCA

Tel. 022 600 000  
[www.eximbank.com](http://www.eximbank.com)



## Dodon sau Sandu?



Dacă duminică viitoare s-ar organiza alegeri prezidențiale, în turul doi ar accede liderul socialiștilor, Igor Dodon, și președinta proiectului politic PAS, Maia Sandu. Potrivit rezultatelor Barometrului Opiniei Publice, Igor Dodon ar fi votat de aproape 30% dintre respondenții decizi, iar Maia Sandu – de aproape 21%, transmite IPN. Pe al treilea loc, cu puțin peste 12%, s-ar clasa Andrei Năstase, președintele Partidului Politic Platforma Demnitate și Adevăr. Acesta ar fi urmat de liderul comuniștilor, Vladimir Voronin, cu 7,7%. Tot atât ar acumula și Renato Usatîi, președintele Partidului Politic Partidul Nostru. Pe locul șase s-ar clasa Iurie Leancă, președintele Partidului Popular European din Moldova, cu 4%. Acesta este urmat de Marian Lupu, președintele Partidului Democrat, cu 3,4%, apoi de actualul premier, Pavel Filip, care ar acumula circa 3% din voturi. Pe ultimele locuri se clasează primarul general al municipiului Chișinău, Dorin Chirtoacă (2%) și actualul președinte, Nicolae Timofti (1,4%).

## Măsuri temporare de protejare

Până la finele acestui an la importul laptelui și produselor lactate, cărnii și cimentului din Ucraina vor fi aplicate taxe vamale. Totodată, Moldova a stabilit cote la importul acestor produse în regimul de comerț liber cu țările CSI, transmite IPN cu referire la o decizie aprobată de guvern. Prin introducerea taxelor vamale se încearcă protejarea pieței interne de importurile masive de lactate din Ucraina. Potrivit Ministerului Economiei,



volumul produselor lactate importate din Ucraina a înregistrat în anul 2015 o creștere semnificativă. Astfel, importul de lapte acru, lapte prins și smântână, iaurt, chefir a crescut de 1,5 ori, de brânzeturi cu 33 la sută, iar a salamurilor și produselor similare de 14 ori. Mărima taxei vamale, aplicate la laptele și produsele lactate, carnea și cimentul importate din Ucraina va fi de 10-15 la sută. Aplicarea temporară a măsurilor de protecție a pieței interne a fost solicitată de mai multe ori de către producătorii autohtoni de aceste produse, care au semnalat că sunt nevoiți să activeze în condițiile de concurență nelocală. Aceasta, având în vedere că produsele lactate și din carne ucrainene se comercializează la un preț mai mic, pentru că nutrețurile în țara vecină sunt mai ieftine.

## Programul TAIEX va ajuta

Uniunea Europeană, în cadrul Programului TAIEX, va acorda Moldova asistență la protejarea datelor în sectorul bancar, relatează NOI.md. Anunțul a fost făcut de Centrul de Informare al Vecinătății Europene al UE, menționând că, în particular, reprezentanți ai Centrului Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al Moldovei se află la Roma, la 3-4 mai, unde analizează mai detaliat mecanismele combaterii prelucrării ilegale a datelor cu caracter personal în sectorul financiar-



bancar high-tech. Vizita lor în capitala Italiei a fost organizată de Instrumentul de Asistență Tehnică și Schimb de Informații, gestionat de Comisia Europeană (TAIEX) în colaborare cu Oficiul de Stat pentru protecția datelor al Italiei.

În cadrul vizitei oficiale de două zile participanții din Moldova examinează cu colegii italieni probleme referitoare la garantarea drepturilor persoanelor fizice la prelucrarea datelor lor cu caracter personal și se informează, cum funcționează Oficiul de Stat pentru protecția datelor al Italiei în sferile financiară și bancară ale țării lor. Fiind solicitat, instrumentul TAIEX are drept scop acordarea de suport țărilor-partenere în ajustarea legislației naționale, prevederilor normative și standardelor calității la cele aplicate în țările-membre ale UE, în cadrul acordurilor semnate cu UE privind asocierea sau cooperarea.

## Opt proiecte pentru eficiență energetică

Fondul pentru Eficiență Energetică (FEE) a aprobat proiectul de creare a iluminării stradale în opt localități din Moldova. Potrivit agenției Infotag, viceministrul Economiei, Valeriu





Triboi, a spus în ajun, la ședința consiliului fondului, că proiectele vor necesita un buget de 11 mil. de lei, dintre care 25% va fi acoperită de beneficiari, iar restul va fi acordat de FEE. Proiectele vor fi realizate în orașele Călărași și Nisporeni, în satele Șestași și Olișcani, raionul Șoldănești, Speia – raionul Anenii Noi, Frumușica și Chiselia Mare – raionul Cahul, Corlăteni – raionul Rîșcani.

### **Profitul a 11 bănci a constituit 473 de milioane de lei**

Băncile, pe parcursul trimestrului I al anului 2016, și-au consolidat capitalul, dar și-au încetinit activitatea de creditare. Sectorul bancar rămâne a fi vulnerabil și dependent de circumstanțele mediului intern și extern. Potrivit Băncii Naționale a Moldovei, conform datelor trimestrului I al anului 2016, capitalul de gradul I a constituit 9,36 mld. lei, înregistrând o creștere de 382,5 mil. lei (4,3%). Activele totale au constituit 69,66 mld. lei. Acestea s-au majorat comparativ cu finele anului precedent cu 567,7 mil. lei (0,8 %).

Iar portofoliul de credite brut a constituit 37,85 mld. lei, micșorându-se pe parcursul trimestrului I al anului 2016 cu 335,4 mil. lei (0,9 %).



În trimestrul I s-a micșorat și volumul total al creditelor noi acordate, cu 14% față de perioada similară a anului precedent, până la 5,15 mld. lei. «Această modificare este cauzată de situația economică dificilă, de lipsa cererii la credite, precum și de rata medie înaltă a dobânzii la credite», se arată în comunicatul citat.

Soldul creditelor neperformante în valoare absolută s-a majorat cu 401,2 mil. lei (10,6 %), constituind 4,19 mld. lei. Ponderea creditelor neperformante în totalul creditelor a crescut cu 1,1 p.p. față de finele anului precedent, constituind 11,1%.

«Majorarea creditelor neperformante este condiționată atât de situația din economia reală, cât și de cerințele impuse de BNM referitoare la reflectarea adecvată a riscurilor aferente activelor în bilanțurile băncilor», se menționează în mesajul BNM. Profitul aferent exercițiului băncilor a însumat 473,1 mil. lei. Comparativ cu perioada similară a anului precedent, profitul s-a majorat cu 4,4%. Rentabilitatea activelor și rentabilitatea capitalului la 31 martie curent au constituit 2,6 la sută și, respectiv, 15,8 la sută, fiind în creștere comparativ cu sfârșitul anului 2015 cu 0,5 și 3,1 p.p., respectiv. Lichiditatea curentă pe sector s-a majorat cu 0,8 p.p., constituind 42,3%.

### **Cuantumul garantat al salariului crește**



Începând cu 1 mai 2016, cuantumul minim garantat al salariului în sectorul real va fi în mărime de 12,43 lei pe oră sau 2100 lei pe lună. Acesta este calculat pentru un program complet de lucru în medie de 169 de ore pe lună.

Cuantumul minim garantat al salariului în sectorul real se reexaminează anual de Guvern, în funcție de creșterea anuală a indicelui prețurilor de consum și a ratei de creștere a productivității muncii la nivel național. Astfel, evoluția indicelui prețurilor de consum în anul 2015 față de anul 2014 a constituit 109,7%, iar rata de creștere a productivității muncii -101,0 %. Majorarea a fost aprobată de Cabinetul de miniștri în conformitate cu prevederile Legii salarizării și se atribuie angajaților din sectorul real (întreprinderi, organizații, instituții cu autonomie financiară, indiferent de tipul de proprietate și forma de organizare juridică).

**Ч**резвычайный и Полномочный Посол Украины в Республике Молдова Иван ГНАТИШИН в прошлом году второй раз возглавил украинскую дипмиссию в Кишиневе. Первый его мандат пришелся на 1996-2001 годы. В эксклюзивном интервью журналу «Р&О» он размышляет об итогах и перспективах.

*- Вы работали в Молдове до 2000 года. Как с тех пор изменилась наша страна? Какое впечатление она производит на Вас сейчас?*

- Считаю за честь и доверие возможность снова представлять интересы Украины в дружественной нам стране.

В отличие от периода моей первой миссии сейчас совершенно иная ситуация и в Украине и в Молдове. Изменилась международная обстановка. Это отражается на интенсивности работы нашей дипломатической миссии. У наших стран много общего – страницы истории, цели и, к сожалению, проблемы. Огорчает нестабильность, вызванная как внутренними, так и внешними факторами.

Можно говорить о завершении периода «спокойствия», когда в наших странах правила достаточно однородные политические силы. К сожалению, процесс перехода к развитым демократическим, правовым системам государственного устройства происходит гораздо медленнее и болезненнее, чем у стран Восточной Европы, поскольку мы были гораздо глубже интегрированы в советскую систему.

*- Как Вы охарактеризовали бы сегодняшние взаимоотношения между двумя нашими странами? Произошли ли в них какие-то существенные перемены за прошедшие с момента Вашего отъезда годы?*

- Украинско-молдавские отношения на протяжении многих лет неизменно характеризуются как дружественные и добрососедские. Уверен, они такими и останутся.

Украинская сторона благодарна Молдове за последовательную и принципиальную поддержку суверенитета и территориальной целостности Украины в условиях российской агрессии. В целом отношения между нашими странами на фоне общих проблем только укрепились и сблизились.

*- Удовлетворены ли Вы уровнем экономических отношений между Молдовой и Украиной? Какие в этой сфере имеются резервы, в чем возможный потенциал развития?*

- Самым результативным был 2013 год, когда двусторонний оборот превысил 1 млрд. долларов США. В 2015 году этот показатель достиг свыше 620 млн. долларов США. Потеря около 20% промышленного потенциала страны (Крым и Донбасс), уничтожение инфраструктуры в отдельных районах Луганской и Донецкой областей, а также негативные экономические процессы общерегионального масштаба, снизили товарооборот Украины как с Молдовой, так и с другими странами в пределах 30-35%. Сокращение двусторонней торговли в физических объемах стало не таким критическим, как в стоимостном выражении, что объясняется курсовой разницей валют. Следует отметить, что по некоторым товарным позициям фиксируется даже рост физических объемов. В 2015 году Украина практически не поставляла в Республику Молдова электроэнергию, уголь и нефтепродукты, тогда как в предыдущие годы на эти



**Иван ГНАТИШИН:**

**«Альтернативы европейской модели развития нет»**

товарные позиции приходилась значительная доля украинского экспорта. Уже в 2016 году украинские поставщики снова были готовы нарастить объемы поставок электроэнергии в Молдову, но молдавская сторона перезаключила контракт с поставщиками из Приднестровья. Надеюсь, в перспективе мы вернемся к этому сотрудничеству. Потенциал двустороннего сотрудничества в торгово-экономической сфере я вижу на следующих направлениях:

- взаимодействие в имплементации соглашений об ассоциации с Европейским Союзом и зоне свободной торговли с ЕС;

- совместная работа по минимизации негативных последствий введения Российской Федерацией торговых ограничений в отношении украинской и молдавской сельхозпродукции;

- формирование пакета совместных инфраструктурных проектов, реализация которых будет способствовать усилению транзитного потенциала двух стран;

- упрощение и ускорение пограничных и таможенных процедур на украинско-молдавской границе, обеспечение их полной прозрачности, в том числе через механизмы совместного контроля, что улучшит условия для работы добросовестных экономических агентов Украины и Молдовы, вернет на наши дороги грузоперевозчиков из других стран;

- окончательное решение некоторых проблемных вопросов двусторонней повестки дня – в частности, условий эксплуатации Днестровского комплексного гидроузла, оформление собственности РМ на территории Украины, снятие послед-





«Вручение верительных грамот Президенту Республики Молдова Н.Тимофти»

них барьеров в торговле между двумя странами. В контексте реализации этих задач крайне актуальным является вопрос возобновления регулярной работы нашего основного инструмента торгово-экономического взаимодействия – Межправительственной украинско-молдавской смешанной комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству.

*- Молдова и Украина – части программы «Восточного партнерства». К сожалению, самые оптимистичные ожидания эта программа не оправдала. В Украине происходят трагические события, Молдова с огромным трудом переживает последствия «кражи века» и политический кризис. Тем не менее евроинтеграционные процессы оказывают определенное влияние на общество. Можно ли говорить, что они все-таки что-то меняют в жизни людей и в их сознании?*

- Хотел бы подчеркнуть, что упомянутые «трагические события», по сути, являются гибридной войной России против Украины. В результате российской агрессии, по разным оценкам, погибло около 9 000 человек, в том числе мирных жителей, более 20 000 получили ранения разной тяжести и почти 2 миллиона стали вынужденными переселенцами из Крыма, Луганской и Донецкой областей. Крым и часть территорий Луганской и Донецкой областей оккупированы. И причиной этой необъявленной войны послужил именно евроинтеграционный выбор украинского народа.

Евроинтеграция – неизменный приоритет внешней политики Украины и выбор ее народа. Хочу подчеркнуть, что это не призрачная самоцель, а набор инструментов и методик для достижения определенных стандартов и повышения уровня жизни. В то же время, это не означает копирования практики западных стран, но использование их опыта, его разумную адаптацию к нашим условиям. Под понятием «европейская модель» на самом деле подразумеваются преимущественно технические вопросы – прагматичные стандарты законодательства, процедур, прав и свобод, эффективной экономики, взятые у наиболее успешных стран.

Несмотря на новые вызовы и сложности, европейская модель развития доказала свою эффективность. Сегодня альтернативы ей нет – либо мы продолжаем топтаться на месте в развитии общества и с ускорением падать в социально-экономическом отношении, либо проводим реальные реформы и изменяем свою жизнь к лучшему. Европейская модель – это прежде всего правовое общество с возможностями для развития бизнеса и потенциала каждого человека.

*- Еще полтора года назад Молдову называли историей успеха, но из-за неэффективного управления и злоупотреблений говорить об этом сейчас невозможно. Как наш негативный пример влияет на восприятие процесса европейской интеграции жителями Украины?*

- Молдова не воспринимается в Украине как негативный пример. Люди прекрасно понимают, что наши страны находятся в похожих условиях постсоветского устройства со схожими «болезнями». И европейская интеграция – это путь к выходу из данного лабиринта, если хотите – «лекарство».

*- В Молдове ослабевает поддержка населением европейского вектора развития. Как выглядит ситуация в Украине? Что можно сделать для повышения привлекательности евроинтеграционной идеи?*

- Украина не только географически находится в центре Европы. Ментально украинцы ощущают себя европейцами и подталкивают государство в европейском направлении развития. Поддержка евроинтеграционного курса в Украине сейчас составляет около 70%. До «Революции достоинства» сторонников евроинтеграции было немногим более 40%. Соотношение сильно изменилось после начала российской военной агрессии против Украины. Люди кардинально поменяли свою позицию по данному вопросу и, несмотря на спекуляции, дискредитирующие само понятие европейской интеграции, позитивно воспринимают ее созидующую



«День Достоинства и Свободы»

суть. Даже на фоне некоторого ослабления интеграционного потенциала ЕС он остается привлекательным для Украины по многим аспектам: экономическому, инвестиционному, инновационно-технологическому, социальному, цивилизационному и т.д. Благодаря внедрению европейского опыта, мы рассчитываем достичь устойчивого роста экономики и повысить благосостояние народа. Привлекательность евроинтеграционной идеи возрастает по мере осознания неэффективности и ущербности экономик и общественных формаций постсоветского переходного периода.

***- Коррупция – это беда и Молдовы и Украины. В чем Вы видите потенциал для более эффективной борьбы с этим феноменом? Могут ли наши страны как-то поддерживать друг друга в этой борьбе?***

- Основы для борьбы с коррупцией в Украине и Молдове уже заложены. В Украине создана и продолжает совершенствоваться соответствующая законодательная база, сформированы и приступили к работе профильные структуры. Буквально в феврале приняты законы по усовершенствованию процедуры выявления, поиска и управления активами, а также по аресту имущества. Координация усилий, реализация совместных проектов по реформированию систем правосудия и правоохранительных органов, в частности в рамках Соглашений об ассоциации с ЕС, обмен опытом – вот лишь небольшой перечень приоритетных направлений сотрудничества наших двух стран в сфере борьбы с коррупцией. К примеру, при содействии Миссии ЕС в пограничной помощи Украине и Молдове (EUBAM) вот уже несколько лет проводятся семинары, тренинги, вносятся изменения в национальные законодательства и процедуры с целью борьбы с коррупцией на границе. Этот опыт будет расширен и на другие сферы.

***- Вы успели побывать в Приднестровье. Как оцениваете итоги этой поездки? Как в нынешнем контексте может измениться процесс приднестровского урегулирования? Как на процессе реинтеграции Молдовы могут сказаться отношения России и Украины?***

- В контексте военной агрессии Российской Федерации против Украины, временной оккупации Крыма и части территорий в Донецкой и Луганской областях, присутствие регулярных подразделений российских вооруженных сил и эмиссаров на территории Приднестровского региона Республики Молдова расценивается украинской стороной как

фактор возможной дестабилизации ситуации в южном регионе нашей страны. Украина всегда выступала и сейчас поддерживает позицию Республики Молдова о необходимости выполнения ранее достигнутых договоренностей, в частности решений Стамбульского саммита ОБСЕ 1999 года о выводе российских войск с территории Приднестровья. В этом контексте хотелось бы обратить особое внимание на то, что украинская сторона рассматривает нахождение российских складов с устаревшим артиллерийским вооружением и боеприпасами в Колбасной как вероятную угрозу для граждан Украины, проживающих в Приднестровском регионе, и для населения в приграничных с Молдовой районах Одесской области. С целью недопущения возможной техногенной катастрофы (о чем, надо заметить, регулярно высказываются российские эксперты) мы и впредь будем инициировать рассмотрение этого вопроса на всех уровнях, в том числе и за рамками переговорного процесса.

Наша страна продолжает придерживаться взятых на себя обязательств посредника в переговорах по приднестровскому урегулированию. Поэтому естественными являются наши регулярные контакты с Тирасполем. Позиция Украины по приднестровскому урегулированию остается неизменной: приднестровский конфликт должен быть решен мирным путем – путем переговоров на основе соблюдения принципа территориальной целостности Республики Молдова.

С учетом важности решения «приднестровского вопроса» в контексте урегулирования ситуации на Донбассе, Украина и в дальнейшем будет всячески способствовать активизации переговорного процесса между Кишиневом и Тирасполем на всех площадках (форматы «1+1», «3+2» и «5+2»), целью которого должно быть «открытие третьей корзины» повестки дня переговоров (всеобъемлющее урегулирование, включая институциональные, политические вопросы и вопросы безопасности) в ближайшей перспективе.

***- Считаете ли вы реальной угрозой дестабилизации ситуации на украинской границе со стороны Приднестровья? Можно ли сравнивать ситуацию в Молдове с Приднестровьем и в Украине с Крымом и Донбассом? Может ли эффективный и реальный процесс евроинтеграции содействовать реинтеграции Молдовы, а также решению проблемы Донецка и Крыма для Украины?***

- Сейчас многие проводят параллели между Приднестровьем, Крымом и Донбассом. Ситуация различная. Крым ок-



купирован и практически превращен в российскую военную базу с незаконным включением в состав Федерации. В Приднестровье нет войны, есть свобода передвижения, множество приднестровских компаний работают с официальной молдавской регистрацией. Кроме того, на Приднестровье распространяются условия Зоны свободной торговли с ЕС, что является определенным стимулом. Реализация евроинтеграционных реформ призвана укрепить экономики наших стран, повысить уровень жизни граждан, что и станет одним из мотивирующих факторов для населения оккупированных территорий.

***- Встречались Вы также с башиканом Гагаузской автономии Ириной Влах и председателем Народного собрания Дмитрием Константиновым. Какой Вы видите перспективу межрегионального сотрудничества?***

- Да, у меня уже состоялись контакты с руководством и бизнес-кругами Гагаузии. Этот регион представляет реальный интерес для украинских предпринимателей, и посольство оказывает содействие в установлении и налаживании соответствующих межрегиональных и деловых связей. Я вижу существенный потенциал в активизации экономических и культурных связей между Одесской областью и Гагаузией, в том числе на основе ранее подписанных соглашений, а также в рамках программ трансграничного сотрудничества и соседства ЕС.

***- Молдавские экологи встревожены желанием официального Киева создать на Днестре цепь новых электростанций, считая, что это может негативно повлиять на количество воды в реке и пагубно сказаться на биоразнообразии. Проблематично также, что Украина до сих пор не ратифицировала соглашение с Молдовой о совместной охране реки Днестр от 2012 года. Что готова сделать Украина, чтобы снять эти проблемы?***

- Идея строительства на Днестре каскада гидроэлектростанций, родившаяся в недрах энергетического сообщества, получила негативные оценки Министерства экологии Украины и природоохранной общественности. В Украине ясно осознают, что Днестр является нашим общим природным достоянием и источником питьевой воды для миллионов человек. Кроме того, идет подготовка к пуску одной из крупнейших в мире Днестровской гидроаккумулирующей электростанции, что позволит решить ряд проблем энергообеспечения.

Что касается ратификации Украиной Договора между Кабинетом министров Украины и Правительством Республики Молдова о сотрудничестве в сфере охраны и устойчивого развития бассейна реки Днестр от 2012 года, то посольство прилагает усилия к тому, чтобы это было сделано в ближайшее время.

***- Как Вы взаимодействуете с украинской диаспорой в Молдове? Что это за люди, с какими проблемами им приходится сталкиваться?***

- В Молдове проживает одна из наибольших общин этнических украинцев в мире, действуют около двух десятков организаций по обе стороны Днестра. Посольство поддерживает постоянные и очень тесные контакты с руководством этих организаций и активистами диаспоры. Украинцы явля-



**«Встреча с Премьер-министром Республики Молдова Павлом Филипом»**

ются наибольшей этнической группой в Молдове после титульной национальности и проживают преимущественно в Кишиневе, Бельцах, Единецком, Окницком, Бричанском, Рышканском и других районах. Это обычные граждане с такими же проблемами, какие волнуют всех – трудоустройство и уровень жизни. Среди украинцев есть и весьма известные в Молдове люди – деятели политики и культуры. Специфическими проблемами украинцев Молдовы являются сохранение языка и культуры. Так, постепенно сокращается количество школ с изучением украинских дисциплин, ликвидирована кафедра украинского языка и литературы в Бельцком государственном университете им. Алеку Руссо.

В то же время, по инициативе активистов организаций украинцев Молдовы, при содействии посольства, регулярно проводятся мероприятия, приуроченные к значимым датам истории и посвященные выдающимся деятелям Украины. Хотел бы отметить поддержку руководства и государственных органов Республики Молдова в создании условий для обеспечения духовных и культурных потребностей украинцев Молдовы. Этому способствуют также функционирование культурно-информационного центра при посольстве Украины в Кишиневе, Украинского Дома при Союзе украинцев Молдовы «Заповит» в Бельцах, а также Украинского Дома и Театра-музея Т.Г.Шевченко в Тирасполе. ■

**Игорь ИВАНОВ**



**145-летие Л.Украинки. Теоретический лицей им. М.Коцюбинского»**



**Ruslan BOLBOCEAN**

## *Kievului și agenda moldo-ucraineană*

**T**ări vecine, Republica Moldova și Ucraina, au multe în comun: atât probleme, cât și obiective. Integritatea teritorială a Republicii Moldova este considerată una din cele mai importante chestiuni de pe agenda bilaterală, pentru soluționarea căreia se depun eforturi la Chișinău și Kiev. Securitatea regională, la fel, este o provocare, fapt recunoscut și pe plan internațional. Un alt obiectiv comun major este integrarea europeană, ambele țări fiind semnatarile Acordului de Asociere cu UE. Ambele țări își conjungă eforturile pentru finalizarea demarcării frontierei moldo-ucrainene. Discută despre reglementarea raporturilor de proprietate. Vor fi organizate reuniuni ce țin de domeniul energetic și asigurarea funcționării Complexului Hidroenergetic Nistreen. Acestea sunt unele repere ale interviului oferit de Ambasadorul Extraordinar și Plenipotentiar al Republicii Moldova în Ucraina, Ruslan BOLBOCEAN, revistei «Роботаї & Отдыхай».

*– Mandatul Dumneavoastră de Ambasador Extraordinar și Plenipotentiar al Republicii Moldova în Ucraina a început acum câteva luni, dar ați avut deja mai multe întrevederi cu oficialii ucraineni. Ce aspecte au apărut în prim-planul discuțiilor?*

– Aș menționa, de la bun început, că relațiile dintre țara noastră și Ucraina dintotdeauna au fost și sunt de bună vecinătate, străduindu-ne reciproc să perfecționăm aceste relații pe diferite căi. În acest sens o misiune diplomatică este obligată să impulsioneze legăturile bilaterale în cele mai diverse domenii.

Întrevederile cu oficialii, după cum v-ați exprimat, aș mai adăuga și cu persoane nu neapărat oficiale, oferă posibilitatea de a cunoaște cât mai profund problemele existente, dar și modalitățile de soluționare. Bucurându-mă de ospitalitatea și bunăvoința țării în care mă aflu, am reușit să organizez întrevederi importante, de remarcat, într-un timp relativ scurt, în urma cărora am trasat, pe o perioadă de timp, anumite priorități în activitatea Ambasadei. Ele derivă din Programul de activitate al Guvernului cu privire la consolidarea relațiilor strategice multidimensionale cu Ucraina, ținând cont, nu în ultimul rând, de vectorul comun de integrare europeană. O problemă primordială, ce ține nu numai de interesele Republicii Moldova și ale Ucrainei, dar care este în atenția întregii lumi, este securitatea regională. Integritatea teritorială e cea mai acută chestiune abordată la toate nivelurile și care, fără îndoială,

trebuie soluționată pe cale diplomatică, pe cale pașnică. De menționat, că această tematică a fost în centrul atenției și în cadrul întrevederii Viceprim-ministrului, Ministrului Afacerilor Externe și Integrării Europene al țării noastre, Andrei Galbur, și Ministrului Afacerilor Externe al Ucrainei, Pavlo Klimkin, la Conferința de Securitate de la Munich. În același context avem un dialog cu partenerii ucraineni pe problematica transnistreană. Am salutat numirea recentă a noului reprezentant special al Ucrainei în procesul de negocieri 5+2. El deja a reușit să viziteze Republica Moldova, inclusiv, împreună cu ceilalți mediatori și observatori. Cred că interacțiunea cu Ucraina pe această problemă se va extinde. ▶







Din economie de timp și spațiu, aș aminti încă doar de câteva preocupări fixate pe ordinea de zi, mai mult ca importante, în opinia noastră, cum ar fi finalizarea demarcării frontierei moldo-ucrainene, înțelegerea finală asupra reglementării raporturilor de proprietate, protecția mediului etc. Urmare a unor întâlniri cu demnitari din instituțiile respective, recent la Kiev au avut loc consultări bilaterale la nivel de viceministri ai mediului.

Vor mai fi organizate reuniuni ce țin de domeniul energetic și asigurarea funcționării Complexului Hidroenergetic Nistrean. Soluționarea acestor probleme ne va permite să concentrăm eforturile noastre pe integrarea europeană și implementarea proiectelor în domenii de interes reciproc, ca, spre exemplu, modernizarea infrastructurii limitrofe, atragerea investițiilor etc. Activitatea Ambasadei este preocupată atât de pregătirea și asigurarea interacțiunilor la nivel ministerial, cât și a celor interparlamentar, fiind deja convenite un șir de vizite reciproce. În prezent se pregătește o întâlnire a co-președinților Comisiei interguvernamentale moldo-ucrainene în domeniul colaborării economice și comerciale.

***– Ați mai activat în cadrul Ambasadei Republicii Moldova la Kiev, în perioada 2001-2004. Cum ați regăsit capitala ucraineană peste 11 ani ?***

– Desigur, schimbările din ultimii ani sunt simțite nu numai de diplomații acreditați la Kiev, ele fiind urmărite de întreaga lume. Pentru mine, aceste schimbări au constituit o expresie aparte a celor ce s-a întâmplat în Ucraina, fiind familiarizat altădată cu unele lucruri ce prevesteau importante metamorfoze. Cunoscutele evenimente ce au avut loc în societate au contribuit la acele schimbări pe care astăzi le urmărim, remarcând, în primul rând, consolidarea națiunii ucrainene și apropierea spre UE. Totodată, aș dori să menționez splendoarea capitalei Ucrainei, care este un oraș destul de confortabil și plăcut, cu oameni sinceri și binevoitori.

***– Conform statisticii, în ultima perioadă de timp, volumul total al comerțului moldo-ucrainean s-a micșorat, în special, s-au redus exporturile Republicii Moldova pe piața ucraineană.***



***Acesta este impactul situației de conflict din Ucraina sau sunt alți factori?***

– Da, într-adevăr, pe parcursul anului 2015 volumul comerțului între Republica Moldova și Ucraina a scăzut și a înregistrat suma de 416,95 mil. USD (fără a se ține cont de activitatea comercială a agenților economici din raioanele de est). Spre deosebire de anul precedent, volumul comerțului exterior s-a diminuat cu 36%. În pofida acestui fapt, Ucraina rămâne printre principalii cinci parteneri comerciali ai RM. Exportul de mărfuri moldovenești efectuat în anul de referință pe piața ucraineană a însumat 45,83 mil. USD și a înregistrat o descreștere de 58%, comparativ cu anul 2014. Importul a constituit 371,12 mil. USD, cu o reducere față de anul 2014 cu 32%. Ce ține de impactul negativ asupra comerțului cu Ucraina, desigur că e vorba, în primul rând, de cunoscutul conflict din această țară, or, situația creată influențează toate domeniile de activitate:

devalorizarea monedei naționale, restrângerea relațiilor între agenții economici, dificultățile financiare ale întreprinderilor etc. Totodată, diminuarea exportului în 2015 a fost cauzată și de aplicarea de către partea ucraineană a suprataxelor de 5% la produsele industriale și 10% la cele agricole. Sunt însă optimist ►





și cred că lucrurile se vor redresa, dacă e să țin cont de dialogul din ultimul timp dintre reprezentanții ministerelor de resort, ai camerelor de comerț, de întâlnirile care sânt planificate între agenții economici și, nu în ultimul rând, de interesul vădit al Guvernelor ambelor țări în dezvoltarea unor relații bilaterale cât mai trainice.

*– La 1 ianuarie 2016 a intrat în vigoare a doua parte a Acordului de Asociere, care se referă la crearea și începerea funcționării Zonei de Liber Schimb dintre Ucraina și Uniunea Europeană. Dat fiind faptul că și Republica Moldova are un acord similar, ar putea fi intensificată cooperarea bilaterală?*

– Semnarea și implementarea de către ambele țări a Acordului de Liber Schimb cu UE va contribui la sporirea competitivității. Datorită racordării la normele și standarde UE se vor deschide noi oportunități, nu numai în schimburile comerciale dintre Moldova și UE, dar și în comerțul Republicii Moldova cu Ucraina. Pentru a intensifica dezvoltarea comercial-economică este nevoie de simplificarea taxelor vamale, continuarea dezvoltării proiectelor în comun, organizarea forumurilor de afaceri, etc. Ambasada, în comun cu Camerele de Comerț și Industrie, a planificat un Forum trilateral, Moldova-Ucraina-România, în cadrul căruia se vor aborda problemele ce țin de extinderea raporturilor comercial-economice cu UE.

*– Ce produse moldovenești sunt întâlnite mai frecvent pe piața ucraineană?*

– Deja am menționat tendințele negative în comerțul bilateral, ceea ce a redus prezența mărfurilor noastre pe piața ucraineană, dar sperăm să schimbăm această situație. Deși în cantități mult mai mici ca altă dată, în prezent, exportăm alcool etilic, vinuri, semințe de floarea soarelui, produse alimentare, medicamente, covoare și altele.

*– Care proiecte de cooperare transfrontalieră ar putea fi cele mai de succes?*

– Ținând cont de importanța dezvoltării cooperării interregionale și transfrontaliere, am întreprins o serie de

vizite la Odesa, Vinița, Cernăuți și Lvov. Am planificat și o deplasare la Herson. La Vinița am avut o întrevedere cu Președintele Euroregiunii „Nistru” Serghey Tatusiak, în cadrul căreia am discutat despre realizarea unor proiecte, în special în domeniul infrastructurii, care sunt în beneficiu ambelor state. Cu siguranță, evaluarea potențialului euroregiunilor presupune identificarea numeroaselor oportunități de cooperare transfrontalieră în domeniile investițional, cel al infrastructurii, ecologic, turistic, ceea ce, evident, va contribui la accelerarea dezvoltării economice.

*– Promovarea turismului și stabilirea unor rute turistice comune a fost pus în discuție la diferite niveluri. Mai rămâne valabilă această intenție?*

– La ziua de azi putem constata că promovarea turismului și stabilirea unor noi rute turistice comune sau individuale este nu numai o intenție. Sunt acțiuni concrete din ambele părți. Se organizează diverse întâlniri între agenții economici, la nivel de localități limitrofe, cum ar fi întâlnirea din luna februarie a acestui an a reprezentanților conducerii a șase raioane din Republica Moldova cu conducerea regiunii Vinița, unde, înafara de stabilirea unor relații economice directe în cadrul euroregiunii «Nistru», s-a vorbit și despre organizarea unor trasee turistice reciproce.

Partea moldovenească este invitată cu regularitate la Kiev de către Organizația Internațională de Expoziții și Turism, în cadrul căreia se discută despre diverse proiecte din domeniu. Recent la Chișinău a avut loc și o masă rotundă cu participarea reprezentanților din instituțiile de resort din ambele state, care au examinat posibilitățile de colaborare pe viitor. Este un imperativ al timpului să revenim la situația din punct de vedere cantitativ, cel puțin, de până la 2013, când foarte mulți moldoveni vizitau Ucraina.

Problemele interne din această țară, cu regret, au oprit fluxul de turiști din mai multe state, inclusiv din Republica Moldova. Astăzi, însă, putem vorbi despre o ameliorare a situației și credem că timpul ne va crea condiții favorabile pentru dezvoltarea cât mai rapidă a turismului bilateral. ►





*– În Ucraina sunt mai multe asociații diasporale ale concetățenilor noștri, care se confruntă cu diverse probleme. Ce intenționează să întreprindă Ambasada Republicii Moldova la Kiev pentru consolidarea acestora ?*

– Principala organizație oficială a conaționaliilor noștri este „Asociația național-culturală a moldovenilor din Ucraina” cu sediul în or. Odesa. În această regiune locuiesc peste 130 mii de moldoveni. Secții ale comunității există la Kiev, Cernăuți, Nicolaev, Herson și în alte părți. În total în Ucraina locuiesc aproximativ 250 mii de moldoveni stabiliți cu trai permanent.

În câteva luni de când sânt în misiune, am întreprins două vizite în regiunea Odesa, unde m-am întâlnit cu locuitorii satelor moldovenești din raioanele Reni și Izmail, pentru a lua cunoștință la fața locului de problemele existente. În ambele cazuri am asistat și la manifestări culturale de amploare, la concertul «Florile Dalbe» ce s-a desfășurat la Reni și altul în satul Orlovca, unde în cadrul Festivalului «Mărțișor» au evoluat colective artistice de amatori din mai multe localități.

Am rămas plăcut surprins de păstrarea unei limbi frumoase, a tradițiilor, obiceiurilor naționale, a fermecătoarelor melodii și dansuri din tezaurul folclorului nostru. Și mi-am dat seama că au nevoie de instrumente muzicale, de costume naționale, dar mai ales de cât mai multe cărți, judecând după interesul pe care l-au demonstrat pentru volumele pe care le adusesem în dar. Locuitorii acestor sate sunt foarte dornici să se întâlnească cu scriitori, artiști, personalități din diverse domenii din Moldova, să fie la curent cu ceea ce se întâmplă atât de aproape și totodată atât de departe de ei... Este de datoria noastră să fim alături de conaționaliilor noștri.

*– Cât de solicitat este Consulatul Republicii Moldova de la Odesa? Ce probleme reclamă concetățenii noștri din această regiune?*

– Pornind de la faptul că regiunea Odesa este limitrofă cu Republica Moldova, avem relații durabile în diverse domenii, este evidentă necesitatea unei prezențe consulare. Este vorba despre prestarea serviciilor consulare, colaborarea directă cu

organele abilitate din circumscripție, consolidarea comunității moldovenești, promovarea relațiilor comerciale și culturale. Printre cele mai solicitate servicii remarcăm eliberarea titlurilor de călătorie cetățenilor cu acte de identitate expirate sau fără acte de identitate, depunerea dosarelor de dobândire/redobândire a cetățeniei Republicii Moldova, perfectarea pașapoartelor și buletinelor de identitate, îndeplinirea funcțiilor notariale de autentificare și certificare a actelor, confirmare a declarațiilor, etc.

*– În ce măsură realitățile din Republica Moldova sunt reflectate în mass media din Ucraina?*

– Atât presa scrisă cât și radioul, televiziunea ucraineană își informează cu regularitate cetățenii despre cele mai relevante momente din viața țării noastre, abordând în special tematica transnistreană, situația economică și politică. Se urmărește cu atenție procesul de integrare europeană a Republicii Moldova. Și este important că informațiile sunt obiective. ■

**Anatol CACIUC**





Анатолий ГОЛЯ

**В**сем известно, что первый заместитель председателя Демократической партии Влад Плахотнюк играет важную роль в молдавской политике. С его именем связывают наиболее значимые события последнего времени. Многие из них Плахотнюк согласовывал с партнерами по развитию, которые влияют на принятие решений. В последние семь лет они всегда встречались с Плахотнюком при возникновении сложных ситуаций в молдавской политике – независимо от того, являлся он вице-спикером парламента, депутатом или только членом Демпартии. За эти годы он успел несколько раз эффектно уходить из политики, чтобы каждый раз не менее эффектно вернуться снова. Кажется, сейчас мы наблюдаем очередное возвращение, которое может стать возвращением «всерьез и надолго».

Еще в мае 2015 года знающие люди говорили, что Влад Плахотнюк обещал партнерам по развитию начать реальную борьбу с коррупцией и посадить в тюрьму Влада Филата, который, в его понимании, являлся «главным коррупционером» в Мол-

дове. Тогда же Влад Плахотнюк обещал, что после этого он сам уйдет из политики, уедет из страны и займется только бизнесом, чтобы избежать обвинений в том, что олигархи управляют Молдовой.



*Ввязываясь в борьбу, у Плахотнюка, несомненно, есть план. Он не допустит избрания президентом Молдовы пророссийского кандидата. А если это и случится, то он сделает все, чтобы не только нейтрализовать избранного президента, но и обратить его в сторонники евроинтеграции. Говоря другими словами – «приручить».*

Многие даже посчитали, что эти обещания выполняются: летом 2015 года Плахотнюк сложил депутатский мандат и публично заявил, что уходит из политики, а Филат оказался в тюрьме. Если верить источнику и проанализировать ситуацию за прошедший год, то мы увидим, что обещания выполнены лишь частично. Влад Плахотнюк не только вернулся в политику, но и намерен, кажется, открыто играть главные роли на молдавской политической сцене. Доказательство тому – состоявшийся в начале мая неожиданный визит Плахотнюка в США.

О визите сообщила пресс-служба Демпартии, когда члены молдавской делегации уже находились в Вашингтоне. Из сообщения следовало, что Влад Плахотнюк является «исполнительным координатором правящей в Молдове коалиции». Об этом с удивлением узнали не только рядовые граждане, но и аналитики, журналисты и сами члены правящей коалиции. Никто, однако, не стал оспаривать внезапное «назначение» Плахотнюка негласным руководителем правящего Альянса. Освещение поездки в многочисленных подконтрольных СМИ было организовано таким образом, чтобы именно Плахотнюк выглядел не только ключевым переговорщиком и руководителем делегации, но и фактическим руководителем страны.

Вел он себя соответственно: пригласил представителей МВФ «как можно скорее посетить Молдову»; заверил помощника Госсекретаря США Викторину Нуланд «в полной готовности»





## «Green light» for Plahotniuc

**E**veryone knows that the first deputy chairman of the Democratic Party, Vlad Plahotniuc plays an important role in the Moldovan politics. His name has been associated with the most significant recent developments. Many of them Plahotniuc coordinated with development partners that influence decision-making. In the past seven years, they have always met with Plahotniuc in the event of difficult situations in the Moldovan politics - regardless of whether he was the vice-speaker of the parliament, a deputy or just a member of the Democratic Party. Over the years he had several times spectacularly gone away from politics, so that every time he would even more spectacularly return again. It seems that now we are watching his another return, which may be the return of «the long haul».

Back in May 2015, competent people said that Vlad Plahotniuc promised development partners to start a real fight against corruption and imprison Vlad Filat that, in his understanding, was the «most corrupted one» in Moldova. At the same time, Vlad Plahotniuc promised, then he would leave the politics, leave the country and would occupy only with business, to avoid accusations that the oligarchs control Moldova.

Many even thought that these promises were carried out in summer of 2015 when Plahotniuc turned in his parliamentary mandate, and has publicly stated that he was leaving politics, and Filat got in prison. According to the source, and to analyze the situation over the past year, we see that promises have been fulfilled only partially. Vlad Plahotniuc not only returned to politics, but also intends to appear openly to play a major role in the Moldovan political scene. Proof of this - held in early May a surprise visit of Plahotniuc to the United States.

The press service of the Democratic Party told us about the visit, when members of the Moldovan delegation had been already in Washington. From the report it was indicated that Plahotniuc is the «executive coordinator of the ruling coalition in Moldova.» Learning this surprised not only ordinary citizens, but also analysts, journalists and members of the ruling coalition itself. Nobody, however, did not dispute the sudden «appointment» of Plahotniuc as unofficial leader of the ruling Alliance. Reports of trips by numerous controlled media were organized in such a way that they not only showed Plahotniuc as the key negotiator and head of the delegation, but also the de facto leader of the country. He behaved accordingly: he invited the representatives of the IMF «as soon as possible to visit Moldova». He assured the US Assistant Secretary of State Victoria Nuland «in full readiness of the parliamentary majority to

*Getting involved in the fight, Plahotniuc sure has a plan. He would not allow the election of the pro-Russian candidate as the President of Moldova. And if that happens, he will do everything not only to neutralize the elected president, but also to turn him into supporters of European integration. In other words - to «tame».*

implement reforms in public institutions». He American promised businessmen to «ensure economic stability and implementation of large-scale infrastructure projects». He made statements on behalf



парламентского большинства провести реформы в государственных учреждениях»; обещал американским бизнесменам «обеспечить экономическую стабильность и внедрение масштабных инфраструктурных проектов»; делал заявления от имени государства, правительства и правящей коалиции, для которой является не только «исполнительным координатором», но и «отцом-основателем».

Из всех сообщений о насыщенном визите в Вашингтон надолго запомнится фраза Виктории Нуланд: «Продолжайте в том же духе, и мы вас поддержим». Фраза вызвала неоднозначные интерпретации в стане оппозиции и не только. О реформах в Молдове по-прежнему больше говорят, чем делают, борьба с коррупцией не дает ощутимых результатов, а кража миллиарда евро остается важнейшей темой. В связи с этим многие восприняли одобряющий призыв представителя госдепартамента США как поддержку неблагоприятных действий тех, кто находится у власти в последние семь лет и совершили множество беззаконий, прикрываясь красивыми лозунгами о европейской интеграции. Большинство же восприняли фразу представителя Госдепартамента как поддержку Кишинева со стороны Вашингтона, который не хочет досрочных парламентских выборов в Молдове, а потому и «благословил» создание разношерстной коалиции минувшей зимой. Оказав такую поддержку в начале года, теперь США дали «зеленый свет» Владу Плахотнюку на проведение реформ по своему усмотрению, а также на избрание президента. Главные условия – сохранить проевропейский курс и не допустить избрания пророссийского кандидата на пост премьер-министра. Судя по всему, Виктория Нуланд получила такие заверения от Влада Плахотнюка.

Визитом в США Плахотнюк показал, что он реально управляет Молдовой. Он доказал, что в мире его признают в этой должности – управляющего Молдовой. Эта демонстрация была рассчитана и на внешнее, и на внутреннее потребление, чтобы ни у кого не оставалось сомнений. После этого «исполнительному координатору правящей коалиции» остается получить важный пост в руководстве страны, который позволит ему официально управлять страной, а не через своих ставленников. Если исходить из того, что досрочных выборов не будет, а Андриан Канду вполне устраивает Влада Плахотнюка на посту спикера парламента, остается два поста, на которые он может претендовать: президента или премьер-министра. Он мог стать президентом, если бы выборы проводились в парламенте. Теоретически он может выиграть и всенародные президентские выборы. Но, даже при использовании неограниченных административных, финансовых и политических ресурсов, трудно себе представить, что президентом может стать человек, которому не доверяет 95% избирателей. Мало кто поверит, что такие выборы были бы справедливыми. Подводя итоги своего



визита в США, Влад Плахотнюк и сам написал в интервью, что не будет претендовать на пост президента, и у него «даже не было такого намерения». Значит, остается пост премьер-министра. Подводя итоги ста дней на посту премьер-министра, Павел Филип заявил, что до осени будет радикальная реформа правительства, количество министерств и агентств сократится на одну треть. Пока непонятно, как это будет происходить. Логично было бы в связи с реформой принять отставку правительства, внести все поправки в закон о правительстве, а потом формировать новый кабинет министров, исходя из новой структуры. Вот тогда Влад Плахотнюк может стать премьер-министром. Можно не сомневаться, что нынешнее парламентское большинство проголосует за его правительство. Тем более, имея «благословление» Виктории Нуланд «продолжать в том же духе».

Запад готов предоставить Плахотнюку поддержку (в том числе финансовую), закрывать глаза на некоторые не совсем демократичные действия, сотрудничать с правящей коалицией, которая является результатом политической коррупции. Главное условие – сохранение курса европейской интеграции, внедрение Соглашения об ассоциации с ЕС и проведение обещанных реформ. Поняв, что все это может обеспечивать, Влад Плахотнюк, партнеры по развитию, с подачи США, могут предоставить ему «карт-бланш». После нескольких попыток реформировать Молдову, которые были предприняты после 2009 года, они решили рискнуть еще раз. Тем более что терять нечего, хуже уже не будет. На этот раз «ответственным за реформы» назначен Влад Плахотнюк. Остается посмотреть, какую он выберет должность для себя и как справится с этой задачей. ■

*Согласно социологическим опросам, за последние семь лет количество сторонников европейской интеграции среди граждан Молдовы сократилось в полтора раза – с 60 до 40 процентов. Тому есть и объективные причины, в том числе ситуация в Европейском союзе, миграция, экономический кризис. Но главная причина – дискредитация идеи евроинтеграции молдавскими политиками, которые, прикрываясь красивыми словами, занимались неблагоприятными делами. Запад уже ничем не рискует, пытаясь еще раз вернуть Молдову на «путь истинный». И может предоставить соответствующие полномочия Владу Плахотнюку, если он готов взять на себя эти риски.*







*According to opinion polls, over the last seven years the number of supporters of European integration among the citizens of Moldova dropped by half - from 60 to 40 percent. There are objective reasons, including the situation in the European Union, immigration, and economic crisis. But the main reason is the discrediting of the idea of European integration of the Moldovan politicians who, under the guise of beautiful words, were engaged in nefarious deeds. The West has no risk trying one more time to return Moldova on «the right path». And it may give the privilege to Vlad Plahotniuc, if he is willing to assume these risks.*

of the state, the government and the ruling coalition, for which he is not only a «Executive Coordinator», and «founding father». From all reports of saturated visit to Washington will long be remembered Victoria Nuland's phrase: «Keep up the good work, and we will support you.» The phrase has caused ambiguous interpretation in the camp of the opposition and not only. Leaders more speak of reforms in Moldova than do, the fight against corruption does not produce tangible results, and theft of billion euro remains a major topic. In this regard, many took approving the call representative US State Department as supporting nefarious actions of those who are in power in the last seven years and committed many transgressions under the guise of beautiful slogans of European integration.

Most interpreted the phrase as representatives of the State Department from Washington support Chisinau, which does not want early parliamentary elections in Moldova, and therefore «blessed» the creation of a motley coalition last winter. To provide such support at the beginning of the year, the US now has given a «green light» to Vlad Plahotniuc on the reform at its own discretion, and on the election of the president. The main conditions – to maintain the pro-European course and prevent the election of a pro-Russian candidate for the post of prime minister. Apparently, Victoria Nuland has received such assurances from Vlad Plahotniuc.

Plahotniuc's visit to the US has shown that he is the one who actually operates Moldova. He proved that in the world he is recognized in the post as CEO of Moldova. This demonstration has been calculated on the external and domestic consumption, so that no one there was in a doubt. After that, «the executive coordinator of the coalition is

to get an important post in the country's leadership, which will allow him to formally run the country himself, not through his henchmen. If we proceed from the fact that there won't be any early elections, and Andrian Candu quite satisfies Vlad Plahotniuc at the post of parliament speaker, there would be only two posts left which he will be able to claim: the president or prime minister. He could have become president if elections were held in the Parliament. Theoretically, he could win the presidential election at the nationwide level. But, even with the use of unlimited administrative, financial and political resources, it is difficult to imagine that the president could be a man who is not trusted by 95% of voters. Few people believe that these elections are fair.

Summing up his visit to the United States, Vlad Plahotniuc himself wrote in an interview that he would not run for presidency and he «did not even have such an intention.» That leaves the post of prime minister. Summing up the hundred days as prime minister, Pavel Filip said that until the fall will be a radical reform of the government, the number of ministries and agencies will be reduced by one-third. It is not clear how this would happen. It would be logical, in connection with the reform, to accept the resignation of the Government, make all amendments to the law on the government, and then form a new cabinet based on the new structure. Then Vlad Plahotniuc can become prime minister. There is no doubt that the current parliamentary majority will vote for his government. Especially having a «blessing» from Victoria Nuland's «Keep it up!»

The West is prepared to provide Plahotniuc with support (including financial), a blind eye to some not entirely democratic action, cooperate with the ruling coalition, which is the result of political corruption. The main condition - the preservation of the course of European integration, the implementation of the Association Agreement with the EU and carrying out promised reforms. Realizing that all this can be provided by Vlad Plahotniuc, development partners, with the US start up, can give him a «carte blanche.» After several attempts to reform Moldova, which were made after 2009, they decided to take a chance again. Moreover, there is nothing to lose, there will be no worse. At this time, Vlad Plahotniuc has been appointed as the «responsible for the reform». It remains to see what position he will choose for himself, and how he will perform this task. ■



# И овцы целы, и волки сыты



**О** том, что между политикой и экономикой есть прямая связь, давно известно всем. В нынешних условиях глобализации далеко не всегда преобладают экономические интересы. Тому самый известный пример – нынешняя война санкций между Западом и Россией. От введенных экономических ограничений проигрывают все, а прежде всего – население. Однако ни одна из сторон не отказывается от этих мер, так как политические интересы преобладают над экономическими. Еще один пример тесного переплетения экономических и политических интересов – торговля непризнанной ПМР со странами Европейского союза.

Специалисты министерства экономики, а также многочисленные зарубежные эксперты из различных институтов долго ломали голову над тем, в каких условиях будет торговать с Евросоюзом Приднестровский регион, который не признает Соглашение об ассоциации Молдовы с ЕС. Так как ничего умного они не придумали, после вступления в силу Соглашения (с 1 сентября 2014 года) было решено для экономических агентов Приднестровья продлить действовавший для Молдовы с 2008 года режим автономных торговых преференций (АТП).

Квоты, предусмотренные режимом АТП, были предоставлены Приднестровью до 1 января 2016 года. Их отмена была бы смерти подобна для многих предприятий левобережья Днестра, как и для региона в целом. Ситуация усугублялась кризисом в России, которая не может финансировать Приднестровье в прежнем объеме, а также риском оказаться в блокаде со стороны Украины и Молдовы.

Однако после нового года режим торговли для Приднестровья остался неизменным, хотя не совсем было понятно, каким чудесным образом удалось найти решение. В конце прошлого года в «Официальном журнале Европейского союза» было опубликовано решение Совета по ассоциации ЕС-РМ о применении части V («Торговля и другие аспекты,

*Обычно политика давит на экономику. Но бывает и наоборот. Когда в экономике совсем плохо, то она начинает преобладать над политикой и диктовать правила игры. В Приднестровье произошло переплетение политических и экономических интересов, что дало нужный, но временный результат. Регион, который де-юре выступает категорически против евроинтеграции, де-факто участвует в Соглашении об ассоциации РМ-ЕС в части, касающейся зоны свободной торговли (DCFTA).*

связанные с торговлей») Соглашения об ассоциации между ЕС и РМ на всей территории Молдовы с 1 января 2016 г. Это при том, что в самом Соглашении говорится, что эта часть документа не может применяться в зоне республики, где правительство Молдовы не осуществляет эффективно-го контроля. И начнет применяться она только тогда, когда Кишинев сможет это обеспечить на всей территории страны.

В конце 2015-го молдавское правительство проинформировало Европейскую комиссию о том, что сможет обеспечить применение и соблюдение части V Соглашения по всей стране с начала 2016-го. Благодаря этому режим свободной торговли с ЕС (без уплаты таможенных пошлин для приднестровских товаров) для Приднестровья был сохранен, хотя реально молдавское правительство ничего там не обеспечивает и не гарантирует. Кроме того, Приднестровье не отменило пошлины для европейских товаров, хотя существуют некоторые секретные обязательства сделать это в несколько этапов.

Тем не менее все остались довольны. Кишинёвские власти поддерживают идею о том, что гарантируют применение Соглашения об ассоциации (включая зону свободной торговли – DCFTA) на всей территории страны. Ведь формально, если Приднестровье принимает условия DCFTA – значит, оно становится частью Соглашения об ассоциации ЕС – РМ и признает молдавское законодательство.

У Тирасполя появилась возможность уменьшить экономические потери, вызванные «блокадой» региона со стороны Украины. Но приднестровские власти, воспользовавшись







преференциями, дистанцируются от Кишинёва. Получив льготы в торговле с ЕС, они утверждают, что Тирасполь не присоединялся к Соглашению об ассоциации ЕС - РМ, поскольку не подписал ни одного документа, и строит отношения с Брюсселем в обход Кишинёва. На сайте министерства экономики Приднестровья приводится статистика о торговле с ЕС, но ничего не говорится о правилах этой торговли. Брюссель, с учетом напряженных отношений с Россией, нашёл формулу включить Приднестровье в DCFTA и предоставил ему доступ на свой рынок без создания антагонизма в адрес России и не отчуждая Кишинёв.

Эксперты из консалтинговой компании Berlin Economics, которые изучали экономику Приднестровья и давали рекомендации Европейской комиссии, считают, что Левобережье не может бесконечно пользоваться режимом автономных торговых преференций, так как ЕС не может принять одновременное существование двух торговых режимов в одной стране.

По официальным данным министерства экономики Приднестровья, в 2015 году было экспортировано товаров и услуг на \$611 млн. (на 14,7% меньше, чем годом ранее). Основным торговым партнёром была Молдова, которая, согласно приднестровской статистике, является «соседней страной», с которой проводятся экспортно-импортные операции. На Молдову пришлось 49,1% приднестровского экспорта, или \$299,9 млн. (+7,6% по сравнению с 2014 г.). Львиная доля этого экспорта приходится на электроэнергию, поставляемую на правый берег Днестра Молдавской ГРЭС.

Для сравнения: из Молдовы было импортировано лишь на \$77 млн. (в 2014 г. – \$116,7 млн, или на 34% меньше). В целом торговый оборот между двумя берегами Днестра за последние семь лет вырос с \$217,2 млн. в 2009 г. до \$395,5 млн. в 2014 г., в 2015 г., правда, произошло снижение до \$376,9 млн. Далее в структуре приднестровского экспорта следуют Румыния с долей 15,5%, или \$94,8 млн (+16,8%), Украина – 8,4%, или \$51 млн. (+8,1%) и Россия – 7,8%, или \$47,4 млн (-52,7%). Также к крупным партнерам относятся Италия – 6,5%, или \$39,6 млн. (+27,4%) и Германия – 5%, или \$30,4 млн. (-1,6%).

Из приведенных цифр очевидно, что Приднестровье крайне заинтересовано в развитии торговли со странами Евросоюза. Тираспольская администрация хотела бы подписать с Брюсселем отдельный документ о торговом преференциальном режиме с ЕС без участия Кишинёва. По их мнению, двусторонний документ лучше отразит экономические отношения Тирасполя с Брюсселем с одной стороны, и с Ки-

шиневом – с другой. В Приднестровье также обсуждают идею создания отдельной зоны свободной торговли между Приднестровьем и Молдовой.

Кишинёв рассматривает включение Приднестровья в DCFTA как подчиненное более важной цели – реинтеграции страны. В связи с этим в Кишиневе надеются, что более тесная экономическая интеграция Молдовы с ЕС позволит добиться окончательного урегулирования приднестровского конфликта. В это мало кто верит, но даже скептики понимают, что если бы для Приднестровья перестал действовать режим АТП, то это привело бы к нарастанию напряжения между двумя берегами Днестра, а также между Москвой и Брюсселем.

Пока все довольны достигнутым компромиссным решением. Как все понимают и то, что это временное решение, так как Кишинев по-прежнему не контролирует поставку товаров из Приднестровья (качество, стандарты, сертификацию, объемы и т.д.), а Тирасполь не отменил пошлины для товаров из стран ЕС. Есть и многие другие проблемы, которые предстоит решать сторонам. Поэтому им предстоит дальнейшие поиски устойчивого решения, чтобы и овцы были целы, и волки сыты. ■

**Анатолий ГОЛЯ**

*Если бы не удалось достигнуть компромисса и для Приднестровья перестал бы действовать АТП, то нового очага напряженности на берегах Днестра было бы не избежать. Сейчас Приднестровье получило асимметричный режим торговли, при котором Тирасполь применяет импортные пошлины, а приднестровский экспорт поступает на территорию ЕС беспошлинно. По расчетам специалистов, это позволит экономике Приднестровья вырасти на 3-4%. В то же время, если его не использовать, то это приведет к её спаду на 5%. Этому опасался Тирасполь, добиваясь сохранения льготных условий торговли с ЕС.*





# Конъюнктурная инициатива

**В**ходе следующей осенне-зимней сессии парламента депутаты могут рассмотреть законопроект об отмене иммунитета депутатов. Законодательная инициатива по этому поводу получила положительное заключение Конституционного суда и официально зарегистрирована в парламенте. Правда, от внесения инициативы до ее принятия парламентом – путь долгий и сложный.

Нынешняя попытка отказа от депутатской неприкосновенности – далеко не первая в парламенте. Проблема отмены или ограничения иммунитета существует столько же, сколько существует и парламентаризм в Молдове. Попытки предпринимались, но все они были тщетными. И каждый раз исходили от правящих партий. Соответственно, они признавались недемократичными Советом Европы и расценивались как «ограничения в отношении оппозиции».

Об этом напомнил депутатам и председатель КС Александру Тэнасе, который обнародовал «особое мнение» к положительному заключению к законодательной инициативе. Он подчеркнул, что выступил против отказа от парламентского иммунитета еще в 2011 году. По его словам, «неправильно рассматривать парламентский иммунитет исключительно как привилегию, предоставляемую Конституцией депутату, как возможность уйти от уголовной ответственности, полностью игнорируя другой аспект этого права – специальную процедуру защиты депутата против противоправных или недостаточно обоснованных действий со стороны политической власти». По мнению председателя КС, «уязвимость перед репрессивными органами государства может повлиять на сущность парламентаризма как системы, в которой парламент, избранный народом, влияет и контролирует все остальные органы государства».

«В конце концов можно прийти к тому, что у нас не будет ни парламентаризма как такового, ни честных депутатов. В большинстве конституций демократических государств депутатская неприкосновенность используется в качестве инструмента защиты от репрессивных мер и произвола со стороны других сил, которые могут поставить под угрозу осуществление независимого депутатского мандата», – отметил Тэнасе. Он привел все примеры лишения или попытки лишения иммунитета депутатов молдавского парламента. Они наглядно свидетельствуют о том, что иммунитет не является препятствием для привлечения депутата к уголовной ответственности в случае доказательства его вины. Были бы желание и политическая воля. Тому пример – случай Влада Филата, который уже восемь месяцев томится в тюрьме, сохраняя при этом депутатский мандат.

Тем не менее, высказав «отдельное мнение», председатель КС поддержал решение КС в целом. В отличие от 2011 и 2015 годов он не стал голосовать против этой инициативы. По мнению аналитиков, это говорит о том, что «лояльный властям КС получил указание поддержать спорную инициативу, в угоду политической конъюнктуре». Они считают, что «отмена депутатской неприкосновенности приведет к ослаблению важнейшего в стране института представительной власти – парламента». Бывший заместитель министра иностранных дел и европейской интеграции, директор Института дипломатических исследований и вопросов безопасности Валерий Осталец заявил, что «авторы инициативы не только хотят понравиться избирателям, но и преследуют более меркантильные цели».



*«Отмена депутатской неприкосновенности приведет к ослаблению важнейшего в стране института представительной власти – парламента. Крайне низкий уровень доверия населения к нынешнему парламентаризму не является основанием для разрушения основ парламентаризма. Надо приводить в парламент порядочных людей, а не разрушать институт государственной власти. Иммунитет необходим депутату, особенно если он в оппозиции. Но это не означает, что депутат неподсуден». (Председатель Христианско-демократической Народной партии Юрий Рошка).*





# Opportunistic Initiative

**D**uring the next autumn-winter session of Parliament MPs may consider the bill on the abolition of the immunity of deputies. The legislative initiative on this subject has received a positive opinion of the Constitutional Court and has been officially registered in the parliament. However, between introducing initiatives and its adoption by Parliament there would be a long and difficult path.

The current attempt to renounce parliamentary immunity is not the first in the parliament. The problem of cancellation or restriction of immunity exists as long as the parliamentarism does in Moldova. Attempts were made, but they were all in vain. And each time, those attempts came from the ruling parties. Accordingly, they are recognized as undemocratic by the Council of Europe, and were reckoned as «restrictions on the opposition.»

It was reminded to the deputies by the Chairman of Constitutional Court, Alexandru Tanase, who unveiled a ‘dissenting opinion’ to a positive conclusion to the legislative initiative. He stressed that he opposed the refusal of the parliamentary immunity back in 2011. According to him, it is «wrong to consider parliamentary immunity solely as a privilege provided by the Constitution to the MP, as an opportunity to get away from criminal responsibility, completely ignoring the other aspect of this right - a special procedure for the protection of the MP against unlawful or insufficiently justified action by the political power.» According to the chairman of the Constitutional Court, «vulnerability to the repressive organs of the state may affect the essence of the parliamentary system as a system in which the parliament elected by the people influences and controls all other organs of the state.»

«Finally, you can come to the fact that we will not have any of parliamentarism as such, honest and deputies. In most constitutions of democratic countries parliamentary immunity is used as an instrument for protection against the repressive measures and arbitrary actions of the other forces that could jeopardize the implementation of the independent parliamentary mandate «, said Tanase.

He gave all examples of immunity deprivation or attempts of immunity deprivation of Moldovan parliament deputies. They clearly indicate that immunity is not an obstacle for attracting a

*«Cancellation of parliamentary immunity would weaken the most important institution of representative government in the country - parliament. Extremely low levels of public confidence in the current parliament is not the basis for the destruction of the foundations of parliamentarism. We should bring into Parliament decent people, not to destroy the institution of state power. Immunity is required by MP, especially if he is in opposition. But this does not mean that the deputy is not subjected to the law».* (Chairman of the Christian Democratic People’s Party Iurie Rosca).

deputy to criminal liability in the event of evidence of his guilt. If only one would have the desire and political will. A great example would be Vlad Filat’s case, who has been for eight months languishing in prison, while keeping the parliamentary mandate.

However, having expressed «dissenting opinion», the chairman of the Constitutional Court endorsed the decision of the CC as a whole. Unlike in 2011 and in 2015, he did not vote against this initiative. According to analysts, this suggests that the «loyal to the authorities the Constitutional Court was instructed to support the controversial initiative for the sake of political expediency.» They believe that «the abolition of parliamentary immunity will lead to a weakening of the most important in the country’s institutions of representative government - parliament».

Former Minister of Foreign Affairs and European Integration, Director of the Institute of Diplomatic Studies and Safety Issues, Valerii Ostalep, stated that «the authors of the initiative not only want to please the voters, but also pursue more materialistic goals.» «They seek to abolish parliamentary immunity in order to force some opposition MPs to vote for certain bills for approval which the parliamentary majority does not have enough votes for. It is even possible that this is a project to change the Constitution. If any part of the opposition support the bill, lawmakers from the opposition will fall into a trap - then they will be forced to vote with the government «, the analyst believes.

According to him, by denying immunity «someone will be able to exert pressure on the deputies.» The expert does not find other

«Они стремятся отменить депутатскую неприкосновенность, для того чтобы вынудить некоторых оппозиционных депутатов голосовать за определенные законопроекты, для утверждения которых у парламентского большинства не хватает голосов. Возможно даже, что речь идет о проектах по изменению Конституции. Если часть оппозиции поддержит этот законопроект, депутаты от оппозиции попадут в ловушку – они потом вынуждены будут голосовать вместе с властью», – считает политолог. По его мнению, путем лишения иммунитета «кто-то получит возможность оказывать давление на депутатов». Эксперт не находит других объяснений данной инициативе, так как не может себе представить, что «власти задумались о дисциплине депутатов и демократизации общества».

«Сама по себе эта инициатива хорошая. Но в политической системе, которая была создана и укрепилась в Молдове, отмена иммунитета очень опасна. Многие депутаты имеют отдельные «грехи», их легко можно шантажировать. А отмена иммунитета сделает их еще более уязвимыми. Это может привести к исчезновению оппозиции в парламенте, что равносильно установлению диктатуры», – подчеркнул Остапел.

Существует множество доказательств того, что инициатива носит популистский характер. Была развернута целая кампания по ее разъяснению «в массах». Председатель парламента Андриан Канду лично занимался сбором подписей депутатов под инициативу, о каждом шаге рассказывая журналистам. За рекордный срок – менее двух недель – авторы инициативы прошли путь от «запуска идеи» и внесения инициативы в КС до положительного заключения КС, разработки самого законопроекта и его официальной регистрации в парламенте. Подконтрольные власти СМИ тут же сообщили, что «законопроект внесен в повестку дня парламента и будет рассмотрен им в ближайшее время». Между тем повестку дня парламента утверждает максимум на две недели вперед, а с момента получения заключения КС до начала рассмотрения парламентом законопроекта о внесении изменений в Конституцию должно пройти не менее шести месяцев.

С учетом того, что политическая ситуация в Молдове меняется стремительно, трудно даже предположить, что будет через шесть месяцев, и будет ли вообще парламента обсуждать этот законопроект в ходе осенне-зимней сессии. Особенно если учитывать, что начинать эту процедуру можно не раньше 20 октября – в разгар избирательной кампании по выборам президента. Возможно, парламента и вовсе тогда прервет свои заседания, если многие депутаты будут активно задействованы в кампании. А может быть и наоборот – кандидату на пост пре-



*«Расстояние от внесения инициативы в КС и рассмотрения в парламенте – как от земли до неба. Пока мы увидели пиар-ход. Эту инициативу о внесении поправок в Конституцию следовало сначала направить в Венецианскую комиссию Совета Европы. Тот факт, что это не было сделано, говорит о популизме. Хорошо известно, что полная отмена иммунитета депутатов считается антидемократичной и противоречит международным нормам. Такие действия направлены, прежде всего против оппозиции». (Депутат от Партии социалистов Владимир Цуркан).*

зидента и поддерживающему его парламентскому большинству необходимо будет тогда продвигать и принять этот законопроект. Или же поставить в неловкую ситуацию политических оппонентов, которые могут выступить против отмены иммунитета. Так или иначе Канду решил заранее позаботиться о том, чтобы обсуждение инициативы можно было начать до президентских выборов 30 октября или даже между первым и вторым турами выборов, в зависимости от политической конъюнктуры. Подконтрольные Демократической партии бывшие коммунисты, как и другие депутаты правящей коалиции, заявили о готовности поддержать инициативу об отмене иммунитета. Оппозиция более сдержанно отнеслась к ней. Партия коммунистов дала понять, что не будет поддерживать законопроект, «направленный на борьбу с оппозицией». А социалисты заявили, что не будут комментировать популистские инициативы властей до тех пор, пока не настанет пора их рассматривать в парламенте». По этому поводу уже были инициативы, которые потерялись, так как даже не были рассмотрены парламентом.

Впрочем, все инициативы относительно отмены иммунитета были достаточно популистскими. Они появлялись в период различных политических кампаний, в силу того что избирателям нравится подобное предложение, направленное якобы на то, что «все, включая депутатов, равны перед законом». Инициативой об отмене иммунитета ее авторы стремятся понравиться не только избирателям, но и партнерам по развитию. Несмотря на то, что этой задачи нет в «дорожной карте» по внедрению Соглашения об ассоциации с Евросоюзом, власти приписывают законопроект к пакету законов о неподкупности и борьбе с коррупцией. Тем самым они рассчитывают убедить внешних доноров в серьезности своих намерений и необходимости скорейшего возобновления внешнего финансирования Молдовы, власти которой «внедряют реформы».

**Анатолий ГОЛЯ**







explanations for this initiative, as he cannot imagine that «the authorities think about the discipline of deputies and the democratization of society.»

«This initiative is in itself good. But in a political system that has been created and strengthened in Moldova, the abolition of immunity is very dangerous. Many MPs have their own «sins», they can be easily blackmailed. And the abolition of immunity makes them even more vulnerable. This may lead to the disappearance of the opposition in parliament, which is tantamount to the establishment of the dictatorship «, said Ostalep.

There is plenty of evidence that the initiative is populist in nature. There was whole campaign rolled out to give an explanation to «the masses.» Parliament Speaker Andrian Candu personally was involved in collecting signatures for the initiative of deputies and was telling reporters of each step. For the record time - less than two weeks – the authors of the initiative have gone the way from «start-up ideas» and making initiative to the Constitutional Court to the positive conclusion of the Constitutional Court, the development of the bill and its official registration in the Parliament. Media controlled by authorities immediately informed that the «bill on the agenda of the Parliament of the day and they will be considered in the near future.» Meanwhile, the agenda of the parliament approves a maximum two weeks in advance, that is, when from the moment of obtaining the opinion of the Constitutional Court till the consideration of the bill by the Parliament to amend the Constitution there must at least six months pass.

Given the fact that the political situation in Moldova is changing rapidly, it is difficult to even imagine what will happen in six months and whether the Parliament in general will discuss the bill during the autumn-winter session. Especially when you consider that this procedure can begin no earlier than October 20th - in the midst of the election campaign for president.

Perhaps the Parliament then will abort all their meetings, though many members will be actively involved in the campaign. Or maybe vice versa – the candidate for the presidency and supporting him parliamentary majority will have to promote and then pass this bill. Or it could put political opponents who may oppose the abolition of immunity in the awkward situation. Anyway Kanda decided in advance to take measures that the discussion of initiatives could begin before the presidential elections on October 30th, or even between the first and second round of elections, depending to the political situation. Under control of the Democratic Party, former communists, as well as other members of the ruling coalition,



declared their readiness to support the initiative to abolish the immunity. The opposition reacted reservedly. Communist Party made it clear that they would not support the bill, «aimed at the fight against the opposition.» But the Socialists said they would not comment on populist initiatives by the authorities so far, until there comes the time to consider them in the parliament.» On this occasion there were initiatives that are lost because they even have not been considered by Parliament. However, all the initiatives concerning the abolition of immunity were quite populist. They appeared during various political campaigns, due to the fact that voters like such a proposal, aimed, ostensibly, to the fact that «everyone, including deputies, is equal before the law.» Through the initiative to abolish the immunity the authors seek to please not only voters, but also to please development partners. Despite the fact that this problem is not in the «road map» for the implementation of the Association Agreement with the European Union, the authorities attributed the bill to a package of laws on integrity and anti-corruption. Thus, they hope to convince foreign donors of the seriousness of their intentions and the need for an early resumption of external financing in Moldova, where authorities «implement reforms.»

*«The distance from the introduction of the initiative to the Constitutional Court and the consideration of the parliament is like from the ground to the sky. So far we have seen a PR stunt. The initiative to amend the Constitution should first be send to the Venice Commission of the Council of Europe. The fact, that it has not been done, talks about populism. It is well known that the complete abolition of the immunity of deputies is considered as anti-democratic and contrary to international standards. Such actions are directed primarily against the opposition.» (Member of the Socialist Party, Vladimir Turcan).*

**Н**ынешней весной молдавская православная церковь стала проявлять завидную политическую активность. Митрополит Кишиневский и вся Молдова Владимир второй год подряд выступил с пасхальным обращением с трибуны парламента, обозначив целый ряд весьма «светских» и даже политических задач. Он вновь вспомнил оспариваемый церковью закон об обеспечении равенства, призвал депутатов «защищать христианские ценности». А через две недели после Пасхи, в день, когда в Кишиневе праздновали День Европы, Митрополия провела «Марш семьи» – в защиту семейных ценностей и против применения закона об обеспечении равенства. Многие пришли к выводу, что такая активность возникла неспроста: православная церковь первой начала подготовку к будущим президентским выборам.



## Церковь готовится к выборам

По большому счету, ничего удивительного в этом нет. В Молдове, только согласно Конституции, «религиозные культы самостоятельны и отделены от государства» (ст. 31), но на самом деле церковь не совсем отделена от государства. Священники, похоже, об этом не знают, они читают Библию, а не Конституцию. А иногда – прости меня, Господи! – и про Библию забывают, призывая прихожан голосовать за того или иного политика, который, по их мнению, является «истинным христианином».

Судя по всему, церковь положительно восприняла решение Конституционного суда о всенародных выборах президента. Православная церковь Молдовы, как и России, всегда с симпатией относилась к «царям», которых народ выбирает напрямую. Не говоря уже о том, что в бытность президентом Владимира Воронина в монастырях встречали гимном «Боже, царя храни!». После смены власти в 2009 году «цари» менялись слишком часто, священникам такая нестабильность ни к чему. Вот они и начали избирательную кампанию, чтобы заблаговре-

менно повлиять на настроения избирателей. Поднятая Его Высочайшим Священством тема отмены закона об обеспечении равенства оказалась сколь неожиданной, столь и неприятной для депутатов парламентского большинства. Неожиданной, потому что страсти вокруг этого закона давно уже улеглись. Неприятной, потому что с церковью они ругаться не хотят, но и идти на поводу не могут, так как рискуют еще больше обострить непростые отношения с партнерами по развитию.

Да и пересматривать в законе нечего. Под давлением общественности и церкви (которая, кажется, действовала по согласованию с тогдашними властями и премьер-министром Владом Филатом), документ подвергся существенным поправкам. Первоначальный законопроект «О недискриминации» был изменен на закон «О равенстве шансов», а в конечном счете был принят как закон «Об обеспечении равенства». Из него были исключены все спорные положения, касающиеся прав сексуальных меньшинств. По сути, в законе остался запрет дискриминации по признаку сексуальной ориентации только в сфере доступа к медицинским услугам, занятости и трудоустройства. В такой редакции закон об обеспечении равенства был принят 25 мая 2012 года и вступил в силу с 1 января 2013 года.

Уже после этого церковь организовывала марши протеста, а Синод православной церкви потребовал аннулирования закона. В мае 2013 года епископ Бельцкий и Фалештский Маркелл, который активно участвует в политической жизни на стороне левых партий, поставил молдавским депутатам ультиматум: либо они в течение месяца отменяют уже принятый закон, либо депутаты будут отлучены от церкви. За неделю до этого Митрополия Молдовы также провела массовый молебен с требованием отменить закон. Однако этого не случилось. Более того, постепенно священнослужители и политики нашли консенсус, предпочитая не вспоминать о законе, ставший яблоком раздора для них. И тем и другим выгоднее дружить, а не враждовать.

Никто не был отлучен от церкви, массовые мероприятия против закона об обеспечении равенства больше не проводились. Более того, на протяжении трех с половиной лет после вступления в силу закона об обеспечении равенства не возникало никаких конфликтных ситуаций, которые были бы связаны каким-то образом с правами сексуальных меньшинств. Приня-



*«Митрополит мог затронуть 100 проблем, актуальных для страны. Любая из этих тем позволила бы церкви проявить себя, показать заботу о гражданах. Но Митрополит выбрал тему конфронтации и раскола, которую он не способен решить компетентно и взвешенно. Он сделал выбор в пользу прошлого, в пользу раскола и невежества. Это было неприемлемое выступление, которое не отвечает ожиданиям общества». (Директор Центра по правам человека CREDO Серджиу Остаф).*





## Church prepares for elections

**T**his spring, the Moldovan Orthodox Church has begun to show an enviable political activity. Metropolitan of Chisinau and All Moldova Vladimir second consecutive year came up with the Easter appeal at the rostrum of parliament, denoting a number of very «secular» and even political problems. He remembered again the equality law challenged by the church, challenged the deputies to «defend Christian values.» And two weeks after Easter, the day when in Chisinau the Europe Day was celebrated, Archdiocese held «Family Marche» - in defense of family values and against the application of the law on equality. Many have come to the conclusion that this activity has arisen an ulterior motive: the Orthodox Church was the first to prepare for future presidential elections.

By and large, there is nothing surprising in this. In Moldova only in accordance with the Constitution, «religious cults are independent and separate from the state» (v. 31), but in fact the church is not completely separated from the state. Priests do not seem to know about it, they read the Bible, not the Constitution. And sometimes - forgive me, Lord, - they forget about the Bible, urging parishioners to vote for this or that politician, which, in their opinion, is the «true Christian.»

Apparently, the church accepted the positive decision of the Constitutional Court of the nationwide presidential elections. Orthodox Church of Moldova, as well as Russia, has been always sympathetic to the ‘tsars’, which people elect directly. Not to mention the fact that when Vladimir Voronin was president, he was met in monasteries with anthem «God, Keep the Tsar Safe.» After the change of power in 2009, «tsars» have changed too often, for priests such instability was good for nothing. So they started the campaign to proactively influence the mood of voters.

Raised His Eminence topic on repeal of the law on equality was however unexpected, and so unpleasant for the deputies of the parliamentary majority. Unexpected because the passions around this law have been already settled. Unpleasant because they do not want to argue with the church, but they cannot follow their orders, because they risk further aggravate difficult relations with development partners. And there is nothing to revise in the law. Under pressure from the public and the Church (which seems had acted in coordination with the then government and the Prime Minister Vlad Filat), the document undergone significant corrections. The initial draft law «On non-discrimination» has been changed to the Law «On equal opportunities», and in the final analysis, was adopted as the Law «On ensuring equality.» All the controversial provisions relating to the rights of sexual minorities have been excluded from it. In fact, the law was the prohibition of discrimination on grounds

*«Metropolitan could affect 100 issues relevant to the country. Any of these topics would allow the church to prove itself, to show concern for the citizens. But Metropolitan chose the theme of confrontation and division, which he is not able to solve competently and balanced. He made a choice in favor of the past, in favor of division and ignorance. This was an unacceptable performance that does not meet the expectations of society.» (Director of the Centre for Human Rights CREDO Sergiu Ostaf).*

of sexual orientation only in the field of access to health services, employment and job placement. In this edition of ensuring equality the law was passed on May 25th, 2012, and entered into force on 1st of January 2013.

After this, the Church organized protest marches, and the Synod of the Orthodox Church demanded the annulment of the law. In May 2013, the Bishop of Balti and Faleshtskii Markell, who was actively involved in political life on the side of the left-wing parties, set an ultimatum to the Moldovan MPs: either they cancel within a month already adopted law, or the deputies will be excommunicated. A week earlier, the Moldovan Metropolitan Church also held a mass prayer service with the requirement to repeal the law. However, this did not happen. Moreover, gradually, clerics and politicians have found consensus, preferring not to think about the law, which became a bone of contention for them. For both sides it was more profitable to be friends, but enemies. No one has been excommunicated, mass actions against the law on equality were no longer carried out.

Moreover, for three and a half years after the entry into force of the law on equality there have been no conflicts that would have been associated in some way with the rights of sexual minorities. Adoption of the law has not changed the society’s attitude towards

тие закона никак не изменило и отношения общества к ним, которое в целом осталось отрицательным. Гей-парады, которые традиционно проводятся по всему миру в середине мая, не стали в Молдове более свободными, их организаторы сталкиваются даже с еще большими проблемами, чем до принятия закона. Это можно объяснить только повышенным вниманием к сексуальным меньшинствам, которое возникло после принятия закона.

Решения Совета по недискриминации, созданного в соответствии с новым законом, также не касались сексуальных меньшинств. Тем более странно было услышать это из уст Митрополита Кишиневского и всей Молдовы, который всегда стремился сохранить дружественные отношения с властями, независимо от их политической окраски. Если уже церковь пошла на обострение, значит есть на то причины. В связи с этим и предстоящими политическими событиями следует обратить внимание на несколько моментов:

- Молдавская православная церковь является частью РПЦ, которая активно сотрудничает с российской властью и спецслужбами. Москва будет делать все, для того чтобы президентские выборы выиграл пророссийский кандидат, а церкви будет отведена в этом процессе важная роль;

*«Заявления митрополита выходят за рамки религиозного выступления, так как сделаны в законодательном органе страны. Молдова является светским государством. Заявления серьезно нарушили равенство и человеческое достоинство лиц ЛГБТ, которые, по мнению Митрополита, недостойны равного обращения. Продвижение заявлений дискриминационного характера в адрес любой группы людей недопустимо в правовом и демократическом государстве». (Из заявления представителей неправительственных организаций).*

- Скорее всего, кандидатом, на которого будет делать ставки Москва, станет Игорь Додон. Он знал о том, с каким message будет выступать Митрополит Владимир в парламенте, и с ходу «подхватил» его инициативу в парламенте;

- Митрополит Владимир вернулся к теме, которая станет актуальной в будущей избирательной кампании. Наряду с такими темами, как объединение с Румынией, отмена Соглашения об ассоциации с ЕС, восстановление «добрых отношений с Россией». По этим вопросам будут активные спекуляции со стороны потенциальных кандидатов на пост президента.

Церковь дала понять, что будет и дальше участвовать в политической жизни, поддерживать того или иного кандидата на президентских выборах. Вовсе не случайно Митрополит Владимир упомянул в своем выступлении о том, что Святой Огонь раньше доставляли из Иерусалима при помощи экс-президента Владимира Воронина и экс-премьер-министра Влада Филата. Тем самым Его Высокопреосвященство напомнил властям о своих прежних политических симпатиях, а также о том, что не послушались его призыва перевести Влада Филата под домашний арест. Если допустить (хотя бы теоретически), что парламент официально вернется к обсуждению закона об обеспечении равенства, это, мягко говоря, не будет способствовать улучшению отношений с Брюсселем. Известно, что закон обеспечивает нормативную базу для применения директив Ев-



росоюза 2000/43/ЕС от 29 июня 2000 года и 2000/78/ЕС от 27 ноября 2000 года. Негласно его принятие было одним из непременных условий для предоставления гражданам Молдовы безвизового режима в страны ЕС.

Естественно, что никто не будет рассматривать в парламенте злополучный закон. В том числе и представители левых партий – в случае прихода к власти. Потому что гораздо проще заниматься политическими спекуляциями, нежели брать на себя ответственность за принятие спорных решений. ■

**Анатолий МАТБЕЕВ**







them, which, in general, it remains negative. Gay parades are traditionally held around the world in the middle of May, did not become in Moldova freer, their organizers are faced with even greater challenges than before the adoption of the law. This can only be explained by the increased attention to sexual minorities, which has arisen since the adoption of the law.

Decisions of the Council on non-discrimination, established under the new law did not deal with sexual minorities. It was even stranger to hear this from the mouth of the Metropolitan of Chisinau and All Moldova, who has always sought to maintain friendly relations with the authorities, regardless of their political color. If the church has gone on worsening, then there is a good reason. In connection with this and the upcoming political events one should pay attention to several points:

- Moldovan Orthodox Church is part of the Russian Orthodox Church, which is actively cooperating with the Russian authorities and security services. Moscow will do everything to ensure that the presidential elections will be won by the pro-Russian candidate, and the church will be allocated in this process an important role;

- Most likely, the candidate, who will be Moscow betting will be Igor Dodon. He knew what message Metropolitan Vladimir would give in parliament, and immediately «picked up» his initiative in the Parliament;

- Metropolitan Vladimir returned to the subject, which will be relevant in the future election campaign. In addition to topics such as «union with Romania», the abolition of the Association Agreement with the EU, the restoration of «good relations with Russia.» There would be active speculation on the part of potential candidates for the presidency on these issues;

- The Church has made it clear that he would continue to participate in political life, to support one or another presidential candidate. It is no accident Metropolitan Vladimir mentioned in his speech that the Holy Fire was brought from Jerusalem earlier with the help of ex-President Vladimir Voronin and ex-Prime Minister Vlad Filat. Thus, His Eminence reminded the authorities of their previous political sympathies, and that they did not listen to his call to transfer Filat under house arrest.

If we assume (at least theoretically), that Parliament officially return to the discussion of the law on equality, it is, to say it mildly, will not contribute to the improvement of relations with Brussels. It is known that the law provides a regulatory framework for the application of the EU directives 2000/43/EU of 29 June 2000 and 2000/78/EU of 27 November 2000. Behind the scenes, its acceptance was a prerequisite for the granting of visa-free regime for Moldovan citizens to the EU.

Naturally, no one will consider the ill-fated law in parliament. In particular, representatives of the left parties - in case of coming to power. Because it is much easier to engage in political speculation, rather than take responsibility for making controversial decisions. ■



*«The statements of Metropolitan go beyond religious performances, as done in the legislature. Moldova is a secular state. Statements seriously violated the equality and dignity of LGBT persons who, according to the Metropolitan, are not worthy of equal treatment. Promotion of discriminatory statements against any group of people is unacceptable in the legal and democratic state.» (From the statement of representatives of non-governmental organizations).*



**S**esiunea de bacalaureat 2016 se va desfășura în condițiile stabilite pentru sesiunea precedentă. Declarația aparține Ministrului Educației, Corina FUSU, care în cadrul unui interviu acordat revistei „Работа&Отдыхай!” s-a referit la mai multe aspecte ce țin de modernizarea sistemului educațional din țara noastră, inclusiv învățământul profesional-tehnic, care nu este atractiv pentru tineri. Ministrul nu a trecut cu vederea nici concursul pentru managerii instituțiilor de învățământ general, despre care se discută mult în societate și care este în plin proces de desfășurare. De asemenea, Corina Fusu a explicat cum vede soluționarea problemei ce ține de studierea limbii române în școlile alolingve.

*- Doamnă ministru, cum arăta sistemul de învățământ la începutul mandatului Dvs. și ce s-a schimbat în această perioadă?*

- Sistemul educațional trebuie să facă față necesităților de dezvoltare economică și socială, ca primă prioritate, iar aceasta se obține prin modernizare, sporirea calității educației, relevanța și accesul la studii. Venind la Minister, unde am găsit o anumită stare de lucruri, am stabilit câteva direcții prioritare: asigurarea bunei funcționări a limbii române în școală și în societate, reformele în învățământul profesional tehnic. Până în anul 2020, învățământul profesional-tehnic în țara noastră urmează să devină mai atractiv, de calitate, relevant cerințelor pieței muncii, accesibil și flexibil. O altă prioritate constă în preocupările ce țin de cercetare, care trebuie orientată spre universități, fiind un angajament al Republicii Moldova prevăzut în Acordul de Asociere RM-UE. Astfel, ne obligă să asigurăm studenților posibilitatea de a face cercetare în universitățile la care învață.

*- După numirea Dvs. în funcția de ministru, unii se întrebau cum veți implementa Codul Educației pentru care nu v-ați dat votul în Legislativ. Acest fapt vă influențează, într-un fel, unele decizii?*

- Este un zvon mereu perpetuat. Atunci când a fost discutat proiectul Codului Educației în comisia parlamentară de specialitate, eu, în calitate de președinte al comisiei, am venit cu câteva amendamente care au fost acceptate. Frațiunea Partidului Liberal a votat în unanimitate noul Cod al Educației. În vederea implementării acestui cod a fost aprobat Planul de Acțiuni, care actualmente este realizat în proporție de circa 70%. Urmează ca până la finele anului 2016 majoritatea absolută a actelor normative, necesare pentru punerea în aplicare a Codului, să fie elaborate și aprobate.

*- Concursul pentru directorii de școli este o temă mult discutată, fiind temeri că nu va exista echidistanță și transparență. Cum se desfășoară acest proces și ce spun primele rezultate?*

- Directorul și directorii adjuncți ai instituției publice de învățământ general sunt numiți în funcție, pe bază de concurs, pentru un termen de 5 ani. Inițierea concursului a trezit multe discuții în societate, mai cu seamă referitoare la testul în variantă electronică pentru atestarea cunoștințelor manageriale și profesionale. În marea majoritate a cazurilor candidații au acumulat punctajul necesar pentru a fi admiși în etapa următoare. Din totalul de 1075 de instituții școlare de învățământ planificate pentru concurs, acesta a fost inițiat în 833 de instituții și realizat în 419. Desigur, avem și contestații din partea mai multor participanți la concurs. Cu părere de rău, factorul uman, sau mai exact un anumit tip de gândire, implică uneori o abordare tendențioasă la evaluarea candidaților. Lucrăm acum la îmbunătățirea Regulamentului cu privire la alegerea conducătorilor instituțiilor din învățământul general, urmare a experienței acumulate timp de șase luni în care se desfășoară concursul.

*- Sunt preconizate modificări în ceea ce privește modalitatea de desfășurare a examenelor de bacalaureat și admiterea la liceu?*

- Ministerul Educației nu intenționează să modifice metodologia de organizare și desfășurare a examenului de bacalaureat pentru sesiunea de examene 2016. Acesta va avea loc în conformitate cu prevederile stabilite pentru examenul de bacalaureat a

*„În perioada 2015-2016 mai multe programe de studii din Republica Moldova au primit acreditarea internațională a unor Agenții de asigurare a Calității din România, Germania și Estonia”. Corina Fusu*

*„Trebuie învinsă mentalitatea conform căreia prioritară era considerată limba rusă, în detrimentul învățării de către minorități a limbilor materne, cum ar fi: limba ucraineană, găgăuza, bulgară”. Corina Fusu*

*Codul de etică al cadrului didactic este un document necesar, a cărui implementare se dovedește a fi oportună în situația de azi, pentru menținerea unui grad înalt de profesionalism în exercitarea atribuțiilor și funcțiilor personalului din sistemul de învățământ general și profesional tehnic.*



anului școlar 2014-2015. Ministerul Educației determină anual, prin ordinul ministrului, cadrul de punere în aplicare a prevederilor Regulamentului, cu stabilirea termenilor de desfășurare a concursului de admitere în învățământul liceal, indicarea duratelor etapelor concursului: etapa de depunere a actelor pentru înscrierea la concurs, desfășurarea concursului de admitere, anunțarea rezultatelor concursului și prezentarea rapoartelor privind rezultatele admiterii în învățământul liceal pentru anul curent de studii. Admiterea în clasa a X-a de liceu se face fără examen, prin concurs de dosare, organizat în fiecare liceu, în baza mediei notelor din certificatul de studii gimnaziale. Admiterea la profilurile de arte și sport include și probe de aptitudini. Concursul de admitere la studiile liceale are durata 30 de zile calendaristice de la data demarării anunțată de către Ministerul Educației. Organele de specialitate în domeniul învățământului aprobă anual, până la 25 mai, planul de înmatriculare în învățământul liceal și stabilesc rețeaua claselor a X-a din liceele din subordine, racordată la necesitățile educaționale din unitatea administrativ-teritorială. În vederea reconceptualizării învățământului liceal, Ministerul Educației este în al doilea an de pilotare a modelului de admitere în învățământul liceal în bază de examen, la Liceele Teoretice “Spiru Haret” și “Mircea Eliade” din municipiul Chișinău.

*- În vederea apropierii de UE, Republica Moldova și-a propus sincronizarea legislației naționale cu cea europeană, elaborarea politicilor și strategiilor. Reușește sistemul educațional să se apropie de standardele europene și ce ar trebui să întreprindă ministerul pe care îl conduceți în acest context?*

- Integrarea sistemului educațional național în spațiul european al învățământului superior și alinierea la standardele europene de calitate a avut la bază mai întâi de toate obiectivele Procesului de la Bologna, la care Republica Moldova este parte începând cu anul 2005. Acțiunile Ministerului Educației, în acest sens, au continuat prin implementarea Prevederilor Acordului de Asociere dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană, semnat în anul 2014. În aceeași ordine de idei, acțiunile Ministerului Educației se axează pe asigurarea calității în învățământ. Acreditarea internațională fiind deosebit de importantă, menționez că în perioada 2015-2016 mai multe programe de studii din Republica Moldova au primit acreditarea internațională a unor Agenții de asigurare



a Calității din România, Germania și Estonia. Recent a fost aprobată prin Hotărâre de Guvern Metodologia de evaluare externă a calității pusă în aplicare de către Agenția Națională de Asigurare a Calității în Învățământul Profesional Tehnic, Superior și de Formare Continuă. Misiunea acestei Agenții constă în a dezvolta și promova cultura calității în învățământ. Pentru implementarea reformelor la ciclul III, studii de doctorat, au fost elaborate și puse în aplicare mai multe acte normative și recomandări cadru care vin în suportul instituțiilor de învățământ, toate fiind în consens cu recomandările la nivel european. Ministerul Educației a susținut în permanență Mobilitatea academică și internaționalizarea Învățământului Superior din Republica Moldova - prin participarea la o serie de proiecte/programe internaționale precum Programele UE – Tempus, actualmente Erasmus+ CEEPUS, DAAD, proiectele Alianței Franceze, Programul Pestalozzi (CoE) - toate având drept obiectiv internaționalizarea învățământului din republica noastră, participarea mai activă a instituțiilor de învățământ în circuitul academic internațional, promovarea mobilității academice a tinerilor și cadrelor didactice. O amplă reformă se implementează la nivelul Învățământului Profesional Tehnic, susținută de Uniunea Europeană, care de asemenea are ca scop ajustarea formării profesionale din Republica Moldova la rigorile europene și solicitările pieței muncii. ▶





**- Ministrul pe care l-ați succedat în funcție inițiase mai multe reforme. Ați continuat multe dintre acestea? La care ați renunțat?**

- Când am venit la Minister în iulie 2015 am înțeles că trebuie să fiu persoana care va traduce în viață Codul Educației, intrat în vigoare în noiembrie 2014, o misiune deloc ușoară pentru că reformele prescrise de Cod cuprind întreg spectrul educațional. Codul este o lege, iar legea este normă juridică și se implementează atât timp cât este în vigoare. Avem parteneriate durabile cu Banca Mondială, Uniunea Europeană, organizații internaționale, care ne sprijină prin suport tehnic și expertiză de calitate. Ministerul Educației nu are nicio restanță la implementarea Acordului de Asociere.

**- Imaginea profesorului în societate nu întotdeauna este pozitivă. Codul de etică al cadrului didactic ar putea schimba situația?**

- Educația și etica sunt indisolubil legate. Întreaga activitate pedagogică este imposibilă dacă nu e dictată de principii etice. Conștient sau inconștient, învățătorii, pedagogii întruchiează și transmit anumite valori în relațiile lor cu elevii. Școala presupune că elevii sunt indivizi sociali, care cresc într-un context social și își dezvoltă potențialul individual datorită acestui mediu. Codul de etică al cadrului didactic este un document necesar, a cărui implementare se dovedește a fi oportună în situația de azi, pentru menținerea unui grad înalt de profesionalism în exercitarea atribuțiilor și funcțiilor personalului din sistemul de învățământ general și profesional tehnic. Codul de etică al cadrului didactic, care prevede interzicerea oricărui activități care pot genera acte de corupție sau conexe corupției, va contribui, indubitabil, la eliminarea traficului de influență și a favoritismului în procesele de instruire și de evaluare.

**- Absolvenții școlilor cu predare în limba rusă, deși învață cursul deplin de limbă română și au note bune, nu o vorbesc. Pe când unii tineri din străinătate care își fac studiile în țara noastră vorbesc foarte bine limba română. În acest context se afirmă că în școlile cu predare în limba rusă special nu sunt utilizate metodele cele mai eficiente, pentru că aceștia să fie ulterior discriminați la angajare în câmpul muncii, uneori cunoașterea limbii de stat fiind obligatorie. Este adevărat acest lucru și ce intenționați să realizați pe această dimensiune?**

- Problema studierii limbii române în Republica Moldova rămâne a fi complicată, complexă, din mai multe considerente, despre care se tot vorbește. Cetățenii care conștientizează că pentru a trăi și a



lucra în Republica Moldova e necesar, inclusiv pentru confortul social, cultural și psihologic, să învețe limba oficială a Republicii Moldova, își ating mai ușor obiectivul însușirii limbii române. Anume astfel se explică faptul că cei veniți de peste hotare învață repede limba. Trebuie învinsă mentalitatea conform căreia prioritară era considerată limba rusă, în detrimentul învățării de către minorități a limbilor materne, cum ar fi: limba ucraineană, găgăuza, bulgară. Sunt foarte multe cazuri când reprezentanții minorităților naționale, absolvenții școlilor noastre posedă în mod strălucit limba română și unii dintre ei își continuă studiile în România.

La rândul său, familia are un impact definitoriu în procesul de însușire a limbilor. Deschiderea către alte culturi și limbi depinde și de anturajul din familie. Ministerul a întreprins acțiuni ce au menirea să amelioreze comunicarea în societatea noastră bazată pe cunoaștere și pe respect reciproc. A fost elaborat și aprobat Programul național de îmbunătățire a calității învățării limbii române în instituțiile de învățământ general cu instruire în limbile minorităților naționale, axat pe asigurarea învățării limbii române începând cu grupele medii, mari și cele pregătitoare din instituțiile de educație timpurie; modernizarea conținuturilor la disciplina Limba și literatura română, în vederea asigurării relevanței pentru interesele copiilor și adolescenților; extinderea mediului de comunicare în afara lecțiilor prin organizarea taberelor de odihnă cu program educațional în limba română. ■

**Anatol CACIUC**







Moldpresa  
**LIBRARIUS**

*„Prinde promoția de vacanță la biratică  
și jucării inteligente”*

**-5%**



**-10%**

**-10%**



**-5% REDUCERI! -5%**

\* Detalii promoție găsiți pe [www.librarius.md](http://www.librarius.md)

REȚEA DE LIBRĂRII  
Сеть книжных магазинов

**CHIȘINĂU**

str. L. Tolstoi, 24/1 (N1)  
str. Pușkin, 15  
str. Pușkin, 22  
str. Zelinski, 11/1  
str. Zelinski, 7  
bd. Mircea cel Bătrîn, 10

bd. Mircea cel Bătrîn, 24/6 (N1)  
str. Eminescu, 50  
bd. Decebal, 23 (JUMBO)  
bd. Moscova, 1/1  
str. Albișoara 4 (Aerium)

**BĂLȚI**

str. Ștefan cel Mare, 35  
UNGHENI  
str. Națională, 34  
ORHEI  
str. Vasile Lupu 21B

**022 512 377**  
**LIBRĂRIE ONLINE**  
[www.librarius.md](http://www.librarius.md)  
tel.: 022 585 544





## Таисия АНИКЬЕВА: «Школе нужна душа»

**В** школах Молдовы дети учатся 12 лет. Они проходят насыщенную программу и сдают сложные экзамены, но довольных качеством знаний выпускников оказывается совсем немного. Почему система просвещения дает сбой и как раскрыть ее потенциал? Об этом мы беседуем с одним из опытнейших педагогов страны, директором лицея имени Н. В. Гоголя Таисией Васильевной АНИКЬЕВОЙ.

### Экология школы

*- Из чего складывается успешность современной школы?*

- Что делает реку полноводной и значимой? Не название или географическое положение, а ручейки, которые сбегают к ней. И берега, которые задают направление. Хорошую школу питают история, традиции и, конечно, дети. Как река пребывает в вечном движении, так и дети постоянно меняются. Хорошая школа строится на умении понимать запросы учеников и соответствовать им.

*- Наверное, сейчас даже больше требованиям родителей...*

- Все-таки учеников, хотя современные родители играют значительную роль, и, к сожалению, некоторые из них нарушают экологию нашей реки.

*- Как?*

- Привносят негативные тенденции, которыми заражено современное общество – коррупция, неверие, практицизм, поверхностное отношение к обязанностям, выпячивание своего «я», отсутствие уважения к коллективу, традициям. У человека, который попадает в школу, не должно быть болезненной реакции на трудности, они – примета жизни, а не примета разрушения, а учеба – это одна из самых сложных составляющих человеческой деятельности. Сегодня мало публичных примеров, показывающих, как образованность приводит к профессиональным победам, но настоящий, долговременный успех возможен лишь там, где есть серьезный базис знаний. Поэтому мы стараемся показывать ребятам выпускников, которые многого добились, потому что ярко и серьезно трудились в лицее, ведем ребенка к

мысли, что для реализации мечты важно создавать основу. Однако это надо понимать и родителям, ведь часто они оказываются носителями совершенно другого стиля жизни. Современных детей не всегда обучают межличностным отношениям со сверстниками. У них есть няни и гувернантки, а детский коллектив — не коллектив гувернанток. Таким ребятам сложно адаптироваться в системе, где все равны. Много вопросов связано и с посещением занятий. Такого вольного отношения еще 10-15 лет назад не было! Сегодня очень важно понимать: образовательный процесс нельзя трансформировать в угоду изменившейся жизни.

### Источник недоверия

*- Изменения, причем не всегда разумные, привносят не только родители. Систему расшатывает и министерство.*

- Школа должна быть стабильной в своей основе. С точки зрения форм обучения, технологий – пожалуйста, экспериментируйте, но в основе должно оставаться уважительное отношение к системе. Она – как мать и отец, а если общество разрушает святость матери и отца, школы, оно деградирует. Ребенок, который не имеет святых, никогда не придет к уважению общечеловеческих и общегосударственных ценностей. Я не говорю, что в системе нет ошибок. Но как нужно верить во врача, который берет скальпель, чтобы избавить тебя от болезни, так и учителю надо доверять.

*- Недоверие к системе образования строится на многих факторах – непонятные программы, бездарные учебники, завышенные требования... В чем вы видите решение этих проблем?*

- В одном: каждый должен отвечать за свои профессиональ-

*«Когда-то меня пригласил к себе работать очень мудрый человек, лучший из педагогов, которых я знала, – руководитель Кишиневского городского отдела образования, а позже и заместитель министра образования Иван Федорович Констандогло. Его школа – самая значимая в моей профессиональной жизни, хотя училась я всегда, и часто мне встречались прекрасные педагоги. Он никогда не цеплялся за догмы и показал главное: если хочешь развиваться, – надо всегда себя обучать. Не только по книгам и журналам – учиться можно у коллег, родителей, детей».*





*«Отсутствие материальных стимулов и недостаточно уважительное отношение к профессии учителя приводит к тому, что сегодня уже сложно найти классного руководителя. Кто за 120-180 леев будет заниматься этой хлопотной работой?»*

ные обязанности. Когда принимался нынешний Кодекс об образовании, профессиональное сообщество учителей признавало, что этот документ нужен, но до принятия важно было глубоко проанализировать систему и выявить ее болевые точки. Причем делать все следовало с учетом специфики нашего государства, состояния его экономики, уровня политической культуры. Ведь закон исполняет не кто-то абстрактный, это делают живые люди на местах. Однако Кодекс об образовании был принят наспех. Многие статьи декларативны, непродуманы. Начали с реформирования оценки, перестановки кадров, а требовалось решить в первую очередь главный для реформирования вопрос – чему, в каком объеме и как мы будем обучать ребенка.

*«Гимназия – это предел, до которого нужно раскрывать ребенка, помогая ему узнавать дисциплины в их красоте, чтобы определить свои природные таланты. А вот тащить 13 дисциплин в лицейском образовании – потеря времени и здоровья ребенка. Западный опыт отличается от нашего тем, что они дают возможность для углубления. Ребенок изучает не более 4-5 дисциплин, но изучает их в солидном объеме».*

#### ***- Речь о пересмотре куррикулума?***

- Действующий куррикулум не прошел даже медицинскую экспертизу. Это – терминологическая лавина, которая падает на головы детей – не входит, это невозможно, а падает – и приводит к сумятице. Подумайте, откуда родилась коррупция в образовании? От неспособности ребенка выучить весь этот материал. Значит, следовало пересмотреть содержание и перевести образование из состояния предметно-урочной лавины в состояние целостной системы. Затем надо было выработать учебный план, определиться с вопросами его реализации и лишь потом говорить о критериях оценки. У нас же взяли с другого конца, поэтому критерии есть, а содержания нет.

#### ***- Сборы в школьные фонды тоже подрывают доверие. Может ли школа обойтись без родительских денег?***

- Однозначно – нет. Мы не можем упрекать в этом государство – система образования не единственное, на что расходуются бюджетные деньги. К тому же некоторые статьи расходов государство никогда и не покрывало – например, ремонт классов. Другое дело, что фонды должны быть про-

зрачными и к ним следует применять особые критерии. Родители вносят в школьный фонд деньги, которые уже обложены налогами, но ассоциация родителей вынуждена опять оплачивать налоги, платить за каждую квитанцию – это колоссальные суммы. К тому же все излишне формализовано, веник не купишь без груды бумажек. И в то же время существенные средства аккумулирует на своем счете председатель ассоциации – один из родителей. А если завтра он исчезнет? Такие проблемы случались в других учебных заведениях. Государству надо изменить отношение к родительским деньгам. Тогда удастся делать для школы намного больше, да и проблем с недопониманием поубавится.

### **Имитация перемен**

#### ***- Почему у нас так своеобразно подходят к вопросу реформирования образования?***

- К сожалению, отрасль образования всегда имела приметы политики. Реформированием занимаются не министр и профессионалы, а какие-то силы сверху. В свое время мы пытались достучаться, например, до госпожи Майи Санду – говорили, что камеры в центрах бакалавриата нужны, но ими нельзя ограничивать реформирование, однако нас не слушают и не слышат. Авторам многих инструкций не хватает смелости признать: то, что они пишут, возможно только на бумаге. Это порождает очковитительство. Мы говорим об этом, но мнение вышестоящей организации всегда оказывается окончательным. Между тем, руководитель образования хорош лишь тогда, когда опирается на педагогический коллектив. Потому что можно быть семи пядей во лбу, но если учителя не проецируют на детей то, что ты считаешь главным, ты так и останешься со своими идеями. Педагогическому коллективу важно доверять. У нас же учителям даже руководителя себе выбрать не позволяют – из опасений, что выберут не того!

#### ***- Коллектив, которому доверяют учить детей, может выбрать не того?***

- Вы спрашивали, что такое хорошая школа. Это – то, что делается с душой. Сейчас одна из задач руководства – трансформировать груз неудобоваримых инструкций так, чтобы он не задавил педагогов. Чтобы сохранить душу. Потому что иначе начинается протестное отношение к работе, а когда человек работает из-под палки, все получается плохо. ■

**Татьяна ИВАНОВА**

# Куда пропадают молдавские дети

**М**инистерство здравоохранения работает над включением процедуры экстракорпорального оплодотворения в список медицинских услуг, которые можно получать в рамках полиса обязательного медицинского страхования. Соответствующие законодательные поправки уже выработаны. Разумеется, многие заговорили о цене вопроса. Действительно, стоимость одной процедуры ЭКО превышает 60 тыс. леев, при этом забеременеть с первой попытки удается далеко не всем, часто требуются все новые и новые повторы. С другой стороны, дети – святое, считать связанные с их появлением на свет деньги как-то даже неэтично. Однако проблема в том, что дороговизна ЭКО – далеко не самая значимая из бед, лишаящих Молдову детей.



Татьяна КРОПАНЦЕВА

## Приходится прерваться

В Молдове, по данным Минздрава, в экстракорпоральном оплодотворении нуждаются около трех тысяч семей. То есть проведение всего по одной процедуре ЭКО каждой из всех нуждающихся семей обошлось бы в сумму, превышающую все прошлогоднее финансирование программы «Высокоспециализированные медицинские услуги» или в 3,5 раза превзошло бы сумму, выделенную в том же 2015-м на все профилактические мероприятия по стране.

Вообще же в Молдове проживают около 140 тыс. бесплодных пар, сложности с зачатием испытывают 10-15% молодых семей. Врачи объясняют проблему бездетности известными всем причинами: нелеченые вовремя заболевания, образ жизни, вредные привычки... СМИ не раз писали, что почти 80% женщин в Молдове делали по два и более аборт, причем 10% случаев искусственного прерывания беременности приходится на подростков. Считается, что в среднем аборт снижает репродуктивную способность женщины на четверть.

В 2014 году, по данным отчета Минздрава, было зарегистрировано 12 565 случаев искусственного прерывания беременности. В целом по стране на 100 тысяч населения за год был сделан 31 аборт. Медики отмечают, что хотя в последние годы число аборт сокращается, ежегодно более 2,5 тыс. женщин в Молдове прерывают первую беременность. Заметьте – это зарегистрированные случаи, но все знают, что по странной, но устойчивой традиции огромное число аборт у нас делают неофициально, в лучшем случае – в стенах медучреждений, в худшем – где придется, с использованием каких-то средневековых методик и приспособлений. Правда, в последние годы мыло и спицы

уступают все более современным вариантам из серии «залетела – выпей таблеточку». И так, пожалуй, можно называть первую причину потери детей: ханжество. Мы ведь не рассказываем детям в школах, что бывает после секса, не рассказываем о контрацепции, как это делают «испорченные» европейцы, где количество аборт в разы, чтобы не сказать – на порядок меньше. Многие воспринимают аборт не как крайнюю крайность и форс-мажор, в нем видят едва ли не рутинный метод контрацепции. Результат – ежегодные убийства десятков тысяч детей, а в качестве сопутствующего эффекта – пополнение армии женщин, чей репродуктивной способности нанесен огромный, а в некоторых случаях фатальный ущерб.

## Твой ребенок – твоя проблема

Почему жители Молдовы так яростно уничтожают собственных нерожденных детей? От страха. От ужаса перед будущим. От неверия в возможность не то что счастливой жизни – просто сытого существования в своей стране. Поговорите с женщинами в любом абортарии. Большинство из них в принципе не против малыша, и оставили бы беременность, но...

Сухая статистика говорит, что основная причина аборт в Молдове – финансовые проблемы, из-за них делают около 40% аборт. На втором месте – только вздумайте! – боязнь за будущее ребенка. 21% сделавших аборт считают, что убить его гуманнее, чем позволить родиться – представляете? В какой же людоедской стране мы живем! Еще 15% предпочитают прервать беременность из-за жилищных проблем, то есть тоже причина материального характера. И все эти причины, увы, не надуманы. Из-за аховой ситуации в экономике молодые не могут рассчитывать на серьезные и стабильные заработки, которые позволили бы создать на-





дежный экономический фундамент для увеличения семьи. Действенной поддержки со стороны государства тоже нет. Точнее, есть, конечно, но это скорее формальность, потому что единовременное пособие по рождению ребенка не покрывает даже элементарных расходов, связанных с рождением ребенка, а ежемесячных выплат хватит разве что на хлеб с небольшим количеством водопроводной воды. Это при том, что с рождением малыша молодая семья по умолчанию лишается маминой зарплаты. А если мама одна, то возможности выжить с ребенком у нее просто нет. Ясли остались в далеком прошлом, которое так любят ругать наши нынешние лидеры, отдать ребенка в детский сад даже с двух лет – непосильная задача, практики и условий, для того чтобы брать ребенка на работу, в Молдове тоже нет. В общем, твой ребенок – твоя проблема.

Деньги, которые выплачивает государство в связи с рождением малыша, у нас почему-то традиционно считают в памперсах. Но проблема-то вовсе не в подгузниках – их, как в свое время рекомендовала уже бывший министр социальной защиты Валентина Булига, действительно, можно заменить пеленками. На самом деле наличие в стране адекватной поддержки государством молодых родителей следует определять числом рождающихся детей.

Несколько лет назад, оказавшись в Харькове, я была шокирована количеством мамочек с колясками в парках и скверах. Мои харьковские родственники рассказали, что беби-бум начался после того, как значительно увеличили выплаты по рождению ребенка. Когда худо-бедно, но денег хватает, семьи перестают откладывать рождение малыша «до лучших времен». Украинские демографы отмечают, что сейчас из-за нестабильности и вооруженного конфликта рождаемость на Украине сократилась, но в условиях даже относительной экономической стабильности экономические методы давали хороший результат. И так, еще одна важная причина потери детей – безразличие государства к молодым родителям. Рождение ребенка в таких условиях оказывается едва ли не подвигом.

## Потерянное поколение

А теперь представим, что звезды сошлись! Мужчина и женщина подошли друг другу и создали семью, вовремя рядом оказались жизнеспособные яйцеклетка и сперматозоид, состояние репродуктивной системы женщины позволило ей выносить беременность, а желание супругов иметь малыша превзошло все страхи и ужасы, связанные с перспективой жизни в Молдове. Ребенок родился и выжил, хотя показатель детской смертности до года у нас втрое выше европейских данных – такие цифры называла в одном из интервью главный педиатр Республики Молдова Неля Ревенко. Что дальше?

Министр здравоохранения, Руксанда Главан, констатирует: 75% детей из сельских районов болеют. Причины – проблемы с питанием как в дошкольных и школьных учреждениях, так и в семье. Директор Национального центра общественного здоровья, Юрие Пынзару, отмечает, что оценка пищевого статуса детей в период 2013-2015 годов показывает: дети недополучают до 40% от соответствующей возрасту потребности мяса, рыбы, яиц и молочных продуктов. А еще молдавские дети часто страдают от неврозов, по дан-



ном ВОЗ – четверо из 10. 20 лет назад депрессии у несовершеннолетних были редким явлением, а теперь они распространены. Главной причиной неврологических нарушений врачи называют недостаток родительской заботы. Еще бы! По данным Open Society Foundation более 100 тыс. детей в Молдове живут без одного или обоих родителей из-за массовой трудовой миграции. Это каждый пятый. Для них даже термин специальный есть: социальные сироты. Часто за социальными сиротами присматривают бабушки, но иногда дети-одиночки живут сами по себе, а ЮНИСЕФ называет «родительский отток» одной из основных особенностей семейной жизни в нашей стране. То есть даже рожденные дети оказываются потерянными – просто потому, что всем не до них.

## Самое ценное

Конечно, включение ЭКО в список услуг, предоставляемых по полису, это здорово, и я от всей души искренне желаю каждому, кто мечтает о ребенке, стать счастливым родителем. Однако на демографии ни это, ни любая другая красивая мера с душком популизма не скажется, пока внутренняя политика нашего государства не будет основываться на том, что для страны каждый гражданин – на вес золота. И маленький, и большой, и тот, что еще зреет у мамы в животике, и тот, о котором будущие родители пока только думают. Молдова стареет едва ли не стремительнее всех в Европе. Некоторые оппозиционные депутаты уверяют, что такими темпами через 40 лет население Молдовы сократится на миллион человек, потому что уже сейчас ежегодно появляется на свет в 2,5 раза меньше детей, чем 25 лет назад. А когда эти дети вырастают, они уезжают. Если ничего не изменить, «малышей из пробирки» мы также будем создавать с заделом «на экспорт», для тех стран, где человеку лучше. ■



# Adopția în Moldova: probleme, provocări, soluții

**P**rocedura de adopție în Republica Moldova este una birocratică și anevoiasă. Tergiversarea întocmirii dosarului, pur și simplu, descurajează viitorii părinți, în timp ce copilului i se răpește șansa de a avea o familie. În ajunul Zilei Internaționale a Copilului, revista „РаботаИ&Отдыхай!” a solicitat un interviu Anastasiei GRUZIN, Consultant principal, Secția protecție a drepturilor copilului și adopției, Ministerul Muncii Protecției Sociale și Familiei, pentru a discuta despre problemele, provocările și soluțiile în procesul de adopție în Republica Moldova.

**- Stimate dñă Gruzin, cine poate adopta un copil în Republica Moldova?**

- Prevederile Legii privind regimul juridic al adopției stabilesc faptul că adopția este permisă doar persoanelor care au capacitate deplină de exercițiu, au atins vârsta de 25 de ani și sînt cu cel puțin 18 ani mai în vîrstă decît cel pe care doresc să-l adopte, dar nu cu mai mult de 48 de ani. Adopția copilului de către soți este permisă doar în cazul în care căsătoria lor durează de cel puțin trei ani pînă la momentul depunerii cererii de adopție.

**- Care sunt pașii necesari de urmat în procedura de adopție de către o familie? Ce condiții trebuie să îndeplinești ca să poți adopta un copil și care sunt veniturile de care trebuie să dispui?**

- Persoanele care doresc să adopte copii depun cerere la autoritatea teritorială (Direcția asistență socială și protecție a familiei/Direcția municipală pentru protecția drepturilor copilului Chișinău) în a cărei rază își au domiciliul.

Aceasta la rîndul ei evaluează corespunderea garanțiilor morale și a condițiilor materiale ale adoptatorului necesităților de dezvoltare ale copilului, prevăzute de Regulamentului privind procedura de evaluare a garanțiilor morale și condițiilor materiale ale solicitanților pentru adopție aprobat de Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei.

Evaluarea în cauză cuprinde mai multe etape printre care perfectarea anchetei sociale, instruirea solicitanților pentru adopție conform Curriculum-ului de instruire și suportului de curs, evaluarea psiho-socială a solicitanților pentru adopție, întocmirea raportului de evaluare a solicitanților pentru adopție.

Scopul evaluării garanțiilor morale și a condițiilor materiale ale solicitanților pentru adopție constă în aprecierea aptitudinii acestora de a adopta unul sau mai mulți copii, efectuată în baza informațiilor și datelor privind personalitatea, viața familială, starea de sănătate, situația economică, condițiile de trai, mediul social, aptitudinile de îngrijire și de educare, motivele și capacitățile pentru adopție, astfel încît să fie argumentată emiterea deciziei cu privire la eliberarea sau refuzul eliberării atestatului de adoptator, pentru o perioadă de un an. Autoritatea teritorială prelungeste valabilitatea atestatului în urma unei solicitări de reînnoire din partea adoptatorului, reevaluînd garanțiile morale și condițiile materiale ale acestuia.



**- Ce criterii trebuie să îndeplinească un copil ca să aibă mai multe șanse pentru adopție (cu părinți necunoscuți, cu părinți care l-au abandonat, cu părinți decedați)?**

- Nu sunt criterii stabilite prin care un copil obține mai multe șanse de a fi adoptat. Conform prevederilor Legii privind regimul juridic al adopției, după epuizarea tuturor măsurilor de (re)integrare, în familia biologică ori în familia extinsă, a copilului orfan sau a copilului rămas fără ocrotire părintească, autoritatea teritorială de la domiciliul copilului emite o decizie privind stabilirea statutului de copil adoptabil. Copilului rămas fără ocrotire părintească din cauza abandonului, dispariției fără urmă a părinților, stării de sănătate mintală a părinților, eschivării de la educația copilului, de la apărarea drepturilor și a intereselor lui legitime i se stabilește statutul de copil adoptabil după devenirea irevocabilă a hotărîrii judecătorești privind decăderea părinților din drepturile părintești, declararea părinților ca fiind incapabili, declararea părinților ca fiind dispăruți fără urmă sau decedați. Copilului găsit ai cărui părinți nu sunt cunoscuți i se stabilește statutul de copil adoptabil la epuizarea tuturor investigațiilor de identificare a părinților, care se efectuează în termen de 6 luni.

**- Cum se face potrivirea între copil și familie?**

- După stabilirea statutului de copil adoptabil, autoritatea teritorială de la domiciliul copilului întreprinde măsuri de selectare a adoptatorului potrivit pentru copilul adoptabil, ținînd cont de interesul superior al copilului și de cererea adoptatorului. În procesul determinării compatibilității adoptatorului, au prioritate rudele copilului adoptabil, tutorele sau curatorul copilului, persoana care are în plasament familial copilul, ca părinte educator sau ca asistent parental profesionist.

Adoptatorul selectat primește din partea autorității teritoriale de la domiciliul copilului pentru care a fost declarat potrivit un permis de vizită. Autoritatea teritorială de la domiciliul copilului verifică și constată compatibilitatea adoptatorului cu copilul, luînd în considerare necesitățile, dorințele și opiniile copilului.

Întîlnirile și vizitele sînt destinate dezvoltării treptate a relației de atașament dintre copil și adoptator și au loc atît în mediul de viață al copilului, cît și în afara lui. Numărul vizitelor necesare pentru constatarea compatibilității îl stabilește autoritatea



teritorială în comun cu managerul de caz, în funcție de evoluția cazului. În termen de 5 zile de la potrivire, autoritatea teritorială de la domiciliul copilului îl încredințează adoptatorului pe o perioadă de 90 de zile, pentru adaptarea copilului cu adoptatorul și pentru constatarea compatibilității lor.

Capacitatea de adaptare fizică și psihică a copilului la mediul familial va fi analizată de autoritatea teritorială de la domiciliul adoptatorului. Se va ține cont de condițiile de natură socio-profesională, economică, culturală, de limbă, religie și de orice alte elemente caracteristice locului unde trăiește copilul în perioada încredințării, care ar putea avea relevanță în aprecierea evoluției sale ulterioare în cazul încuviințării adopției. La sfârșitul perioadei de încredințare în vederea adopției, autoritatea teritorială de la domiciliul adoptatorului întocmește un raport final și îl prezintă autorității teritoriale care a decis încredințarea copilului. Perioada de încredințare în vederea adopției se prelungește de drept la depunerea cererii de încuviințare a adopției în instanță de judecată până la soluționarea cererii prin hotărâre judecătorească irevocabilă.

***- Pot opta părinții pentru o anumită vîrstă, de anume sex, etc.? Pot alege copilul pe care și-l doresc și aici mă refer la culoarea ochilor, a părului, a înălțimii?***

Conform practicii existente, adoptatorii naționali indică în cererea de adopție vîrsta și genul copilului pe care doresc să-l adopte fără a face alte specificări cu privire la culoarea ochilor, a părului, etc. Indicarea altor criterii ar avea un caracter discriminatoriu și ar face imposibilă realizarea evaluării garanțiilor morale și condițiilor materiale, care ar drept scop stabilirea abilității adoptatorului de a adopta un copil de o anumită vîrstă cu sau fără anumite nevoi speciale și nu în dependență de culoarea ochilor, etc. De asemenea, practica ne arată că în procesul evaluării, în special, după finisarea cursului de instruire, tot mai mulți adoptatori își schimbă viziunea și optează pentru adopția a doi sau mai mulți copii sau copii de vîrstă mai mare – scopul final fiind oferirea unei familii copilului adoptabil.

***- Cît timp e monitorizată familia după ce adopția a fost încuviințată și în ce constă monitorizarea?***

- După încuviințarea adopției, copilul adoptat se află la evidența autorității teritoriale de la domiciliul părinților adoptivi sau a autorității centrale în domeniul adopției din statul primitor, în cazul adopției internaționale, pînă la împlinirea vârstei lui de 18 ani.

***Monitorizarea situației postadopție a copilului se efectuează de către autoritățile în a căror evidență se află copilul, pe o perioadă de cinci ani de la încuviințarea adopției, cu următoarea periodicitate:***

- a) în primul an – 3 rapoarte (la 3, la 6 și la 12 luni);***
- b) în al doilea an – două rapoarte (la 6 și la 12 luni);***
- c) în anii 3, 4 și 5 – raport anual (la 12 luni).***

În cazul adopției naționale, rapoartele de evaluare se întocmesc de către autoritatea teritorială de la domiciliul părinților adoptivi și se prezintă autorității centrale. În cazul adopției internaționale, rapoartele de evaluare postadopție se prezintă autorității centrale din Republica Moldova de către autoritatea centrală în domeniul adopției din statul primitor sau prin

intermediul organizațiilor străine din statul primitor acreditate și înregistrate în Republica Moldova. Autoritatea centrală din Republica Moldova solicită, în caz de necesitate, misiunilor diplomatice și oficiilor consulare ale Republicii Moldova în statele primitoare informații privind monitorizarea postadopție efectuată.

***- Cît durează de fapt procedura de înfiere a unui copil? Este procedura adopției una anevoioasă?***

- Durata procedurii de adopție depinde de la caz la caz, în funcție perioada de pregătire a actelor anexate la cererea de adopție, de posibilitatea de realizare a potrivirii prealabile dintre un adoptator și un copil adoptabil. De regulă, autoritățile tutelare teritoriale nu pot realiza o potrivire întrucît adoptatorii solicită adopția copiilor de vîrstă fragedă fără probleme de sănătate, iar în Registrul de stat al adopțiilor sunt în evidență preponderent copiii mai mari de 7 ani, copii cu probleme de sănătate sau cupluri de frați, fapt ce mărește termenul de așteptare a adoptatorilor. Perioada de potrivire propriu-zisă dintre adoptator și copil durează trei luni, plus încuviințarea adopției în instanța de judecată. Aceste etape formează 7-8 luni - perioada medie a unei adopții naționale.

***- După ce un copil a fost adoptat de o familie, iar părinții săi naturali vor să îl contacteze, le este permis?***

- Din momentul încuviințării adopției se stabilește filiația între copilul adoptat și adoptator, precum și legăturile de rudenie între copil și rudele adoptatorului. În momentul stabilirii filiației prin adopție, rudenia naturală dintre copilul adoptat și descendenții săi, pe de o parte, și părinții săi biologici și rudele acestora, pe de altă parte, încetează, cu excepția adopției copilului de către soțul părintelui biologic.

Totodată, persoanele competente cărora le este cunoscut faptul adopției sînt obligate să păstreze confidențialitatea informațiilor obținute în procesul de adopție, inclusiv în ceea ce privește datele de identificare ale adoptatorului, precum și ale părinților biologici. În caz contrar, ele poartă răspundere juridică conform legislației în vigoare. ■

***Galina SANDUȚA***

***Mai multe detalii cu privire la procedura de potrivire a adoptatorului cu un copil adoptabil o puteți afla adresîndu-vă la Direcțiile asistență socială și protecție a familiei/Direcția municipală pentru protecția copilului Chișinău.***

***„Adopția este permisă doar persoanelor care au capacitate deplină de exercițiu, au atins vîrsta de 25 de ani și sînt cu cel puțin 18 ani mai în vîrstă decît cel pe care doresc să-l adopte, dar nu cu mai mult de 48 de ani”. Anastasia Gruzîn***

***„Practica arată că în procesul evaluării, în special, după finisarea cursului de instruire, tot mai mulți adoptatori își schimbă viziunea și optează pentru adopția a doi sau mai mulți copii sau copii de vîrstă mai mare – scopul final fiind oferirea unei familii copilului adoptabil”. Anastasia Gruzîn***



## Елена РУССУ: «К каждому ребенку есть подход»

**Л**етние каникулы – испытание не из легких. Родителям приходится решать сложный вопрос – как занять ребенка, чтобы он не был предоставлен самому себе и улице. Причем в идеале – не просто занять, а найти интересное и полезное дело, которое будет радовать, поможет укрепить здоровье и научиться чему-то новому. Одна из возможностей сделать лето своего ребенка интересным и полезным – летний лагерь детской школы английского языка TEST KIDS. Директор школы Елена Руссу рассказала об особенностях эффективного изучения иностранных языков и о том, что подход можно найти к каждому ребенку.

**- TEST KIDS – детский центр языковой школы Top English School of Today.**

**- Вы начинали работать с детьми или со взрослыми?**

- Со взрослыми, а идею создать детские группы подсказали наши студенты. Они хотели, чтобы на время занятий с их детьми также работали преподаватели, и мы создали первые детские мини-группы: пока родители учились, дети занимались в соседнем кабинете. Мы увидели серьезный потенциал для развития детских программ и вплотную занялись этой работой.

**- Вы создавали собственную программу для детей?**

- Конечно. Мы серьезно ее продумывали, адаптировали учебники под каждый возраст. И очень тесно работали с психологом – с ним согласовывали учебники, программу, даже набор педагогов в детский центр проводился исключительно через психолога, лишь после беседы с ним соискатель проходил тестирование профессиональных знаний. Дети разные – активные, пассивные, некоторые закрыты. Мы учитывали это изначально, поскольку для нас важно, чтобы каждый работал эффективно и раскрыл весь свой потенциал на уроке.

**- В общеобразовательной школе это не всегда удается.**

- Иначе и быть не может, ведь общеобразовательная школа дает общее понятие о языке. А мы – школа специализированная, должны показывать другой результат, а значит, специфику важно было продумать до мелочей. Поскольку люди усваивают информацию разными путями, мы задействуем все органы восприятия. Кроме того, мы понимаем, что ребенку сложно усидеть час-полтора, поэтому в структуру урока входят интерактивные занятия с физминутками. Мы и сейчас анализируем каждый нюанс. Допустим, ребенок чего-то не понимает – значит, надо разобраться почему. В сложных случаях вмешивается психолог.

**- Сколько работает детский центр?**

- Семь лет. Мы видим результаты своей работы, и они радуют.

**- У вас занимаются дети разного возраста?**

- Обычно мы принимаем детей с четырех лет. Из малышей формируются группы, которые дальше двигаются одним составом вплоть до самого выпуска. Ребята, которые добавляются позже, идут в уже действующую группу. В TEST

*«В чем принципиальные отличия нашего подхода к обучению? В индивидуальном подходе к каждому ребенку. Мы принимаем во внимание характер ребенка и его интересы. Задания преподаватель формирует и адаптирует, после того как познакомится с детьми».*

**KIDS** дети могут заниматься до возраста 12 лет. Тинэйджеры с 13 лет и взрослые обучаются в центральном офисе Top English School of Today.

**- Ребенок, как правило, сначала накапливает информацию, а использовать ее начинает с отсрочкой, а родители ждут быстрого результата. Как вы решаете эту проблему?**

- Обо всех тонкостях я рассказываю при знакомстве. Кроме того, родители, так или иначе, убеждаются, что ребенок обладает знаниями. Кто-то обнаруживает это во время зарубежных поездок, кто-то – при общении с носителями языка. Конечно, чтобы снять недопонимание, работа с родителями идет постоянно. К тому же они могут прийти на урок и посмотреть, как работает ребенок, не предупреждая нас.

**- Как начинается процесс обучения?**

- Мы общаемся с родителями, рассказываем о правилах школы и всех тонкостях предстоящего взаимодействия. Далее мама или папа вместе с ребенком идут на пробный урок. Они знакомятся с процессом обучения, а в это же время преподаватель делает общий анализ способностей ребенка, и в







результате мы выбираем наиболее подходящие инструменты для дальнейшего процесса обучения. Нам важно мнение преподавателя о каждом ученике, ведь не все малыши могут с четырех лет начинать изучение английского, некоторым стоит немного подрасти. Если мы видим, что ребенку будет слишком сложно, рекомендуем отложить обучение.

Наша задача – не принимать всех подряд, а быть полезными и предоставить качественную услугу. Если ребенок готов заниматься, мы постепенно вводим его в учебный процесс. На первом уроке мама сидит с ребенком за партой, на втором уроке мама всё ещё находится в кабинете, но не рядом с ребенком и наблюдает его взаимодействие с другими детьми, на третьем уроке мама уже не находится в кабинете, а ожидает ребенка в холле. Во время последующих уроков мама может спокойно уходить по своим делам.

#### **- Каков режим занятий?**

- Если взрослые и тинэйджеры осваивают уровень за четыре месяца, то дети проходят уровень в течение учебного года. Мы соотносим свои программы со школьными, чтобы ребятам было проще и в школе. Занятия проходят дважды в неделю по 1,5 часа, в группах для маленьких – три раза в неделю по часу. Учебный год начинается с середины сентября, чтобы семьи успели разобраться со школьным расписанием, спортивными тренировками.

#### **- Домашние задания есть?**

- Конечно, но это не значит, что ребенок дома перегружен. Тексты и лексика прорабатываются на уроке, домашняя работа лишь закрепляет знания.

#### **- Сколько ребенку требуется времени, чтобы комфортно чувствовать себя в английском языке?**

- Это зависит от целей. В принципе, и после первого года обучения ребенок способен поддерживать несложный разговор, но если планируется учеба за границей, требуется сдать TOEFL или IELTS, надо пройти пять уровней и год заниматься с носителем языка.

#### **- Учебный год завершился, но ваша работа продолжается...**

- Конечно. Летом работает детский языковой лагерь. Изначально мы организовали его для ребят нашего центра, но сейчас принимаем и других детей. Для них это отличная возможность подтянуть английский, интересно и с пользой провести время и, конечно, познакомиться с нашими преподавателями и методиками. В лагерь мы принимаем детей от

шести до пятнадцати лет, группы формируются по возрастным категориям. Лагерь располагается на территории комплекса Zimbru, с которым мы сотрудничаем уже не первый год. Это великолепное место для нашего лагеря, так как на территории комплекса есть всё необходимое – спортивные площадки и оборудование, уютные аудитории, отличная столовая со здоровым питанием.

Лагерь работает с 9 утра до 18-30 вечера. Если есть необходимость привезти ребенка раньше, дежурные преподаватели находятся в лагере с 8 утра. Забирая ребенка вечером, родители должны расписываться в специальном журнале. Мы составляем список контактов всех людей, имеющих полномочия забирать ребенка из лагеря, и если приходит кто-то другой, обязательно связываемся с родителями. Также есть анкета, в которой отмечаются все важные моменты – от аллергии или непереносимости каких-то продуктов, если она имеется, до пожеланий относительно физических нагрузок. Кроме того, я беседую с каждым ребенком, собираю информацию, на основании которой преподаватели адаптируют программу работы в группах.

#### **- Как выглядит обычный день в лагере?**

- Утром мы встречаем ребят и провожаем их на корт, где проходит funny gymnastics (веселая гимнастика). После завтрака начинаются занятия. Каждый заезд работает в рамках определенной тематики, в этом году наша тема – театр. Значит, дети занимаются подготовкой спектаклей, делают костюмы, проводят репетиции... Разумеется, есть спортивные соревнования, танцы и творческие занятия.

В свое время я думала, каким бы хотела видеть идеальный лагерь. И пришла к выводу, что в одном месте надо собрать разные кружки, чтобы ребенок попробовал различные виды деятельности, и выбрал для себя что-то самое интересное. Эту концепцию мы и воплотили: разные виды спорта, мастер-классы, студии, кружки... Есть занимательная физика, конструирование, в старших группах будут проводиться дебаты. И, разумеется, все это – на английском языке, а дважды в неделю – специальные занятия с его носителями. Каждая смена длится две недели, но график детей настолько насыщенный и разнообразный, что этого времени как раз хватает, чтобы подтянуть английский язык и весело и спортивно отдохнуть.

**Игорь ИВАНОВ**



**TEST KIDS ул. Букурешть 18**

**Тел: (+373) 22 260 350; (+373) 843 199.**

**GSM: (+373) 79 306 007; (+373) 79 994 481.**

**<https://www.facebook.com/TestKids/>**

**[www.topenglish.md](http://www.topenglish.md)**



**V**acanța pe care o așteaptă cu nerăbdare copiii, creează anumite bătăi de cap părinților, or nu toți au posibilitatea să-și lase copiii în grija bunecilor pe timp de vară. Taberele de altă dată, în ultimii ani, iarăși devin foarte populare printre copii, oferindu-le ocazia să se socializeze, să-și dezvolte capacitățile fizice și de creație, iar părinților - să-și mențină regimul obișnuit de activitate. În acest sens părinților le va fi utilă informația cu privire la oportunitățile de organizare a odihnei și întremării sănătății copiilor în sezonul estival, oferite de stat și organizațiile sindicale ale întreprinderilor.

## Tabăra de vară: pregătirea... părinților



Nicolae ROMANDAȘ, dr., prof. univ.



poze pe care le ațișează administrațiile în rețeaua internet de obicei arată instituțiile în cea mai bună lumină, pe cînd lucrurile în realitate pot sta mai prost - atît sub aspect al condițiilor de cazare, cît și al meniului, dar și al normelor igienico-sanitare, etc. Totuși, în ultima vreme majoritatea taberelor de vară pentru copii au fost supuse modernizării, fiind dotate cu echipament, mobilier, terenuri sportive performante, piscine și avînd stabilite programe educative de calitate. Iar amplasarea taberelor în locurile pitorești minunate, cu multă verdeață și liniște, compensează orice neajuns eventual...

Atunci cînd solicitați foaie de odihnă la tabăra de vară pentru copilul său, părintele trebuie să cunoască că acestea sînt repartizate, reieșind din necesarul de bilete pentru fiecare raion/municipiu, precum și din contribuția organizațiilor sindicale primare. Se admit copiii cu vîrsta cuprinsă între 7-18 ani.

Peste jumătate din numărul total al biletelor sînt repartizate gratuit. De acest tip de bilete pot beneficia următoarele categorii

Bugetul pentru anul curent, de asemenea, prevede mijloace financiare în scopul procurării biletelor de odihnă de către Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei. Taberele sînt divizate în mai multe categorii, astfel părinții, împreună cu copiii, reieșind din disponibilitățile biletelor, pot opta pentru o tabără de odihnă și întremare a sănătății copiilor și adolescenților, pentru o tabără sportivă a școlilor sportive pentru copii și juniori, tabără turistică pentru adolescenți, tabără sportivă pentru elevii claselor superioare sau pentru o tabără de întremare cu sejur de zi.

De cele mai dese ori, descrierea taberelor poate fi găsită în internet, multe tabere avînd chiar și site-uri proprii. Desigur,

*Pozele pe care le ațișează administrațiile în rețeaua internet de obicei arată instituțiile în cea mai bună lumină, pe cînd lucrurile în realitate pot sta mai prost. Totuși, în ultima vreme majoritatea taberelor de vară pentru copii au fost modernizate, iar amplasarea acestora în locurile pitorești minunate, cu multă verdeață și liniște, compensează orice neajuns eventual...*





de copii: copiii orfani sau copiii din familii monoparentale; copiii din familii cu venituri mici sau din familii numeroase; copiii aflați sub tutelă/curatelă sau cei plasați în servicii de tip familial ori în centre de plasament temporar; copiii din familii în care ambii părinți sînt cu dizabilități sau pensionari; copiii cu dizabilități și însoțitorii lor. Din aceeași categorie mai fac parte și copiii solicitanților de azil, refugiaților recunoscuți în Republica Moldova, beneficiarilor de protecție umanitară și persoanelor cărora li s-a recunoscut statutul de apatrid în Republica Moldova, precum și copiii din familii defavorizate în care unul din părinți se încadrează în una dintre categoriile menționate. Totodată, de bilete gratuite pot beneficia copiii care au obținut performanțe la studii sau sînt învingători la olimpiade didactice și extradidactice.

Informația privind disponibilitatea de bilete, inclusiv prețul acestora, dar și posibilitatea de a beneficia de bilete gratuite, poate fi obținută fie la organizația sindicală primară în cadrul întreprinderii unde este angajat părintele, fie - la autoritatea publică locală. Prețul biletului la tabăra de vară poate varia de la 1200 și pînă la 2000 de lei - pentru taberele ordinare, însă la cele private poate ajunge și la 5000 de lei pentru un schimb. Sezonul



*Reguli de compartament pentru copil în tabăra de vară: să nu plece în locuri necunoscute; să se spele pe dinți și pe mîini; să fie precaut la alimente; să aibă proprii bani. Nu exagerați cu grija față de copilul Dumneavoastră, lăsați-l să se bucure în voie de vacanță!*



estival începe la 15 iunie și se încheie la 25 august, astfel încît pe parcursul verii au loc șase schimburi cu durată medie de 10 zile fiecare. Dorim copiiiilor vacanță frumoasă și experiențe noi utile, iar părinților - încredere în securitatea deplină a copiilor! Pentru o siguranță mai mare învățați copilul cîteva reguli, pe care să le respecte în lipsa părinților. Oată ajuns la destinație, să nu plece în locuri necunoscute. Spălătul pe dinți și pe mîini sînt în continuare obligatorii. Anumite specialități culinare pot să-i facă rău, iar, dacă are alergii alimentare, acestea ar trebui aduse la cunoștința adulților. În orice tabără, e nevoie ca micuțul să aibă proprii bani. Copilul nu are voie să simtă îngrijorările exagerate ale părinților, ca să se poată bucura în voie de vacanță departe de casă!





## Каскад фонтанов и бесплатное такси для пенсионеров

**С**амое важное для человека – найти свое признание. Примар города Единец Константин КОЖОКАРЬ сумел это сделать. Он – успешный педагог, эффективный руководитель городской администрации, а главное – человек, который заражает своим энтузиазмом окружающих.

### В политику не стремился

Родители Константина Кожокаря – крестьяне из села Михэйлень Рышканского района, но так получилось, что сам он поселился в Единец. Здесь работал, строил свое будущее, развивался. Константин работал учителем и вкладывал в это дело душу. Его успехи были очевидны, и министерство просвещения сначала присвоило ему звание лучшего молодого учителя года, а потом еще дважды Константин становился лучшим учителем года в Молдове. «Политикой я никогда не занимался, но не всегда можно делать только то, что любишь, – говорит он. – Настал день, когда я пришел к пониманию того, что если хочешь добиться перемен, надо брать дело в свои руки. Хотя, честно говоря, когда я баллотировался первый раз на должность примара Единец, был уверен, что не пройду. Ведь я был преподавателем, а городу требовался опытный хозяйственник. Тем не менее горожане именно мне доверили руководство администрацией Единец, а потом переизбрали на второй и на третий срок. Такое доверие предполагает большую ответственность».

Баллотируясь первый раз на должность примара, Константин Кожокарь ставил перед собой в основном задачи культурного порядка. «Я не очень разбирался в экономических и финансовых вопросах, – вспоминает он. – Но уже за полгода многое понял. Помогло то, что я не только умею учить, но и люблю учиться. Впитывал как губка любую полезную информацию, много читал, общался со специалистами, и с гордостью могу сказать, что сейчас разбираюсь во всех



*До избрания на должность примара Константин Кожокарь преподавал в школе румынский язык и литературу, а также латынь. «Не могу без школы, и даже сейчас веду уроки в двух 12-х классах, – признается он. – Школа для меня – это жизнь. Еще веду литературный кружок для талантливых ребят, и каждые 2-3 месяца издаю книги – о выдающихся людях, о Единце и его истории, о памятных событиях».*

важных вопросах городского хозяйства. Недаром я – единственный на севере Молдовы примар, которого на последних выборах избиратели не сменили, а в 2014 году меня признали лучшим примаром республики».

### Кадровый вопрос

Первое, что твердо решил для себя Константин Кожокарь, – окружать себя только знающими и опытными людьми, профессионалами высокого уровня, даже если они не слишком лояльны по отношению лично к нему. Это нестандартный для Молдовы подход, обычно новый начальник на ключевые позиции расставляет своих людей. «Так работу не сделаешь, – уверен примар. – Я всегда был сторонником того, что мои подчиненные должны быть умнее меня, тогда они и меня подтянут, и дело будет в выигрыше. Да, работать с ними сложнее. Но мне всегда удавалось приходиться к какому-то общему знаменателю. Возможно, потому, что работа в школе научила ни на кого не поднимать голос и всегда внимательно слушать собеседника. Я делаю все возможное, чтобы лучшие люди работали со мной, независимо от их политических пристрастий. К примеру, мой вице-примар представлял на выборах Партию социалистов и был моим оппонентом, но я ценю его, потому что это грамотный и знающий человек. Мы продуктивно сотрудничаем».

### Культура и спорт

Такой подход к кадровому вопросу благотворно сказался на городе, ведь с командой профессионалов его проблемы удастся решать эффективнее. Работы с самого начала ▶





было очень много. «К моменту моего первого избрания ни один из шести садиков не был отремонтирован, – вспоминает Константин Кожокарь. – То же касалось шести школ и пяти внеклассных учреждений, дома культуры. Городское хозяйство пребывало в плачевном состоянии. На улицах не было освещения, а сейчас иллюминированы 46 километров улиц. Спорт не развивался, на стадионе паслись козы. А теперь примэрия поддерживает девять только футбольных команд – детские, юношеские, женские. Для спортсменов мы даже купили два автобуса, чтобы ездить на соревнования. У нас хорошо развивается бокс. Мы пригласили двух сильных выпускников школы в Грименкэуць, и они организовали школу, которая уже вырастила чемпионов республики. Да и многие другие виды спорта сейчас на высоте. Это важно, потому что спорт воспитывает молодежь, помогает ей принимать правильные ценности, закаляет характер и укрепляет здоровье».

Многое делается и в сфере культуры. «Примэрия поддерживает 12 ансамблей, – продолжает рассказ Константин Кожокарь. – В этих краях традиционно много талантливых людей – почему бы не дать им возможность проявить себя? Еще одно важное дело – мы увековечиваем память выдающихся земляков. В Единец в последние годы открылось много памятников, и каждый сопровождается изданием книги об этом человеке, чтобы горожане могли изучать культуру и историю. Мы открыли бюст нашего земляка, поэта Иона Буздугана, есть бюст великого лингвиста Еуджена Кошеру. Установили в Александрень барельеф Михаю Фуйору, он возглавлял отдел народного образования и много сделал для нашего района, также поставили барельеф крупному архитектору севера Молдовы Петру Браду. Открываем мы и памятники людям, значимым для всей страны – Пан Халиппа, Михай Эминеску, Григоре Виеру... Так что у нас формируется своя аллея классиков».

## Денежный вопрос

Разумеется, никаких культурных, образовательных, социальных проектов не было бы без соответствующего финансового покрытия. «Горжусь, что нам удалось создать промышленный парк, – говорит Константин Кожокарь. – Для меня было принципиально сформировать предпосылки для появления новых рабочих мест и привлечения инвестиций.



*«Для нас очень важно поддерживать контакт с горожанами, – говорит примэр. – Мы постоянно в контакте с людьми, проводим много опросов и общитываемся перед горожанами, информируем их о том, что делается. Например, сейчас у нас идет кампания, призванная повысить чувство ответственности за облик города. Мы рассказываем, что закупили 2000 контейнеров для мусора, покупаем машину для вывоза отходов, оплачиваем труд 28 работников системы очистки. Работа всего этого хозяйства обходится городу дорого, но такса для горожан символична – всего один лей. Мы просим горожан уважать себя и свой город».*

Для этого даже пришлось лоббировать закон об промышленных парках, но усилия оправдались. У нас есть новые рабочие места, 14 млн. евро уже произведенных инвестиций и солидный потенциал будущего развития, поскольку в парке пока только три резидента. Сейчас ведем переговоры еще с одним из потенциальных инвесторов. Работаем мы и в других направлениях. Наш проект на 12,5 млн. леев выиграл конкурс в Агентстве регионального развития. Это позволит открыть центр, в котором будут работать около 10 малых предприятий. Также для содействия развитию







*«В Единец есть два элемента коммунизма, – смеется примар. – Первый – социальное такси. Оно бесплатно возит пенсионеров в поликлинику, больницу, кадастр, горсовет, примэрию, райсобес и в магазины первой необходимости. Заказывать такси можно раз в три дня. Вторая служба – бесплатные велосипеды – идею предложила общественная организация. Любой житель города может взять велосипед, чтобы покататься по парку. Есть разные размеры, главное – не ломать».*

местного бизнеса мы совместно с торгово-промышленной палатой проводим каждый сезон выставку-ярмарку. Есть и другие проекты, которые содействуют развитию предпринимательства». В Единец работают 1554 экономических агента. Когда-то предпринимателям приходилось сталкиваться с бюрократической волокитой, авторизации стоили денег, открыть бизнес было сложно. Нынешнее руководство примэрии изменило ситуацию: все авторизации бесплатны, а их выдача занимает не более 10-15 минут. «Успешная работа предприятий очень важна, – говорит примар. – Судите сами. Только в прошлом году мы реализовали семь проек-

тов для шести садилов Единец, и сейчас все они в отличном состоянии. У нас работают спортивная школа, школа искусств, клуб «Юный техник». Многие учреждения районного значения, от которых отказались из-за недостаточного финансирования, сейчас работают под нашим патронатом. Все это возможно благодаря развитию предприятий в Единец и созданию новых рабочих мест. Растут отчисления в городской бюджет – появляются новые возможности. Сейчас мы лоббируем еще один закон – о муниципиях. Он уже прошел первое чтение в парламенте. Применение статуса муниципия для Единец откроет еще больше возможностей. Например, сейчас мы отчисляем в район 80% налогов с заработной платы, и только 20% остается нам, а при получении статуса муниципия городу будет оставаться 40%. Это существенно: в прошлом году речь шла о 4,5 млн. леев, а при наличии статуса муниципия у нас было бы 9 млн. На дороги мы не получали ничего, а при получении статуса муниципия будем получать 8,5 млн. леев». Сейчас бюджет Единец – почти 36 млн. леев, когда Константин Кожокарь впервые вступил в должность, эта сумма составляла 17 млн. «По сути, мы бюджет утроили, – говорит примар. – Однако во время второго мандата на уровень района вывели школы, это 15 млн. леев, таким образом, бюджет снова уменьшился до 18 млн. Но теперь мы опять его увеличили до 36 млн.».

### **Дополнительные возможности**

Помимо бюджетных денег, город использует и другие возможности для развития. «Еще около одного бюджета мы получаем в качестве грантов, – говорит Константин Кожокарь. – Конечно, надо очень четко понимать, как писать заявки, куда обращаться, где искать доноров и как с ними работать. Это хлопотно, наши сотрудники порой работают до глубокой ночи, иногда – по выходным. Но гранты позволяют получать финансирование для решения важных проблем. В рамках такой вот грантовой помощи, например, в Александрень – это село относится к нашей примэрии ▶







– мы с нуля сделали Дом культуры. Это было пожелание жителей, принятое на общем сходе. Есть у нас и несколько трансграничных проектов».

### Развитие по плану

Горожане уже и думать забыли о многих проблемах, которые когда-то были неотъемлемой частью их жизни. Воду подают круглосуточно, а не по графику, как было прежде. Стоки перерабатываются на уникальной для Молдовы станции биоочистки. Большая работа проведена в парке. Когда-то он считался едва ли не самым красивым в Молдове, но пришел в запустение, и вот несколько лет назад парк восстановили. Снова работает аллея фонтанов, отремонтированы скульптуры. «Мы развиваем город в соответствии со стратегией 2015-2020, – говорит Константин Кожокарь. – Надеюсь, удастся реализовать все задуманное. Мы планируем организовать освещение по всему городу, асфальтировать не менее 15-20 километров. Есть проект на миллион евро по развитию инфраструктуры парка, еще один проект на три млн. евро по созданию мусороперерабатывающего завода. Если Единец станет муниципием, нам удастся реализовать и ряд важных социальных проектов. Важно, что в городе достаточно активно гражданское общество. Знаю,

*«Я постоянно ищу возможность рассказать о Единце большему числу людей, – говорит примар. – Сейчас мы задумали флешмоб Caravana Prosop с самым длинным полотенцем в мире. Длина Единец – 4,6 км по всей этой длине и будет проходить единое полотно, собранное из полотенца горожан. Пока мы собираем рушники, причем каждый дарит не только прособ, но и его историю, связанную с семьей. В конце выпустим книгу о полотенцах и людях, которым они принадлежали, свяжем полотенца триколорами и протянем с одного конца Единец до другого. Чтобы зафиксировать рекорд, пригласим представителей книги рекордов Гиннеса. Потом полотенца отправятся в музей».*



что не везде понимают его значимость, но мы поддерживаем работу общественных организаций – они приносят много пользы. Конечно, я понимаю, что чем больше делаешь, тем больше людям хочется. Выдерживать ускоряющийся темп жизни и работы непросто, но пока я справляюсь. Если пойму, что уже не успеваю, откажусь баллотироваться на пост примара на следующих выборах. Планка должна подниматься выше».

**Татьяна КРОПАНЦЕВА**





# О королях и спекулянтах, или Как богатели бессарабцы

**М**ы как-то свыклись с мыслью, что Молдова и бедность – практически синонимы. Однако выходцы из здешних мест основывали успешные в планетарном масштабе предприятия, создавали тысячи, десятки тысяч рабочих мест, целые империи с собственными флотилиями, строили аэропорты и железные дороги, финансировали масштабные исследовательские проекты... Правда, успеха они достигали лишь после того, как покидали Молдову. Денис Рошка в своей книге «Cartea de aur a Basarabiei și a Republicii Moldova» собрал истории 1800 выдающихся бессарабцев. Читателям «P&O!» он предлагает рассказы о нескольких наших соотечественниках, научившихся очень хорошо зарабатывать.

## Александр Абаза и пикирующий рубль

Провоцирующие кризисы и наживающиеся на общей панике инсайдеры и спекулянты вовсе не были порождением XX века. Такие люди появлялись и задолго до рождения Сороса или Березовского. Итак, наш первый деятель – Александр Абаза – государственный деятель Российской империи, занимал должности государственного контролера и министра финансов, гофмейстер, почётный член Петербургской Академии наук.

Этот талантливый господин не смог устоять перед искушением использовать высокий государственный пост для личного обогащения. Используя конфиденциальную информацию, он провел биржевую операцию на понижение курса рубля, заработав около миллиона рублей – баснословный куш для того времени. Однако дело получило огласку, и Абаза лишился должностей и репутации. «Государственный вор» – такой резолюцией император Александр III сопроводил материалы, представленные специальной комиссией, расследовавшей деятельность чиновника. Александр Абаза происходил из старинного бессарабского дворянского рода. Умел заводить полезные связи и обладал потрясающим талантом финансиста, что обеспечило быстрое продвижение по служебной лестнице. «Из всех государственных деятелей, которых мне приходилось видеть, несомненно, самым большим здравым смыслом и практическим умом обладал Абаза», – писал в мемуарах Сергей Витте. Но ни таланты и блестящая карьера, ни благородное происхождение и имевшиеся у Абазы владения, делавшие его весьма состоятельным человеком, не могли сдерживать присущие его натуре азарт и склонность к авантюризму.

Что же случилось? В 1890 году в России уродился рекордный урожай зерна, и все бы замечательно, если бы не особенности денежной системы Российской империи. Дело в том, что в обращении был не один, а два рубля – бумажный и золотой, их курс определялся рынком. Золотой рубль использовали только для внешнеторговых операций, и с ростом экспорта его курс стал падать по отношению к курсу рубля кредитного. В стране поползли вверх цены и правительство намеревалось восстановить золотой стандарт. На грядущем понижении бумажного рубля и решил сыграть

Абаза, входивший в узкий круг посвященных. Подготовка велась в строжайшем секрете, чтобы не допустить спекуляций. Дело раскрылось, когда не выдержали нервы у банкира, услугами которого пользовался чиновник. Разразился скандал, Госсовет сформировал спецкомиссию, которая обнаружила множество других злоупотреблений Абазы.



## ABSOLUT.-ный успех Сэма Бронфмана

Ихил и Миндл Бронфманы решились на переезд из родных Атак в далекую Канаду из-за угрозы еврейских погромов. Среди восьми ребятишек, которых они увозили за океан, был и маленький Шмил. В историю он войдет как миллиардер, владелец крупнейшего в мире производителя спиртных напитков компании Seagram Сэмюэл Бронфман. В Атаках Бронфманы зарабатывали выращиванием табака и не бедствовали, а в Канаде понача-





лу дела не задались. Глава семейства пытался зарабатывать поставками древесины, затем переключился на гостиничный бизнес. Доход был выше, хотя, разумеется, речь шла вовсе не о шикарных отелях. Как сообщают некоторые источники, нередко номера сдавали по несколько раз за ночь... Одним из отелей Бронфманов заправлял подросток Шмил – в Канаде его стали звать Сэмом. Очень скоро он увидел более перспективную, с точки зрения заработков, сферу – алкоголь. Молодость, решительность, «сухой закон», близость американской границы... Дела шли успешно. Через несколько лет Сэм купил фирму Joseph E. Seagram & Sons, сократил ее название до Seagram Co. Ltd и со временем превратил в международную алкогольную империю. В самые славные ее годы на Seagram работало около 30 тыс. человек, ее алкоголь продавался более чем в 190 странах, филиалы и совместные предприятия действовали в 41 стране.

Наследники Сэма Бронфмана продолжили его дело, однако на стыке тысячелетий радикально сменили область приложения своих сил: к 2000 году семья сосредоточила силы на сфере медиа, развлечений и музыкального бизнеса. Продажу ими Seagram некоторые источники называли самым значительным событием на рынке алкоголя со времен отмены «сухого закона» в США.

## Банановая республика Сэма Земюррэя

В бедной кишиневской семье Дэвида и Сары Змура 18 января 1877 года родился мальчик Шмил. Через 14 лет так и не поправившее свои финансовые дела семейство отправилось в Америку. Юному Шмилу рано пришлось учиться зарабатывать. Он стал торговать фруктами – начал с передвижного лотка, затем дело дошло до оптовой торговли. Через несколько лет у Земюррэя и его партнера было два речных парохода, которые возили бананы с плантаций в Гондурасе в Новый Орлеан. Еще через 10 лет партнеры скупили пять тыс. акров банановых плантаций в Гондурасе и основали Суамел Fruit Company. По необходимости Земюррэй строил железные дороги и ирригационные системы, инвестировал в создание магазинов и в проведение государственных переворотов в «банановых республиках».

В 1930 году Земюррэй продал Суамел Fruit Company, а на вырученные деньги приобрел крупнейший пакет акций фруктового гиганта United Fruit Company и попытался отойти от дел, но Великая депрессия разбила пенсионные планы. Пришлось брать власть в свои руки и проводить жесткие преобразования. Снова хлопоты, приобретение новых плантаций, строительство железных дорог, верфей и хранилищ, расширение бизнеса... Вскоре компания «бананового Сэма» стала крупнейшим в мире производителем и дистрибьютором бананов. К 40-м Земюррэй был также владельцем крупнейшей в мире частной флотилии. В годы Второй мировой она внесла вклад в победу союзников, осуществляя перевозки по заданию правительств Великобритании и США. Приближал победу и единственный сын «Бананового Сэма», военный летчик Сэмюэл Е. Земюррэй-младший – он погиб в ходе боевых действий.

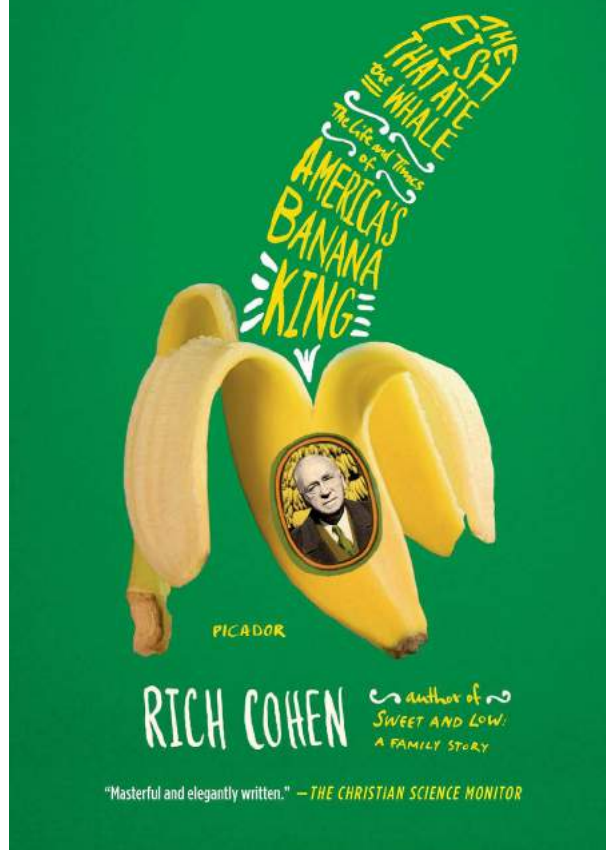
В 1946 году в United Fruit Company работало 83 тыс. человек, ей принадлежало 116 214 акров банановых плантаций, 95 755 акров плантаций сахарного тростника и 48 260 акров плантаций какао. Торговый оборот компании Земюррэя на

много превышал доходы «банановых республик», в которых она работала. В 1951 году Земюррэй отошел от дел. Отдельного рассказа заслуживает его филантропическая деятельность.

Земюррэй создал высшую сельскохозяйственную школу в Гондурасе, финансировал организацию по охране наследия цивилизации майя в Центральной Америке, основал центр по изучению искусства майя и институт изучения Центральной Америки в Университете Тулэйна в Новом Орлеане, открыл детскую поликлинику в Новом Орлеане, в честь своих детей основал женскую кафедру при факультете английского языка колледжа Радклифф Гарвардского университета, где училась его дочь... Кстати, дочь Земюррэя, Дорис, стала видным археологом и этнографом, возглавляла национальный музей Коста-Рики, изучала доколумбовые цивилизации Центральной Америки, вместе с мужем, Роджером Тэйер Стоуном, основала Центр -Стоун по изучению Латинской Америки при Университете Тулэйна. ■

**Игорь ИВАНОВ**

*«Когда Сэмюэль Земюррэй приехал в Америку в 1891 году, он был высок, долговяз и без гроша в кармане. Когда он умер в своем большом доме в Новом Орлеане шестьдесят девять лет спустя, он был одним из самых богатых, самых влиятельных людей в мире...», - написал автор биографии Земюррэя Рич Коэн.*





# MOLDINDCONBANK

## Товарищ банкомат

**Г**рамотные отношения с банком позволяют современному человеку решать множество вопросов – быстро, выгодно, комфортно. Сегодня мы расскажем, как можно облегчить жизнь, если ближе познакомиться с возможностями банкоматов Cash-in от Moldindconbank.

По сути, банкоматы Cash-in – это одна из современных форм банковского самообслуживания, которая позволяет производить целый ряд операций в любое время суток, семь дней в неделю, не заходя в офис банка. Что же именно можно сделать при помощи банкомата Cash-in? Разумеется, ему доступны все опции, которые есть у обычных банкоматов. То есть с их помощью можно снять наличные или проверить счет, распечатать чек с данными о состоянии счета. Однако помимо этого новое поколение банкоматов открывает доступ и к другим возможностям.



**Пополнить счет.** Через банкомат Cash-in от Moldindconbank вы можете пополнить наличными свой карточный счет. Сделать это так же просто, как снять деньги с карты: подходим к ближайшему банкомату Cash-in от Moldindconbank, вставляем банков-

скую карточку и вводим PIN-код, выбираем в меню функцию пополнения счета, а также валюту, которой хотим пополнить счет. Затем одной пачкой (не более 50 купюр одновременно, можно разного номинала) вставляем наличные в активированный терминал. Аппарат подсчитает и проверит купюры, и деньги тут же попадут на соответствующий счет. С обладателей карточек, выданных Moldindconbank, комиссия не взимается.



**Доступно для карточек разных банков.** Через банкомат Cash-in от Moldindconbank можно пополнять и карты Visa или MasterCard, эмитированные другими банками Молдовы. Процедура пополнения не отличается от описанной, однако в этом случае с клиента взимается комиссия в размере 1,5%+ 1 евро. Деньги

на счет пользователя также поступают моментально. Есть отличия в допустимых размерах сумм, которые можно направить на счет. Если для карты Moldindconbank минимальная сумма, которую можно положить на счет, составляет 20 леев, один доллар или пять евро, то для карточек других банков – не менее 200 леев. Максимальная сумма, которую можно положить на счет через банкомат Cash-in, составляет 15 тыс. леев в сутки.



**Обменять валюту.** Банкоматы Cash-in Moldindconbank принимают разные валюты – леи, доллары и евро. С их помощью можно пополнить карту или снять наличные как в национальной, так и в иностранной валюте. При этом сумма

*Moldindconbank – это банк с историей и традициями, он занимает одну из ключевых позиций в финансовой системе Молдовы и входит в число крупнейших банков страны.*

*Moldindconbank начал свою деятельность 1 июля 1959 года в качестве молдавского отделения Стройбанка СССР. После провозглашения независимости Республики Молдова, 25 октября 1991 года решением учредительного собрания банк реорганизовали в АО коммерческий промышленно-строительный Банк Moldindconbank. Реорганизация открыла возможности для развития, помогла увеличить число его клиентов и вывести банк на лидирующие позиции. Сейчас Moldindconbank располагает самой широкой банковской сетью в Молдове (191 подразделение), что обеспечивает банку присутствие во всех городах и крупных селах страны.*

*Современный тренд в развитии банковских услуг основан на максимальном упрощении доступа пользователей к услугам. Moldindconbank остается лидером и в этой сфере. Банк располагает собственным процессинговым центром, постоянно выпускает наиболее прогрессивные услуги и предложения. Благодаря высокой эффективности работы в этой области, в 2015 году Moldindconbank был удостоен Global Finance звания лучшего инновационного банка Молдовы. Развитые инновационные технологии обеспечивают клиентам банка доступ к максимальному спектру услуг в любое время суток, 7 дней в неделю, благодаря развивающемуся дистанционному обслуживанию и расширению сети и функционала банкоматов.*

автоматически конвертируется по установленному банком на этот день курсу. Если ваша карточка в евро или долларах, вы можете пополнить ее молдавскими леями – они будут автоматически конвертированы в валюту, в которой открыта карточка. То же касается и обратной ситуации: леевую карту можно легко пополнить, имея в наличии доллары или евро. Используя все эти возможности, при помощи банкомата Cash-in от Moldindconbank вы можете обменять валюту в любое время суток по выгодному курсу. Например, вам требуется конвертировать доллары в леи – кладете доллары на карточку через банкомат cash-in и тут же снимаете нужную сумму в леях. Все.





**Отправить деньги.** Банкоматы **Cash-in** позволяют пополнить карточный счет наличными как с картой, так и без ее использования, благодаря услуге **Cardless** (в переводе означает – без карты). Чтобы внести на счет денежные средства, достаточно указать номер карты. Так вы можете отправить деньги не только на свой счет, но и на счет другого человека, не обращаясь в офис банка.

Чтобы воспользоваться услугой, необходимо подойти к банкомату **Cash-in**, выбрать опцию «**Cardless**», далее – «Пополнение счета». После этого потребуется ввести номер карты, которую вы хотите пополнить, и вставить наличные в купюроприемник (одновременно до 50 купюр одной валюты допустимо разного номинала). Ежедневный лимит на пополнение счета посредством данной услуги составляет 15 тыс. леев или эквивалент в валюте. Владелец карты, на которую вы отправляете средства, в этот момент может находиться в другом городе или даже за рубежом – в любом случае он тут же получит доступ к переведенным вами деньгам.

Если вы отправляете деньги на карточку **Moldindconbank**, услуга **Cardless** предоставляется бесплатно. Также с помощью банкомата можно перевести денежные средства с одной карты на другую. Услуга перевода **P2P** позволяет отправлять деньги с карты, выданной **Moldindconbank** или другим молдавским банком, на банковские карты молдавских и зарубежных банков. Если карточки эмитированы в разных валютах, при переводе деньги конвертируются автоматически. В меню банкомата надо выбрать опцию «Перевод средств», указать номер карты получателя и сумму. Перевод происходит мгновенно, если речь идет о карточках, выпущенных молдавскими банками, а если карта эмитирована зарубежным банком, деньги могут быть зачислены в течение одного-трех дней. Переводы между картами **Moldindconbank** бесплатны и неограниченны. В остальных случаях комиссия может составлять от 1% до 2%+ 2 евро, а минимальная сумма перевода – 200 леев. Эта услуга – отличная альтернатива традиционным банковским переводам.

Еще одна возможность передать деньги близкому человеку – использовать услугу **Cash by Code**, которая позволяет снимать наличные в банкоматах **Moldindconbank** без использования карт. Благодаря этой услуге, владельцы банковских карт **Moldindconbank** получают возможность отправлять получателю, у которого нет карты или счета, специальный код, с помощью которого тот может снять наличные в лю-

бом банкомате **Moldindconbank**. Чтобы использовать эту услугу, надо выбрать в меню «**Cash by Code**» и вставить карту в банкомат, ввести сумму и выбрать валюту, а также указать номер мобильного телефона получателя денег. Система автоматически сгенерирует код из двух частей: первая будет напечатана на квитанции банкомата, вторая придет получателю в виде СМС на мобильный телефон. Владелец карты сообщает получателю свою часть кода, а тот вводит в находящийся поблизости от него банкомат обе части и получает наличные. Услуга доступна мгновенно в леех, долларах или евро, но только на территории Молдовы, при наличии доступа к банкомату **Moldindconbank**.

**Алла ГЕРЧИУ**

***Moldindconbank установил первый в Молдове многофункциональный банкомат Cash-in в 2014 году. На сегодняшний день банк обладает самой большой сетью таких банкоматов в нашей стране: их уже 28, до конца июня будет 45. Сеть продолжит развиваться, а клиенты все активнее используют ее возможности и преимущества. Банкоматы принимают молдавские леи, доллары США и евро. Часть из них может выдавать деньги в трех валютах, часть работает в двух валютах. Больше информации о возможности использования cash-in вы можете найти на странице: [www.micb.md/cash-in/](http://www.micb.md/cash-in/).***





# Ж У Р Н А Л отдыхай!

RU • RO • EN  
ИЮНЬ-ИЮЛЬ 2016 года №34

**Венгерское море**

**Țipova. A Monastery  
above the Dniester River**

**Почувствуй Кишинев  
на вкус**

**Dating a ghost**

**Отец Эмиратов  
и его Мечеть**

**Счастье по наследству**



**Василий МЕДВЕДЬ:**  
**«Мы дали садоводам  
справедливые цены»**



ISSN 1857-0399



16 0 34



9 771857 103990 1

[www.otdyhai.md](http://www.otdyhai.md)



# Станьте ближе к чемпионам с картой MasterCard® от Moldindconbank

Рассчитывайтесь картами  
MasterCard® от MOLDINCONBANK  
на сумму от 100 лей



участвуйте  
в розыгрыше сотен  
спортивных комплектов!



выигрывайте поездку  
на одно из главных  
футбольных событий  
Европы!

Период акции: 15.05.2016 – 15.07.2016.

Условия акции на [www.micb.md](http://www.micb.md)





**MOLDINDCONBANK**

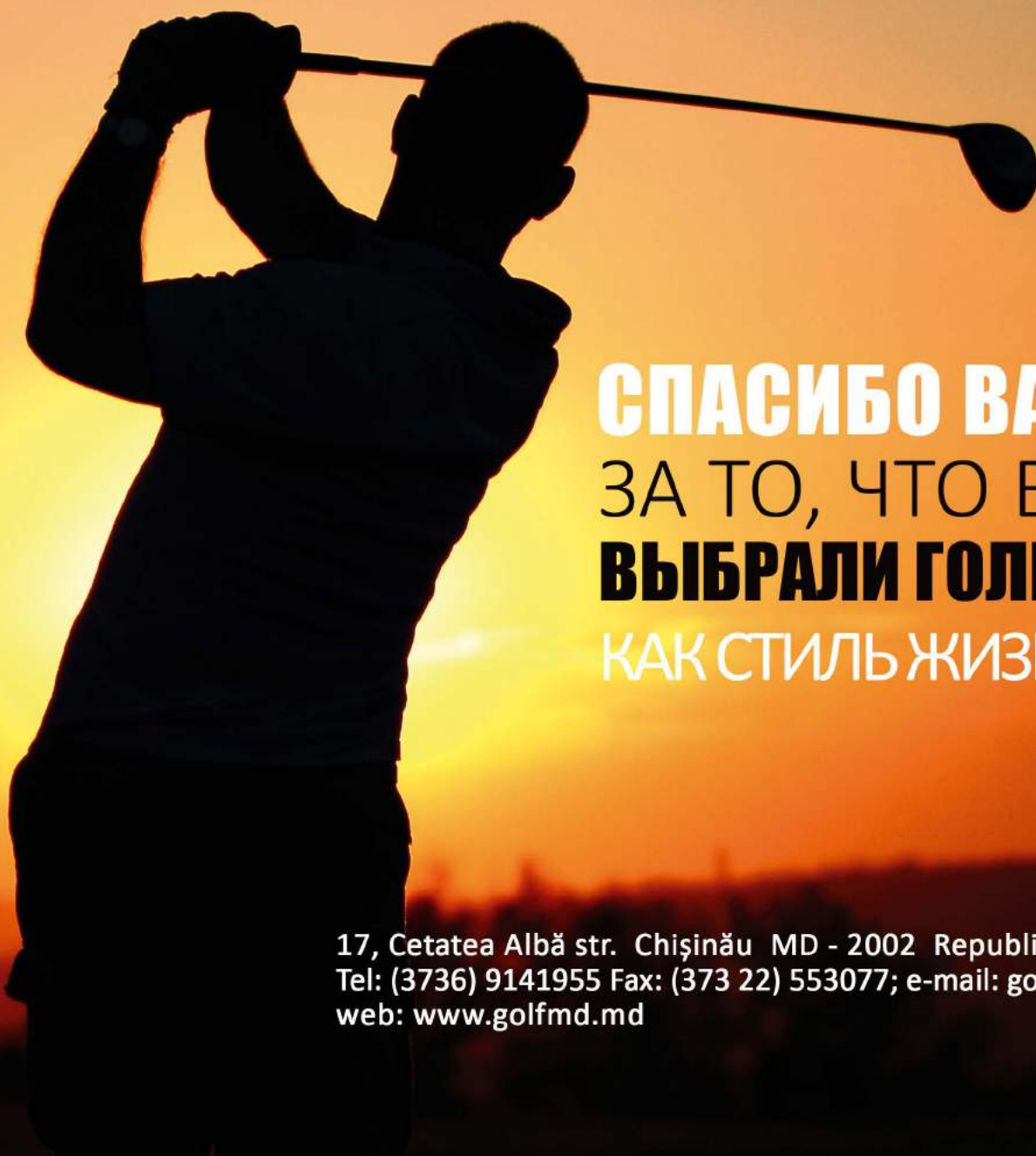
*Succes prin generații*











**СПАСИБО ВАМ**  
ЗА ТО, ЧТО ВЫ  
**ВЫБРАЛИ ГОЛЬФ**  
КАК СТИЛЬ ЖИЗНИ !

17, Cetatea Albă str. Chişinău MD - 2002 Republic of Moldova  
Tel: (3736) 9141955 Fax: (373 22) 553077; e-mail: [golf-md@mail.ru](mailto:golf-md@mail.ru)  
web: [www.golfmd.md](http://www.golfmd.md)



# УДИВИТЕЛЬНАЯ МОЛДОВА



*Скалы Циглэу, село Коржеуць, район Бричень  
фото Галины ГОЛЯ*





*Георгий СКРИПНИК- пчеловод, село Мындра,  
район Кэлэраш*



# Содержание



8

Новости

10

Пора в путь

### Июнь - романтическая история

Самое привычное летнее решение – море и песок. Правда, многие считают, что это скучновато. Мы предлагаем вам совместить традиционный пляжный отдых с новыми открытиями.

12

Пора в путь

### Для сильных, смелых и очень любопытных

Каким будет активный отдых – каждый решает сам. Кто-то отправляется в забег по парижским музеям, кто-то – в поход по баварским замкам, кто-то уходит с головой в миланский шоппинг-марафон. Мы предлагаем вам особенный вариант активного отдыха в особенном месте – в Карелии.

14

Личный опыт

### Великий канал и речная жемчужина

Искусством строительства каналов жители Поднебесной овладели в совершенстве. У водных артерий разрастались города и села. Самой знаменитой «китайской Венецией» стал городок Чжоучжуан.



18

Личный опыт

### Отец Эмиратов и его Мечеть

Белая мечеть, которая кажется иллюстрацией к «Тысяче и одной ночи» – больше, чем религиозное сооружение. Она олицетворяет уважение и благодарность шейху Заеду ибн Султану ан-Нахьяну – великому правителю, создавшему чудесную страну из бедных бедуинских княжеств.



22

Реальный сектор

### Василий Медведь: «Мы дали садоводам справедливые цены»

В прошлом году построенный в Единец завод TBFruit отработал первый сезон, и сразу произвел революцию для молдавских садоводов.

28

Интересные места

### Verăria Chişinău: почувствуй Кишинев на вкус

Verăria Chişinău – заведение многогранное, поэтому тут интересно, комфортно душевно, вкусно и просто отлично.

30

Глазами художника

### «Золотой период» Вадима Паламарчука

Его картины – как улыбка философа: вроде все просто, но за каждой деталью кроется свой смысл.



34

Дело мастера

### Кукольные истории

Вокруг нее прекрасно уживаются ангелы и лешие, домовята и ведьмы. Секрет в том, что Елена Стукалова – художник, а все эти сказочные персонажи – плоды ее творчества.

# 36

Отдыхай с «Работай и Отдыхай!»

## Готовим мороженое своими руками

Купить мороженое просто, но разве можно сравнить наслаждение от магазинного лакомства с удовольствием, которое получаешь от сознания, что вкуснейший ледяной десерт – плод творения твоих рук!

# 38

Кроссворд



# 40

Звезды говорят

## Гороскоп путешествий на 2016 год

Покровительницу 2016 года Красную Обезьяну в китайской метафизике относят к категории «путешествующая Лошадь». Не удивительно, что многим захочется осваивать новые территории.



# 42

Анекдоты

# 44

Пора в путь

## Венгерское море

Венгрия – туристический рай, который завораживает и очаровывает с первой минуты знакомства.



# 47

Душевный разговор

## Счастье по наследству

«Нормальные» родители учат детей слушать любовь и доброе расположение. Таким образом давая ребенку не безусловное принятие, а любовь с условиями.

# 48

Дорога к храму • The Road to the Temple

## Ципова. Монастырь над Днестром Țipova. A Monastery above the Dniester River

В 100 километрах от Кишинева, на окраине села Ципова расположен мужской монастырь Успения Пресвятой Богородицы. Это одно из мест в Молдове, где стоит побывать хотя бы раз в жизни.

# 50

Маршрут выходного дня

## Урочище из сказки

Как «фениксы» церковь откапали.

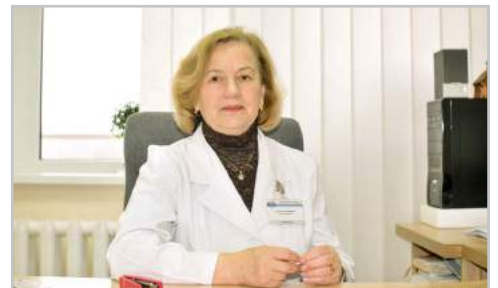


# 52

Зеркало здоровья

## Элеонора Ватаман: «Гипертония развивается бессимптомно»

Современной медицине известно многое о том, как формируются недуги и как мы сами порой разрушаем гармонию здоровья.



# 56

Oglinda sănătății

## Îndrăgostită de reumatologie

Reumatologia este domeniul medicinei interne care se ocupă cu depistarea, diagnosticarea, tratarea și recuperarea bolnavilor cu afecțiuni non-chirurgicale ale aparatului locomotor.



## Молдова без оптимизма



Граждане Молдовы считают, что живется им все хуже и не надеются на лучшее будущее. 70% опрошенных в ходе исследования Ассоциации социологов и демографов уверены: за последний год экономическая ситуация в Молдове сильно ухудшилась. Социологи намеревались определить, чувствует ли население эффект реформ и согласно ли оно с ними. Оказалось, что 76% считают реформы в Молдове неэффективными, 85% заявили, что страна движется в неверном направлении, причем число недовольных растет, за последний год их количество выросло на 15%. Исследователи отмечают, что опрошенные обосновывали свои ответы тем, что граждане и правящая верхушка живут в двух совершенно разных мирах: граждане выживают, власть занимается своими делами и ищет оправдания своим бездействию и не состоятельности. 70% респондентов считают, что экономика страны стала гораздо слабее, еще 20% полагают, что они остались на уровне прошлого года. Более половины опрошенных стали жить хуже, чем год назад, две трети – хуже, чем до 1991 года, и лишь 5% удалось улучшить свое финансовое положение. 75% находятся либо у черты, либо уже за чертой бедности. Нормальную жизнь, но без излишеств могут себе позволить меньше 15% опрошенных. И света в конце тоннеля люди не видят. Около половины респондентов считают, что ситуация будет ухудшаться. Виновными в бедах люди считают политиков всех мастей, судей и банкиров. Каждый десятый опрошенный считает ответственным за беды отечественной экономики примара Орхя Илана Шора, 8% – первого зампреда Демпартии Влада Плахотнюка, 6% – экс-премьера Владимира Филата.

## Лучшие страны для отпуска

Британское издание The Telegraph опубликовало рейтинг лучших стран мира для отпуска по версии 75 тыс. интернет-пользователей. В список вошли 50 государств, первое



место досталось Новой Зеландии. Эксперты отмечают красивые пейзажи страны, кухню, уникальную природу и близость морского побережья. Второе место рейтинга занимают Мальдивы, а замыкает тройку лидеров ЮАР с популярными среди туристов сафари и солнечной погодой. В пятерку также вошли Япония и Мьянма. Лучшей европейской страной стала Италия. Респонденты также голосовали за лучший город мира. В топ-3 вошли Кейптаун, Ванкувер и Венеция.

## Самые опасные места-2016

Специалисты Университета ООН по изучению окружающей среды и безопасности составили рейтинг самых опасных стран 2016 года. Две трети опрошенных отметили, что стали жить еще хуже, чем до 1991 года, вероятнее всего будут затронуты стихийными бедствиями. Самым опасным направлением признана Республика Вануату в Меланезии: вероятность стихийных бедствий тут составляет 36,43%. Вместе с ней в десятку наиболее опасных стран вошли королевство Тонга (28,23%), Филиппины (27,52%), Гватемала (20,88%), Бангладеш (19,81%), Соломоновы острова (18,11%), Коста-Рика (16,94%), Камбоджа (16,9%), Эль Сальвадор (16,85%) и Восточный Тимор (16,37%). Они особенно подвержены наводнениям, торнадо, циклонам, цунами и подъему уровня моря. В десятку самых опасных мест на планете не попала ни одна европейская страна, а в целом больше всего риску в Европе подвержены Албания (10,1%), Нидерланды (8,7%) и Сербия (7,53%). Самыми опасными регионами были названы Океания, Юго-Восточная Азия и Центральная Америка. Специалисты также составили список стран, где вероятность стихийных бедствий очень мала. В первую пятерку вошли Катар (0,1%), Мальта (0,61%), Барбадос (1,16%), Саудовская Аравия (1,32%) и Гранада (1,44%). Среди европейских стран самыми безопасными оказались Исландия (1,55%) и Швеция (2,26%).



## Неактивные и нездоровые

Активное и здоровое старение недоступно для 70% жителей Молдовы в возрасте 55 лет и старше – таковы данные Индекса активного старения Фонда ООН по народонаселению. Только 1 из 10 человек в возрасте принимает активное участие в общественной жизни. Каждый второй человек в возрасте лишен возможности вести независимый, здоровый и безопасный образ жизни. Индекс показывает, что Мол-



дова имеет очень слабые возможности для активного старения, а также неблагоприятную среду для этого. Причины – небольшая продолжительность жизни по сравнению со странами ЕС, низкий уровень образования, психическое неблагополучие людей в возрасте, низкий уровень их социальной интеграции. В наиболее сложном положении оказываются пожилые женщины. Они чаще мужчин сталкиваются с материальными, финансовыми и физическими трудностями. Беда еще и в том, что возрастным жителям страны сложно найти работу, тем более – работу с адекватной заработной платой. Индекс показывает, что Молдова регистрирует самый низкий уровень занятости населения предпенсионного возраста – всего 49%. Особую опасность представляют темпы старения населения, по этому показателю Молдова превосходит другие европейские страны.

### **Молдова - в рейтинге богатых стран**

Американское издание Global Finance Magazine составило рейтинг богатых стран мира. В него вошли 185 государств.



Место Молдовы – 132. Список составлен на данных Всемирного банка и Международного валютного фонда. При составлении рейтинга учитывался паритет покупательской способности на душу населения, относительную стоимость жизни и уровень инфляции. Самой богатой страной оказался Катар (146 тыс. долларов ВВП на душу населения). На втором месте Люксембург (94,2 тыс.), на третьем — Сингапур (84,8 тыс.). Казахстан с ВВП на душу населения 25,4 занял 50-е место, опередив в рейтинге Россию с 25,4, занявшую 51-е место. Азербайджан и Белоруссия заняли 64-е и

65-е места, далее идут Туркмения (77), Украина (109), Армения (116), Узбекистан (127), Молдавия (132), Киргизия (142), Таджикистан (153)

### **«Бедные родственники»**

В списке европейских стран с самым низким уровнем жизни Румыния занимает второе место после Болгарии. Почти четверть жителей Румынии страдает от крайней нищеты, сообщает Евростат. В 2015 году, по данным агентства, в Румынии не могли свести концы с концами 4,9 млн. человек (24,6% населения). Тем не менее, в последние годы соседняя страна достигла определенного прогресса: в 2012 году показатель бедности составлял 29,9%, в 2013 году – 28,8%, а в 2014 году – 26,3%. Самый низкий уровень бедности сре-



ди стран Евросоюза зафиксирован в Швеции – 0,7% в 2014 году. Доля бедных в Германии составляла 5%, а во Франции – 4,8%. Всего же в Евросоюзе в этом году насчитывалось более 41 миллиона человек, сталкивающегося с крайней бедностью, или 8,2% населения.

### **Справка для первоклассника**

Помимо стандартного набора документов, родителям теперь придется предоставлять справку о физических, социо-эмоциональных, когнитивных, речевых и коммуникативных способностях ребенка. Документ будут выдавать дошкольные учреждения, в которых ребенок посещал подготовительную группу. Способности детей, не посещавших подготовительную группу дошкольного учебного заведения, будет оценивать районная или муниципальная школьная комиссия, которая определит степень готовности ребенка к школе, сообщает actualitati.md. Такая оценка будет производиться обязательно в присутствии родителей.





# Июнь: романтическая история

**С** наступлением лета все чаще приходят мысли об отдыхе. Чемоданное настроение берет верх. Остается выбрать отпускное направление и постараться получить от каникул максимальное удовольствие. Самое привычное летнее решение – море и песок. Правда, многие считают, что это скучновато. Мы предлагаем вам совместить традиционный пляжный отдых с новыми открытиями.

## Кипр – оптимальный выбор!

В начале июня средняя температура воздуха на этом сказочном острове устанавливается на уровне +30°C, вода прогревается до +24°C, так что отдых обещает быть приятным. Позже, в июле, становится жарковато, а в начале лета погода на Кипре идеальна для активного пляжного отдыха, купания и дайвинга. Дождей в это время года здесь вообще практически нет, с моря дует теплый, освежающий ветерок – в общем, ничто не может испортить райский отдых.

Туристов на Кипре радует не только ласковое море, но и прикосновение к истории и даже к тайнам античных мифов. Чтобы разнообразить пляжный отдых, можно отправиться на морскую прогулку или на морскую рыбалку, посетить ферму по выращиванию рыбы. Отличный вариант – заняться дайвингом. Например, осмотреть затонувший шведский паром «Зенобия» у побережья Ларнаки. Вода прозрачная, видимость отличная, нырять интересно и новичкам и профессионалам: разные части корабля можно исследовать на глубинах от 16 до 42 метров.

В Никосии стоит побывать в Археологическом музее Кипра, посмотреть Бюйюк-Хан, османский караван-сарай XVI века, или хаммам Омерийе – старейшие и самые знаменитые турецкие бани на Кипре. Любителям пеших прогулок стоит выделить время для посещения сосновых лесов на склонах гор Троодос. Знаюки говорят, что горы – это настоящий Кипр. Здесь много пеших маршрутов, а один из самых романтических – тропа к водопадам Калидония рядом

с городком Пано Платрес. В Троодосе находится сразу 10 памятников Всемирного наследия ЮНЕСКО – православных церквушек, разбросанных по горным деревням. В Лимасоле понравится романтикам и любителям истории. Неподалеку от города – отлично сохранившийся амфитеатр, руины античных храмов и мозаичные панно в древнем Курियो. А в самом Лимасоле можно исследовать две крепости. В Пафосе интересны хорошо сохранившаяся крепость и храмы. И, конечно, бухта, в которой из вод морских родилась греческая богиня любви Афродита. А вечером все свои открытия и впечатления можно отметить, открыв бутылочку вина командария, которое считается древнейшим в мире. Его делают из белого винограда ксинистеры и красного мавро, подсушенных на солнце после сбора. По легенде, этот сорт так нравился Ричарду Львиное Сердце, что он назвал его «вином королей и королем вин».

## Сказочные пляжи солнечной Италии

Июньская Италия тоже порадует хорошей погодой. Температура воздуха устанавливается в районе 26 градусов, а вода прогревается до 22. Вообще Италия в июне – сказочное место. Идеальные пляжи, исторические места и море впечатлений. Сложности – только в выборе: Сицилия или Калабрия, Адриатика или Средиземное море, север или юг?...

Мы расскажем о нескольких интересных пляжах. Отправившись на Фавиньяну, крошечный островок у берегов Сицилии, вы найдете тихий уголок, где можно с удоволь-





ствием общаться с морем и с собой. Здесь совсем немного туристов, однако добраться сюда непросто – только паромом с Сицилии. А в бухте Мариолу на Сардинии покажется, что вы оказались в раю. пляж с бело-розовой галькой, живописные скалы, прозрачная вода... А всего в 50 км отсюда – горные озера и заснеженные пики Национального парка Дженнардженту. В общем, масса возможностей для реализации самых невероятных затей.

Еще один из прекраснейших и нетронутых пляжей Италии – Фетовайя на Эльбе. Тихая бухта, белый песок, изумрудные холмы вокруг и чистая бирюзовая вода – идеальное место, чтобы отдохнуть в тишине и спокойствии.

Пляж «Турецкая лестница», Агридженто, – один из самых известных пляжей Сицилии, вероятно, будет включен в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Свое название он получил благодаря белоснежной скале, ступенями спускающейся к чистому ярко-синему морю. Это живописное место немного напоминает термальные ванны в турецком Памуккале. Пляж небольшой, и в пик прилива может даже исчезнуть, но во время отлива песок сияет, делая пейзаж просто нереальным.

Остров Понца, где находится пляж Кьяйя ди Луна, из-за близости к Риму уединенным не назовешь – людей тут хватает. Однако это вовсе не умаляет красот голубой лагуны, обрамленной ванильно-кремовыми отвесными скалами.

Любители сочетать пляжный релакс с активным отдыхом могут отправиться в залив Дзагаре, Монте-Гаргано, Апулия. Он находится в сердце Национального парка Гаргано, вокруг – море, горы, леса. Из Дзагаре ходит паром до Черногории, так что при желании можно выстроить весьма интересное путешествие.

## Испания Дона Кихота

Сказочный пляжный отдых вас ждет в Испании. Лучшие курорты этой страны раскинулись по побережью и островам в Средиземном море и в Атлантическом океане. На всех здешних курортах – отличные условия. Прекрасный климат, чистые пляжи, масса развлекательных комплексов в купе с вековыми традициями гостеприимства и отличной национальной кухней делают Испанию невероятно привлекательной. Однако мы предлагаем добавить изюминки и, оставив на время пляж, ринуться навстречу приключениям. В Испании можно найти туристический маршрут на любой вкус, выбрав архитектурную, паломническую, литературную тематику.



Один из наиболее интересных вариантов – «Дорога Дон Кихота». По ней можно отправиться в путешествие практически через всю Испанию. Все начинается в Мадриде, далее путь идет через Эскивиас, Толедо, Сьюдад-Реаль, Эль-Тобосо, Альмарго, Пуэрто Лапис с его мельницами, Сарагосу и завершается в Барселоне. Как правило, тех, кто проходит «Дорогу Дон Кихота» до конца, охватывают странные чувства – оказывается, XVI век совсем не так далек, как казалось, ведь вдоль дорог все так же стоят ветряные мельницы, в тавернах подают те же блюда, и кажется, вот-вот за поворотом появятся два силуэта – идальго из Ла-Манчи и его верный оруженосец. Однако это – путь почти в 2,5 тыс. километров. Если вы не готовы к такому серьезному путешествию, можно ограничиться посещением старинной столицы Испании, ее сердца – города Толедо. В этом городе, по Сервантесу, родился и жил Дон Кихот, здесь он начал и завершил свое путешествие. И сегодня в Толедо легко проникнуться атмосферой XVI века. Тут множество интересных мест, музеев, великолепный Кафедральный собор святой Марии. И повсюду – символы и напоминания о знаменитом рыцаре.

Толедо считают одним из самых красивых городов мира, не зря он заслужил любовь великого Эль Греко, который рисовал его бесчисленное количество раз. Город хранит следы разных эпох: акведук, крепостные стены и арена от времен Римской империи, мавританская мечеть Кристо-де-ла-Лус, гигантский готический собор, замок Алькасар... К тому же Толедо всегда был городом ремесленников. Здесь столетиями ковали знаменитые на весь мир мечи и клинки. Если повезет, то и сегодня вам удастся приобрести произведение местных мастеров, работающих с уважением к вековым традициям.

*Сергей ЗАКРЕВСКИЙ*







## Для сильных, смелых и очень любопытных

**У**ченые уверяют, что лучший отдых – смена вида деятельности. Значит, активно проведенный отпуск наполняет силами больше, чем полный релакс. Каким будет активный отдых – каждый решает сам. Кто-то отправляется в забег по парижским музеям, кто-то – в поход по баварским замкам, кто-то уходит с головой в миланский шоппинг-марафон. Мы предлагаем вам особенный вариант активного отдыха в особенном месте – в Карелии.

### Где побывать

Обычно знакомство с Карелией начинается со столицы республики, города Петрозаводска. Он – ровесник Санкт-Петербурга, основан в 1703 году, когда по указу Петра I в устье реки Лососинки заложили железодельный и пушечный завод. Современный Петрозаводск – промышленный, научный и культурный центр. Его кварталы сбегают к Онежскому озеру по прибрежным террасам, как по ступеням гигантской лестницы – красота!

Самый мощный карельский магнит для туристов – три жемчужины: Валаам, Кижы и Соловки. На Кижы из Петрозаводска стоит отправиться на ладье. Капитан поведет судно через кижские шхеры – лабиринт из сотен островов и глубоких заливов, изрезавших побережье Заонежского полуострова. Брызги волн, трепет паруса, скрип такелажа... Бывалый морской волк расскажет об особенностях ладьи и даже даст пару уроков управления судном, матросы научат вязать главные морские узлы... В общем, впечатлений будет с избытком еще в пути. А на острове вас покорит всемирно известный историко-архитектурный музей Кижы, где собрана впечатляющая коллекция памятников деревянного зодчества, и ночевка в палатке. Самая большая здешняя ценность – Кижский погост, который включен в список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Остров Валаам лежит на юго-западе Ладожского озера, туда ходит теплоход. Красота его суровых скал, могучих сосен и елей девственных лесов не оставляет равнодушных. Удивительно, что рядом с нетронутыми уголками природы находятся пышные сады и аллеи, выращенные руками монахов. Среди невероятной красоты возвышаются колокольня и купола главного собора Преображенского монастыря, но еще раньше, приближаясь к святому острову, путники с борта судна любуются стройным силуэтом храма Никольского скита, расположенного на входе в Монастырскую бухту. Предание гласит, что прежде на Валааме были язы-

ческие капища, а первыми христианами, положившими начало пустынноческой обители, стали монахи Сергий и Герман. Дата основания монастыря вызывает много споров, но церковная традиция относит ее к X веку. В XIV веке Валаамский монастырь уже называли «великою честною лаврою», расцвет же обители пришелся на вторую половину XIX века.

Соловецкие острова территориально не входят в состав Республики Карелия, но самый короткий путь к ним лежит с карельского берега, через Кемь – 45 км по морю. В XV веке на Соловецком острове был основан один из крупнейших монастырей России, и к середине XVII века он достиг расцвета. Печальную известность Соловки получили в XX веке, когда здесь устроили один из самых страшных лагерей – соловецкий лагерь особого назначения (СЛООН). За неполные 20 лет его деятельности здесь побывали сотни тысяч узников, большинство так и остались на Соловках в безымянных братских могилах. К концу 40-х Соловецкий архипелаг перестал быть тюрьмой, в 1967-м был основан Соловецкий государственный историко-архитектурный и природный музей-заповедник, а в 1990 году возобновилась деятельность монастыря. В 1992 году Соловецкий комплекс внесли в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО.

### Что посмотреть

Главная задача путешественника в Карелии – выбрать. Здесь так много интересного, что увидеть хочется все, но объять необъятное невозможно. Здесь есть несколько крупных ансамблей сейдов, которые использовали как древние святилища. Некоторые сейды – причудливые камни и скалы естественного происхождения, другие представляют собой выкладки из валунов, иногда огромных размеров. Саамы верили, что в этих камнях живут духи, поддержкой которых можно заручиться, принося в жертву животных или вещи. Культурными сооружениями считают и лабиринты – в Карелии их три, строительство датируют 3-2 тыс. лет до н.э. ▶





Сакральным смыслом наделяли древние люди и карельские петроглифы – их называют Библией каменного века. Интересно, что исследователям удалось истолковать менее половины изображений: вопросов по поводу фигур людей или животных не возникает, но множество других знаков, которые не похожи ни на что, вызывает недоумение. Некоторые исследователи уверены, что древние люди так изображали загадочные аппараты иных цивилизаций. Многие изображения сохранились очень хорошо. При этом поражают размеры некоторых фигур – до 2,5 метра высотой, а также композиционная сложность сцен, тонкая передача пропорций, элементы объемности.

Еще в Карелии много водопадов, или «падунов», как их тут называют. Самый известный – Кивач, воспетый Державиным: «Алмазна сыплется гора...». Вода падает четырьмя уступами с высоты 10,7 метра, так что Кивач – второй по величине равнинный водопад Европы после Рейнского.

Интересный геологический памятник можно увидеть под Петрозаводском – урочище Чертов стул. Это – каменная площадка на краю горы Большая Ваара. Размеры «стула» впечатляют: высота «сиденья» – 80 метров, а «спинки» – 113 метров. С «сиденья» Чертова Стула открывается чудный вид на Петрозаводск, а еще считается, что загаданные здесь желания сбываются.

Геологи отмечают, что Чертов стул образовался из застывших лавовых потоков около 2 млрд. лет назад. Карелию, кстати, называют «страной древних вулканов». Здешние кратеры пребывают в хорошем состоянии и считаются одними из лучших для исследований на всей Земле. Вулкани-



ческая деятельность здесь проявлялась с 3,4 по 1,65 млрд. лет до н.э. Самым древним в Карелии считают кратер вулкана Гирвас, которому около двух млрд. лет. Вокруг него можно увидеть шары вулканических бомб до метра в диаметре и слои лав толщиной до ста метров. Организовать поездку к этим местам не слишком сложно – в Карелии популярны различные туры на внедорожниках, пешие походы и так далее. А вот отправляться в путь без проводника точно не следует.

## Чем заняться

В Карелии можно познавать новое, прикоснуться к духовному наследию здешних жителей и испытывать себя на прочность. А можно поправить здоровье. В пятидесяти километрах от Петрозаводска находится старейший российский курорт Марциальные воды. Его основал Петр I, и сам раз пять лечился в этих местах. Первый раз пробыл около месяца и был так впечатлен эффектом от лечебной воды, что



оставил в благодарность свой портрет, усыпанный драгоценными камнями. Железистая вода местных источников названа Марциальной в честь древнеримского бога Марса, в советские времена ее, разумеется, переименовывали, но сейчас вернулись к историческому названию. В местном санатории используют воды четырех источников – каждый лечит определенные болезни, да и по вкусу вода сильно отличается. Источники открыты, любой желающий может использовать их бесплатно, а вот набирать воду с собой бессмысленно: через несколько часов в ней появляется осадок и пропадают целебные свойства.

Помогает поправить здоровье и «аспидов камень» шунгит: в Карелии находится единственное в мире его месторождение. Ученые до сих пор спорят о происхождении этого минерала, причем самая экзотическая версия называет шунгит частью гигантского метеорита. А вот объяснение уникальным свойствам минерала найдено. Секрет – в наличии полых сферических ионов углерода фуллеренов. Это – мощнейшие из известных антиоксидантов. ■

**Игорь ИВАНОВ**



**П**обывать в Китае стоит хотя бы для того, чтобы избавиться от привычки все загонять в собственную систему стереотипов. Первое впечатление от этой страны – масштабы и разнообразие. Китай – огромная держава, раскинувшаяся сразу на несколько климатических поясов. Не покидая ее пределов, можно оказаться в суровых горах или на райском тропическом побережье, побывать в напичканном технологиями суперсовременном мегаполисе, а через час оказаться в городке, сохранившем уклад, сформировавшийся тысячу лет назад... Китай успешно извлекает пользу из всего своего разнообразия, чему и нам стоило бы поучиться.

# Великий канал и речная жемчужина

## Другой ракурс

Коренной житель Китая наверняка был бы огорошен, узнав, какой смысл жители постсоветского пространства вкладывают в слово «шанхай». Потому что настоящий китайский Шанхай – это витрина страны, город, в котором фантастические небоскребы служат футуристическим фоном для исторических чайных домиков, а самые современные технологии соседствуют с тысячелетними историческими ценностями.

Неприятно удивили бы жителя Поднебесной и некоторые представленные в Молдове «китайские» товары. Выслушав наши рассказы о них, китайские товарищи лишь сокрушенно качали головами: увы, большая часть такой продукции, действительно, делается их соотечественниками – на подпольных предприятиях в самом Китае, в России или на Украине. Легально же произведенные товары с контрафактом не сравнить. При этом цены даже в современных и



весьма недешевых торговых центрах зачастую едва ли не на порядок ниже, чем в кишиневских «бутиках». Приятное обстоятельство: сумма, указанная на ценнике, обычно может обсуждаться – торговаться в Китае принято практически везде.

Сейчас Китай вообще старается расстаться с образом «всемирной фабрики», заменяя простые производства на высокотехнологичные и наукоемкие. По данным Азиатского банка развития, доля Китая в общем объеме азиатского экспорта хай-тек-товаров выросла настолько, что КНР уже обошла по этому показателю Японию.

## Из глубины веков

Великой мировой державой Китай стал не в XX веке, таковой он был всегда. Здешние ученые и инженеры тысячи лет назад возводили конструкции, которые поражают и сегодня. Чего стоит хотя бы Великий канал, который соединяет Пекин и Ханчжоу. Это самый старый и самый длинный канал в мире. Ему около двух тыс. лет, длина – около







двух тыс. километров. При этом канал не заилен, не погублен. Отношение китайцев к тому, что когда-то было создано, вызывает огромное уважение. Великолепие императорских дворцов, улочки старых городов, старинные парки и пруды... Все это хранят и оберегают. Причем не только для себя – древности привлекают толпы туристов.

Невероятно, но Великий канал до сих пор используют, причем его ширина в наиболее узкой части достигает 40 метров, в наиболее широкой – 350 метров, глубина — около трех метров. На канале действует 21 шлюз, пропускная способность водной артерии составляет 10 млн. тонн в год.

### Речная жемчужина Чжоучжуан

Искусством строительства и эксплуатации каналов жители Поднебесной овладели в совершенстве. Помимо Великого, в стране действует и множество других каналов – современных и старинных. У этих водных артерий разрастались многочисленные города и села. Самой знаменитой «китайской Венецией» стал городок Чжоучжуан. Он выстроен на канале Цзинхун, соединяющем Великий канал с Шанхаем. После шумного Шанхая, который отделяет от Чжоучжуана всего сотня километров, ты попадаешь в другую эпоху. Здесь совершенно иной ритм и уклад жизни, особенно если приехать в будний день, когда не слишком много туристов. Кажется, что причудливо затянувшаяся временная петля устроила здесь тихую заводь времени.

Улицы-каналы, 14 невероятно живописных каменных арочных мостов, здания, украшенные цветами и фонариками... С наступлением темноты каналы и дома подсвечиваются так, что городок превращается в сказку.

Чжоучжуан рос постепенно, более половины построек старой части города относят ко временам династий Мин и Цин. При этом стоящие столетиями вдоль улиц-каналов здания сохранили свой первозданный вид. В старой части города есть дома, которые принадлежат одной и той же семье 500 и более лет. Некоторые владельцы за небольшую плату пускают к себе туристов. В одно из таких гнездышек пригласили и нас. Провели по старинным комнатам с такой же

старинной мебелью, а потом за чаем в уютном внутреннем дворике долго рассказывали о жизни. Практически все жители старого города так или иначе ориентированы на обслуживание туристов. В домах вдоль основных улиц, точнее – каналов, располагаются лавочки, ресторанчики, мастерские... У многих имеется что-то вроде собственного причала – ступеньки спускаются прямо к воде, так что пройти в дом можно прямо из лодки. Посещение местных лавочек







завораживает. Здесь можно увидеть, как мастер расписывает традиционный веер или создает каллиграфическую картину. За совершенно смешные деньги можно приобрести нитку речного жемчуга. Или две. Или три. Главное – вовремя остановиться. Это очень сложно, учитывая огромный выбор и сказочные цены. Особое приключение здесь – еда. Глаз не отвести, глядя, как прямо на улице местные умелицы готовят традиционные цзунцзы, отдаленно похожие на наши голубцы. У другого торговца можно прикупить к обеду моллюсков, рыбу или даже черепаха. Мы не рискнули так глубоко окунуться в местный колорит и малодушно пообедали в ресторане вполне современного вида.

### Удивлять так удивлять

Китай удивляет и древностями, и высокими технологиями. Однако и нам удалось удивить жителей Поднебесной. И вот как это было. Дать высшее образование ребенку обычной китайской семье со средними доходами непросто, однако если ребенка выучили, после получения диплома можно не сомневаться: он будет вполне успешным состоятельным человеком.

Высшее образование в Китае почти автоматически открывает путь на качественно новый уровень жизни. Здесь очень ценят образованных людей. Выслушав наш рассказ о том, как люди с высшим образованием уезжают из Молдовы трудиться разнорабочими или неквалифицированной службой, китайские собеседники долго просили повторить – в их сознании эта информация не укладывалась, они считали, что есть какая-то неточность перевода. «Так вы на







самом деле хотите сказать, что рабочий на стройке может зарабатывать больше врача?» – с недоверием переспрашивали они.

Кстати, увидеть, как трудится китайский врач, нам тоже довелось – из-за подскочившего давления у одного из участников нашей группы пришлось отклониться от маршрута и заехать в ближайший медицинский центр. Ближе всего оказалась обычная сельская амбулатория. Просто окрашенные стены, неидеальный туалет... Абсолютно все рабочие места медиков компьютеризированы и оборудованы, оплата – только в кассе, причем сумма за прием более чем доступная. Врач корректен и внимателен. Карта пациента – не пухлое «дело» вроде тех, что регулярно теряют в наших регистратурах, а электронный чип на пластиковой карточке. В общем, снова удивили. ■

**Татьяна КРОПАНЦЕВА**



# Отец Эмиратов и его Мечеть

Один из дней, которые мы провели в начале января в Эмиратах, выдался унылым и дождливым. Оказывается, и такое бывает. Местные жители вспоминали, что годом ранее, в январе 2015 года в Абу-Даби шел дождь со льдом и даже выпал небольшой снег. Нам это видеть не довелось, а вот дождик зарядил на целый день, словно поздней осенью в Молдове. Поняв, что в этот день нам пляж «не светит», мы взяли такси и отправились на экскурсию в одну из главных достопримечательностей ОАЭ – мечеть шейха Заеда.

Мечеть была официально открыта в месяц Рамадан в 2007 году. При строительстве религиозного комплекса и внутреннего двора мечети использовались мрамор, разноцветные кристаллы, керамика и даже полудрагоценные камни и 24-каратное золото.

Притягательная сила современных архитектурных решений Абу-Даби, в том числе мечети шейха Заеда, – в немыслимых масштабах и роскошных интерьерах. Главный молитвенный зал рассчитан на семь тысяч молящихся. Две комнаты рядом с главным молитвенным залом способны вместить по 1500 человек каждая. Обе эти комнаты предназначены только для женщин. Острые шпили минаретов, возвышающихся по периметру мечети, достигают высоты в 115 метров. Всего на территории религиозного сооружения могут одновременно находиться 40 тысяч человек.

У самой мечети есть несколько достопримечательностей, которые внесены в Книгу рекордов Гиннесса. Прежде всего это ковер, разостланный на столь обширном пространстве – он является самым большим в мире ковром. Был изготовлен компанией «Ковры Ирана» по рисунку иранского художника Али Халики. Площадь ковра – 5627 квадратных метров, над ним трудились приблизительно 1200 ткачей, 20 техни-

ческих групп и 30 рабочих. Вес этого ковра составляет 47 тонн – 35 тонн шерсти и 12 тонн хлопка. В структуре ковра 2 268 000 узлов. Самый большой в мире ковер площадью больше пяти тысяч квадратных метров и весом 47 тонн также можно увидеть в одном из залов мечети.

В залах мечети подвешено семь люстр производства Германии, украшенных сусальным золотом и кристаллами Сваровски австрийского производства. Главная люстра мечети оставалась самой большой в мире (10 метров в диаметре, 15 метров высотой, весом около 12 тонн) до 26 июня 2010г., когда в соседнем Катаре была установлена еще более крупная люстра. Тем не менее она остается самой большой в мире люстрой, установленной в мечети.

Наряду с мечетью Джумейра в Дубае в мечеть шейха Заеда пускают всех желающих, а не только мусульман. Благодаря этому она (а не Burj Al Arab, к примеру) стала самой популярной достопримечательностью ОАЭ. Сюда можно заходить, здесь проводятся и бесплатные экскурсии. Необходимо соблюдать, однако, довольно строгие правила. Не разрешается заходить (не только внутрь мечети, но и на территорию) в шортах и бриджах, а женщинам – в платьях, юбках и с непокрытой головой. Для тех, кто не учел эти пра-







вила, предоставляются одежда, платки. Снимать их нельзя на территории мечети – даже на секунду, чтобы сфотографироваться. Фотографии, которые одному из многочисленных охранников показались непристойными, нас не очень любезно попросили удалить из телефона...

Белая мечеть, которая выглядит как иллюстрация ко всемирно известному произведению «Сказки тысячи и одной

*«Каждый человек должен исполнить свой долг. Человек смертен, но не его труд. Таким образом, труд важнее, чем богатство».*

*(Шейх Заед ибн Султан аль-Нахьян).*



ночи», представляет собой нечто большее, нежели религиозное сооружение или пункт паломничества. Она олицетворяет глубокое уважение и благодарность шейху Заеду ибн Султану ан-Нахьяну. Это главный монумент, прославляющий великого правителя, создавшего чудесную страну из бедных бедуинских княжеств. Шейх похоронен в мечети, у его могилы непрерывно читают Коран. Меня заинтересовала эта личность – первый президент ОАЭ, ставший кумиром для всей нации, неким арабским Ататюрком – отцом проживающих здесь арабов. Шейх Заед не освободил страну от иностранных захватчиков, не произвел революцию, свергнув тирана, и даже не построил коммунизм в отдельно взятой стране. Он просто создал эту страну, и добился своей грамотной и дальновидной политикой того, что жизнь коренных жителей изменилась так, что никаким Америкам и Китаем и не снилось. Причем изменения эти произошли за какие-то 40 лет, то есть те люди, которым сейчас по 60,

*«Не существует славы без славы страны и ее граждан. Мы должны гордиться нашими предками, которые были в состоянии противостоять суровой жизни, их сильной волей и самоотверженностью, которая сформировала наше лучшее общее будущее».*

*(Шейх Заед ибн Султан аль-Нахьян).*





прекрасно помнят, как бедно они жили, когда им было 20. И это вам не пустые обещания, что следующее поколение будет жить при коммунизме. Безо всяких громких слов он сумел сделать так, что граждане ОАЭ менее чем за одно поколение перешли от существования в условиях крайней бедности к обеспеченной и богатой жизни, не утратив при этом своего культурного и религиозного наследия.

Британский парламентарий, посетивший страну в 1966, году, говорил: «В это трудно поверить. Аэропорт состоит из одной асфальтированной дорожки. На острове нет ни дорог, ни мощеных улиц. Люди живут в тростниковых хижинах». Именно в этом году Заед ибн Султан аль-Нахьян стал шейхом Абу-Даби, через несколько лет, после того как эмират начал экспортировать нефть. Придя к власти, шейх коротко изложил программное заявление: «Если Аллах облагодетельствовал нас своими дарами, то первое, что мы

*«Мы не должны полагаться на нефть только в качестве основного источника национального дохода. Мы должны диверсифицировать источники выручки и строить экономические проекты, которые обеспечат свободную, стабильную и достойную жизнь для народа».*

*(Шейх Заед ибн Султан аль-Нахьян).*

должны сделать в угоду и благодарности ему, – направить богатства на преобразование страны и творение добра народу. Мы построим общество, обеспеченное жильем, питанием, медицинским обслуживанием и образованием».

Люди слышали много красивых слов от сильных мира сего... Эти слова отличаются тем, что говоривший выполнил свои обещания. Через пять лет темпы развития Абу-Даби в три раза превышали те, что были зафиксированы







в Кувейте, занимавшем тогда лидирующие экономические позиции в регионе. Министерства образования и здравоохранения стали самыми крупными правительственными ведомствами. Чтобы побудить родителей отпускать детей учиться, школьникам в первые годы становления государства выплачивались стипендии.

2 декабря 1971 года эмиры Договорного Омана объявили о создании федерации под названием Объединенные Арабские Эмираты. К этому процессу они шли долгих семь лет. А вам кажется простой задача убедить семерых абсолютных монархов объединиться, ограничить свою власть и проводить перемены в общем русле? Ну-ну... Попробуйте организованно вывезти семь семей на пикник для начала... Если вам это удалось, представьте себе создание в парламенте Молдовы правящей коалиции в составе семи партий. Представили? Понимаете, что из этого получится,

*«Правитель не должен возводить барьеров, которые отделяют его от людей».*

*(Шейх Заед ибн Султан аль-Нахьян).*

да?! «Alianța este beton» – помните? Где тот альянс и что осталось от «бетона»? А у шейха Заеда, ставшего первым президентом ОАЭ, – получилось. Может, для кого-то это и новость, но нефть здесь есть не везде. Заед Аль Нахьян субсидировал неразвитые секторы соседей и участвовал в развитии их инфраструктуры, гарантировал привлечение инвестиций и помогал развиваться все, что было возможно.

Шейх Заед занимал пост президента более 30 лет. В начале 2000 годов журнал Forbes оценивал его личное состояние, которое унаследовал его старший сын, шейх Халифа, в 20 млрд. долларов. Прожив почти 90 лет, шейх Заед воспитал 19 сыновей, которые сейчас занимают высокие государственные посты или ведут бизнес. Кроме того, у него было 14 дочерей. По западным источникам, шейх Заед был женат девять раз, но, в соответствии с предписаниями ислама, одновременно у него было не больше 3-4 жен.

Не только всем этим прославился шейх Заед. В 1992 году он основал «Фонд Заеда» с уставным капиталом в 3 млрд. 671 млн. дирхемов. Это примерно столько же, сколько в прошлом году украли из банковской системы Молдовы – более одного миллиарда долларов. Только эти деньги, в отличие

*«Человек – самая дорогая ценность. Богатства ничего не стоят, если они не служат людям, и государство среди всех своих дел должно отдавать предпочтение заботе о человеке и воспитанию гражданина».*

*(Шейх Заед ибн Султан аль-Нахьян).*

от случившегося в Молдове, используются для финансирования множества таких проектов, как строительство мечетей, культурных и научно-исследовательских центров, их направляют на оказание помощи пострадавшим от стихийных бедствий районам.

Президент ОАЭ не скрывал, что гордится достижениями своей страны. «Я стремился ко многому, но сам не мог себе представить, что страна придет к таким успехам», – говорил Заед. И не мудрено... За 40 лет страна проделала путь из XVIII века в век XXI. Один из самых высоких ВВП на душу населения, уход от нефтяной зависимости, новые отрасли, одна из лучших в мире систем автодорог и все новые и новые чудеса, влекущие гостей со всего мира.

Заед ибн Султан аль-Нахьян покинул этот мир 2 ноября 2004 года. В день своей смерти он успел осуществить самую грандиозную перетасовку правительства страны за предшествующие 27 лет (в частности, впервые в странах Персидского залива на пост министра была назначена женщина). Многие могли бы высказать сомнения в прочности построенного одним человеком, но жизнь пока это опровергает. Страна, созданная его стараниями, не распалась, не погрязла в конфликтах, а продолжает развиваться и удивлять, не теряя своей привлекательности. В нынешнем году ОАЭ готовятся отмечать 45 лет создания государства, а старший сын шейха Заеда, Халифа, управляет страной по примеру своего отца.

Существует множество способов подвести итог. Если речь идет о жизни мужчины, то обязательно вспоминают о посаженном дереве, воспитанном наследнике и построенном доме. Шейх Заед построил прекрасную страну. Он воспитал 35 (!) детей, позаботившись о том, чтобы передать свои гены. А что до деревьев... то, по некоторым данным, он посадил их 50 000 000. В том числе и по этой причине Абу-Даби – самый зеленый из семи эмиратов ОАЭ... ■

*Анатолий ГОЛЯ*





## **Василий МЕДВЕДЬ:** **«Мы дали садоводам справедливые цены»**

**К**огда три года назад компания TV Fruit пришла на молдавский рынок, многие неоднозначно восприняли ее попытку вклиниться в довольно тесные ряды местных переработчиков. В прошлом году построенный в Единец завод компании отработал первый сезон, и сразу произвел своего рода революцию для молдавских садоводов. Об этом мы говорим с директором TV Fruit в Молдове Василием МЕДВЕДЕМ.

### **Первый сезон**

*- Почему маленькая Молдова заинтересовала такую большую компанию, как TV Fruit?*

- Здесь есть сырьевая база. Нас устраивает не только молдавское яблоко, но и условия, которые Молдова предлагает бизнесу – они более

лояльны, нежели, скажем, у нас, на Украине. Я имею в виду налогообложение, отношение властей к производителю и другие важные вещи, из которых складывается бизнес-среда. Мы видим заинтересованность и поддержку на уровне центральной и местной администраций – это важно. Здесь вполне комфортно работать.





*- Вы открыли перерабатывающий завод в промпарке Единец, это дает какие-то дополнительные льготы?*

- Особых преференций нет – это же промпарк, у него нет льгот, как в свободных экономических зонах. Плюсом было то, что нам быстро выделили землю под строительство завода. А так – условия, как у всех. В прошлом году только в качестве налогов мы перечислили два миллиона леев.

*- Ваш приход в Молдову сопровождался серьезным противодействием со стороны молдавских переработчиков. Как сейчас обстоят ваши взаимоотношения?*

- Никак. Мы работаем, они работают. Время все расставит по местам.

*- А как складывались ваши отношения с производителями яблок?*

- Мы отработали первый сезон, но результаты уже видны. В прошлом году мы дали реальную цену по яблоку и заканчивали сезон на уровне четырех леев за килограмм. Если брать всю новейшую историю Молдовы, таких цен никогда не было для поставщиков технического яблока. Обычно в среднем цена не превышала 1,5 лея, однако бывали годы, когда переработчики скупали яблоки и по 0,45-0,5 лея. За такие деньги людям дешевле было не продавать, а просто сгноить урожай в саду. Соответственно, теперь каждый производитель яблок хочет и готов с нами работать. Мы не обманываем ни на весах, ни в деньгах. Не поверите, но к нам в Единец везли сырье на сдачу даже из Гагаузии! Это больше 300 километров, через всю страну.

*- Не потому ли вы предлагали такую высокую закупочную цену, что просто хотели перебить предложения других переработчиков? Разве выгодно закупать такое дорогое яблоко?*

- Неправильно говорить, что яблоко дорогое или дешевое – цену формирует рынок. Мы в эту цену укладываемся и по-

купаем сырье на выгодных для себя условиях. В прошлом году на Украине были примерно такие же закупочные цены, в Польше яблоко покупали почти вдвое дешевле, но там самые большие и к тому же интенсивные сады, так что там всегда самые дешевые яблоки.

## Особое яблоко

*- TB Fruit в Молдове с 2013 года. Оправдались ожидания инвесторов?*

- Да, мы в Молдове с 2013 года, но по разным причинам отработали первый сезон лишь в прошлом году. Однако он более чем оправдал наши ожидания. Во-первых, молдавское яблоко намного сочнее, вкуснее и слаще, нежели яблоко польское или украинское. Литр концентрата получается из шести килограммов яблок, в то время как на других заводах **TB Fruit** требуется использовать семь килограммов. То есть экономически у вас работать выгоднее.

*- Вы укладываетесь в инвестиционный план?*

- Инвестиционный план мы реализовали уже примерно на 70%, освоено около 15 млн. евро из запланированных 20млн.. Только в прошлом году **TB Fruit** инвестировал в Молдове 10 млн. евро, сейчас готовимся осваивать очередной транш – результатом станет запуск второй линии для производства концентрата. Таким образом мы увеличим свои мощности вдвое, и если в прошлом году мы принимали 500-600 тонн яблок в сутки, то в этом будем принимать 1000.

*- Насколько в 2015 году были загружены ваши мощности?*

- Процентом на 80, но надо понимать, что год был сухой, урожай выдался не самый великий, потому и сырья было маловато. Но в этом году вместе со второй линией, думаю, мы сможем загрузить завод на 100%. ▶





## Секрет цены

### - Снова предлагая высокие закупочные цены?

- Справедливые цены. Мы можем это делать в силу множества объективных причин В холдинге **TB Fruit** минимизированы все расходы. У группы своя транспортная компания, своя логистика. Мы производим собственное оборудование и можем использовать на предприятиях компании наиболее прогрессивные и эффективные установки при минимальных расходах. Чтобы вы понимали, насколько это важно, дам всего один пример. У нас есть установка для фильтрации концентрата – она осветляет сок.

А другие производители, такой установки не имеющие, вынуждены выпускать темный концентрат, который процентов на 20-30 дешевле. Около 80% молдавских концентратов выпускают именно темными. Поскольку стоимость их конечного продукта ниже, и «планка» их закупочных цен также ниже.

Наше однозначное конкурентное преимущество еще и в том, что остальные местные производители концентратов реализуют свой продукт через посредников, а у нас все процессы осуществляются силами и подразделениями холдинга, с покупателями мы взаимодействуем напрямую. Еще один наш плюс – оборудование. Оно у **TB Fruit** – самое современное. Кое-что закуплено у передовых миро-

вых производителей, но основная часть изготовлена нашей инженерной компанией **TB Engineering**. Это существенно сокращает инвестиционные затраты, и при этом мы опираемся на самые передовые технологии. На молдавском заводе работают установки образца 2015 года, то есть самое прогрессивное оборудование, а это – высокая производительность и энергоэффективность. Кстати, вы знаете, что у нас нет отходов? Потому что высушенный жмых мы используем в качестве топлива. Мы используем не газ, а альтернативное топливо из возобновляемых источников – щепу, дрова, выжимки. Это также делает себестоимость конечного продукта ниже, а значит, позволяет нам предлагать производителям яблок более высокие цены.

## Место под солнцем

*- Уже в прошлом году вы перерабатывали больше, чем другие молдавские переработчики, у них в сутки шло в среднем по 200-300 тонн в сутки. Вы оставите молдавских переработчиков без сырья...*

- Это не так. Места под солнцем всем хватит. Во-первых, мы не мешаем и им развиваться и предлагать справедливые закупочные цены на яблоко. Во-вторых, мы работаем только с яблоком, есть и другие культуры, есть овощи. Да и яблок всем хватит – было бы желание работать. Я три года изучал рынок Молдовы и видел, что сады ни разу не убрали полностью. До нашего прихода большая часть техни-

*Всемирный стандарт пищевой безопасности BRC (British Retail Consortium – Британский консорциум предприятий розничной торговли) гарантирует соблюдение поставщиками всех установленных норм и позволяет предприятиям розничной торговли отбирать наиболее надежных партнеров. Таким образом удается обеспечивать качество и безопасность продуктов, поступающих в продажу для конечных потребителей. Стандарт BRC используется по всему миру и является глобальным инструментом, основанным на наиболее современных доработанных стандартах и методологиях пищевой безопасности. Стандарт BRC признан Глобальной инициативой пищевой безопасности (GFSI) — программой, направленной на унификацию международных стандартов безопасности пищевых продуктов при поддержке ведущих мировых предприятий розничной торговли и производителей пищевых продуктов. Признание GFSI означает, что компания, прошедшая сертификацию по международному стандарту BRC, отвечает требованиям любых ведущих компаний в рамках единой, признанной на мировом рынке системы управления безопасностью пищевых продуктов.*





*Группа компаний ТВ Fruit – лидер украинского рынка и третий по размерам европейский производитель концентрированного сока. Это холдинг, представляющий собой вертикально-интегрированную группу полного цикла производства, включающую все этапы, от выращивания сырья и его переработки, до доставки конечного продукта торговым сетям. ТВ Fruit располагает собственными садами на Украине общей площадью 1300 га и семью заводами, расположенными на Украине, в Польше и в Молдове. Также в холдинг входят инженеринговая компания и транспортно-логистическое подразделение, располагающее парком более чем в 200 автомобилей. Компания перерабатывает миллион тонн яблок, 25 тыс. тонн вишни, 10 тыс. тонн смородины, пять тыс. тонн клубники, пять тыс. тонн черники.*



ческих яблок вообще не перерабатывалось, из-за низких закупочных цен 50-70% оставалось в садах. В прошлом году многие садоводы впервые за много лет собрали все.

**- Много людей у вас работает?**

- В сезон человек 150. Средние зарплаты на производстве – около трех тысяч леев, есть социальный пакет, возим сотрудников на работу и с работы. Но вообще-то, конечно, кадровый вопрос – это большая проблема.

**- Потому что у вас сезонная занятость, а людям надо работать круглый год.**

- На сезон мы нанимаем только подсобных работников, специалисты заняты круглый год. Думаю, со временем мы откроем больше рабочих мест и продлим сезон переработки, потому что планируем расширить поле деятельности. Сейчас мы изучаем потенциал сырьевой базы по косточковым

– персикам, абрикосам, вишням... В 2017 году планируем начинать работать и с этой продукцией.

**- Почему не в этом году?**

- В этом году запустим вторую линию по яблокам, отработаем сезон, проанализируем реальное наличие яблок. Потому что статистика говорит одно, а реальность показывает другое. Возможно, так происходит из-за того, что в прошлом году было слишком сухо. А в 2017 году запустим линию по переработке косточковых.

**- Каким будет ваше предприятие через пять лет?**

- Возможно, будем разливать в Молдове и соки, другую конечную продукцию, но, чтобы подойти к этому, требуются очень серьезные расчеты. Это направление требует больших инвестиций, а рынок в Молдове очень маленький. Поставить линию розлива недолго, но куда дальше продукт девать?

**Спрос есть**

**- А куда уходит молдавский концентрат?**

- Европа, Америка. **ТВ Fruit** покрывает около 30% рынка Европы, в Америке – процентов 5.

**- Работа и продукция завода в Молдове полностью отвечают требованиям рынков Америки и Европы?**

- Конечно. Производство концентрата в Молдове вообще будет полностью профилировано под Америку. В этом году завод проходит сертификацию BRC, которой нет ни у одного другого местного предприятия.





Мы ждем представителей швейцарской компании, которые будут заниматься нашей аккредитацией, и после этого будем полностью законтрактованы на Америку.

*- Россия пересматривает свое отношение к молдавской продукции. Вы не опасаетесь, что отход от эмбарго оставит вас без яблок?*

- Нет, конечно. Мы перерабатываем не сортовое яблоко, которое идет на экспорт, а техническое. Плоды, которые уходят в Россию, относятся к другой категории. Нам яблока всегда хватит. В прошлом году мы дали цену, и садоводы стали оптимистичнее смотреть в будущее, начали развивать сады. Некоторые говорят, что готовы ориентироваться на техническое яблоко, потому что это не настолько хлопотно, как выращивание сортового яблока, ведь расходы на содержание гектара интенсивного сада очень велики, 1,5-2 тыс. долларов требуется только на химию.

*- Насколько удовлетворен спрос на концентраты на мировом рынке?*

- Не на 100%. Ниша есть, остается только вопрос цены и качества. Мы работаем с крупнейшими потребителями – компаниями PepsiCo, The Coca-Cola Company. У них высокие требования, но и платят они соответственно. Если на рынке цена концентрата в среднем составляет 1000 долларов, зато они дают нам 1300. Потому что наши партнеры знают, что за нами качество. Кстати, они всегда могут проверить, как мы делаем концентрат: в контракте прописана возможность внезапных проверок с их стороны. У этих компаний есть так называемый санитарный десант, который может приехать и в три часа ночи, чтобы увидеть, что и как мы делаем.

*- Один из аргументов ваших оппонентов – что будете перерабатывать польское яблоко.*

- Нет, конечно, это нереально и неразумно. В Молдове мы перерабатываем только местные плоды. На уровне концентрата молдавское яблоко абсолютно конкурентоспособно, в том числе на рынках Европы и Америки. Оно оставляет в стороне конкурентов благодаря своим качествам, как я говорил – за счет сладости и сочности.

*- Чтобы сырья было больше, надо развивать сырьевую базу. Вы в этом смысле как-то будете работать с производителями?*

- В этом году перед сезоном мы будем встречаться с садоводами, чтобы обсудить дальнейшее сотрудничество. Однако уже сейчас мы успели пообщаться со многими, и люди говорят, что им достаточно получить реальную, не заниженную цену на яблоко. Со временем мы планируем обзаводиться и своими садами – такая практика оправдала себя на Украине. В Молдову мы пришли всерьез и надолго. ■

**Татьяна ИВАНОВА**







# Ресторан-Дача КАВКАЗСКАЯ ПЛЕННИЦА since 2002

Fondat în anul 2002, pe motivele filmului "Кавказская пленница", restaurantul îmbină cu succes tradiția, cultura poporului caucazian cît și atmosfera caracteristică regiunii date. Restaurantul impresionează cu tematica sa originală și cu un stil aparte pentru fiecare din cele 4 săli, destinate organizării banchetelor și a evenimentelor inedite sau petrecerii unei seri de neuitat împreună cu familia, persoanele dragi într-o atmosferă caldă și liniștită.

Delicatesele culinare le găsești la noi! Avînd un meniu bogat, fiecare oaspete își va îndeletnici toate preferințele și poftele, astfel că chiar și cel mai pretențios gurman va rămîne satisfăcut de varietatea bucatelor noastre, preparate conform rețetelor tradiționale caucaziene de către cei mai iscusiți bucătari Azerbaidjani.

Adresa: or. Chișinău, str. Kiev 5/3  
[www.facesbook.com/](http://www.facesbook.com/)  
Кавказская пленница  
tel: (+373) 69 33 76 76







## Berăria Chișinău

# Почувствуй Кишинев на вкус

**В** Кишиневе появилось новое знаковое место – пивной ресторан Berăria Chișinău. Чтобы представить его широкой публике, выбрали отличную дату – день смеха, 1 апреля. Здесь действительно бывает весело! Но не только. Berăria Chișinău – заведение многогранное, поэтому тут интересно, приятно, комфортно душевно, вкусно и просто отлично. Здесь можно сытно пообедать, приятно поужинать, здорово отдохнуть и сказочно насладиться общением.

## Как

Berăria Chișinău – это место, которое щедро делится настроением. Все начинается еще до того, как вы зашли: из-за окон, расположенных прямо над мостовой, на пешеходную улицу льются теплый свет и отзвуки приятной музыки – пройти мимо практически невозможно. Спускаемся на несколько ступеней и... выпадаем из времени.

Автор интерьера Berăria Chișinău, дизайнер Сергей Чуприн, создал интересный коктейль, украсив его деталями из разных стилей. Мягкий свет, мозаика, старые фотографии и батарея оплывших свечей на каминной полке, кирпичные арки, декоративные ниши, кессонные потолки, витражные панели и неприлично аппетитные окорока, развешанные над барной стойкой, не противоречат друг другу, а придают обстановке респектабельности и в то же время – уюта.



Кажется, что в своем нынешнем виде интерьер складывался лет сто, а может – больше. Совершенно спокойно можно представить, как за одним из столиков Berăria Chișinău учитель астрономии Марин Мироу и его друг композитор Удря из знаменитой пьесы Михаила Себастьяна «Безымянная звезда» вспоминают, как в их городок залетела столичная красавица Мона. И так же гармонично в эту атмосферу вливаются наши современники – обитатели офисов, студенты, предприниматели, артисты, молодежь и вполне зрелые и состоявшиеся господа, горожане и гости Кишинева... Здесь просто хорошо – всем.

## Почему

Причин зайти в Berăria Chișinău – множество. Сюда стоит заглянуть с друзьями в пятницу вечером или на выходные, чтобы жизнеутверждающим аккордом завершить трудовую неделю. Этому поспособствуют и легкая живая музыка, и доброжелательное окружение, и удобная обстановка. Зал поделен на зоны для некурящих и для курящих, причем если вы устроитесь среди тех, кто не может расстаться с табаком, современная система вытяжки все равно не позволит вам превратиться в пассивного курильщика. Разместившись поудобнее, разумеется, вы закажете пиво. Здесь подают четыре вида пива – темное, светлое, смешанное и Premium. Кстати, Chișinău Premium вообще можно выпить







только и только здесь, оно – особенное. Его варят эксклюзивно для **Berăria Chișinău**. Еще одна важная причина зайти сюда – кухня пивного ресторана **Berăria Chișinău**, представленная традиционными молдавскими и европейскими блюдами, а также собственными рецептами шеф-повара Романа Котельника. Он предлагает гостям **Berăria Chișinău** аппетитные закуски, горячие блюда, оригинальные десерты. Причем цены на весь этот праздник гурмана вполне демократичны, так что в ресторане можно вкусно поесть, провести деловой обед, устроить знакомство с молдавской кухней для приехавших издалека бизнес-партнеров или гостей, устроить корпоративный или семейный праздник.

## Где

Разумеется, такой особенный ресторан должен был появиться в особенном месте. **Berăria Chișinău** находится в самом центре молдавской столицы, на пешеходной улице Еуджен Дога, 2 – это немного ниже Кафедрального собора.

Директор Efes-Vitanta Moldova Brewery Гекче Янашмаян считает, что время открытия **Berăria Chișinău** – самое удачное, ведь в этом году мы отметим 25-летие независимости Молдовы, а Кишиневу исполнится 580 лет, так что, можно



Адрес: Еуджен Дога, 2 | Тел.: (+373) 69 822 600



*«Мало кто знает, что история пивоварения в Молдове датируется XIX веком и насчитывает не менее 140 лет, – отметил директор Efes-Vitanta Moldova Brewery Гекче Янашмаян. – Компании EFES Moldova с удовольствием делится этой историей с жителями и гостями Кишинева. В Европе немало знаковых павов, которые стали своего рода культурными центрами своих стран. Однако, несмотря на продолжительную историю молдавского пивоварения, в Молдове не было подобного места. Поэтому для меня открытие Berăria Chișinău – это означает именно открытие такого культурного центра, который будет объединять местных жителей, и рассказывать о культуре страны туристам, как и я, влюбленным в Молдову».*

считать, что город получил своеобразный подарок – место, где его жители и их гости смогут весело отмечать юбилей любимого города и другие праздники. Еще одна важная деталь – место, на котором открыт пивной ресторан **Berăria Chișinău**, энергетически связано не только с историей Кишинева, но и с историей молдавского пивоварения. Дело в том, что когда строилось здание отеля City Park, цокольный этаж которого занимает **Berăria Chișinău**, рабочие нашли старинную металлическую пивную кружку с выбитой на ней датой – 1875.

Главный инвестор, Валентин Луковский, рассказывает, что этот факт и подтолкнул к идее основать здесь пивной ресторан: «Это был важный символический момент для нашего коллектива. Пивная кружка с давних времен служит символом приятного времяпрепровождения». Сейчас эту легендарную кружку можно увидеть в зале **Berăria Chișinău**, она стала талисманом ресторана, причем посетители уверяют, что, если над старинной кружкой прошептать желание, оно непременно сбудется.

Игорь ИВАНОВ





## «Золотой период» Вадима ПАЛАМАРЧУКА

**К**артины Вадима ПАЛАМАРЧУКА – как улыбка философа: вроде все просто, но за каждой деталью кроется свой смысл. Эти работы можно читать, как книги. Мы поговорили с художником о том, откуда приходит этот смысл, и кому в Молдове он нужен.

### Как не стать космонавтом

*- Ваш отец – известный художник. Это повлияло на ваш выбор деятельности?*

- Да, повлияло. В детстве я перебирал для себя самые разные профессии, даже космонавтом хотел стать. Мысли о будущем художника стали приходить позже, незадолго до выпуска из школы. Перед восьмым классом отец сказал: «Ну, давай я тебя немного подучу и будешь поступать». Так и вышло – после восьмого класса я поступил в художественное училище, и через полгода убедился, что это был абсолютно верный выбор.

*- Вы учились у отца, но у вас с ним абсолютно разные работы.*

- И это очень хорошо. Мы развиваем разные направления и,

как мне кажется, это неплохо получается. В этой разнице и кроется причина того, что наша семья настолько интересна.

### Золотистый свет

*- Как бы вы назвали свой стиль?*

- Во второй половине 80-х уже прошлого столетия в Москве прошла интересная выставка, ее участники, яркие молодые художники, предложили новый термин – пост-традиционализм. Думаю, именно так можно обозначить направление, в котором я работаю.

*- Как вы выходили на этот стиль?*

- Я прошел большую школу – много учился, много работал, за лето привозил по 30-50 этюдов. Постепенно отбирал то, с чем ощущал какое-то созвучие. Периодически сталкивался с ощущением, что выразительных средств, которые я использую, уже не хватает, и искал способ отображать свои мысли по-другому. Думаю, такой путь проходит каждый художник. Это ведь только кажется, что стиль возникает сам. На самом деле он вырабатывается чуть ли не математически. Выстраивается. Мы все проходим через определенные этапы, чтобы создать свой язык. Так постепенно я пришел к тому, чем занимаюсь сейчас.

*- Многие ваши работы пронизаны золотистым светом. Вы намеренно используете этот прием или так получается?*

- Думаю, этот золотистый свет – тоже своего рода этап. Я не задавался целью работать именно в нем, он просто есть. Принимаясь за работу, я думаю о разных цветовых вариантах, но чаще меня привлекает именно это решение. Несколько месяцев назад я приобрел очень ценный опыт, который позволил мне иначе увидеть свои работы, и в том числе – этот свет. В декабре я провел свою первую отчетную выставку в Союзе художников. Конечно, и до этого были авторские экспозиции, я выставлял какие-то работы и в совместных проектах в Молдове и на Украине, но таких масштабов до сих пор не было. Так вот, на этой выставке было представлено около 40 картин, прошедших серьезный отбор. Я очень много работал, чтобы все подготовить, но в итоге увидел, что результат стоит потраченных сил. Ты иначе воспринимаешь свою работу, когда видишь такой масштаб. Переосмысливаешь то, что сделал. Такая выстав-







ка – как творческий этап, как изданная книга для писателя. И, надо сказать, это большая привилегия, которая доступна молдавским художникам. Не думаю, что такое могут позволить себе, скажем, наши коллеги в Москве, потому что там организация подобной выставки потребовала бы огромных финансовых затрат.

## К чему снится рыба

*- Ваша выставка проходила вскоре после выставки отца. Наверняка работы сравнивали. Как вы к этому относитесь?*

- Я этого не боюсь. Мне еще в годы учебы постоянно говорили, что папа за меня рисует. Я стеснялся... То время прошло. Я знаю, что мы разные как художники, и вполне способен оценивать свои работы. Да и отец к моему творчеству хорошо относится. Даже советы перестал давать, просто говорит, что что-то нравится больше, что-то – меньше.

*- Откуда вы берете сюжеты? Русалки, мифические герои, сны...*

- Если какая-то тема взволновала, начинаю ее разрабатывать. Есть художники, которые начинают работать на холсте, а потом вырисовывается сюжет. У меня сюжет готов, когда я только подхожу к холсту. Я вижу тему и иду к ней. К примеру, у меня есть работа «Сон». На ней – девушка спит под рыбой. Этот сюжет родился, когда моя жена была беременна. Или работа «Воздушный поцелуй» – она мне особенно дорога. Мужчина и женщина, разные стихии – воздух и вода, разные миры. Это работа, выполненная в примитивизме, и как бы все понятно, но я закладывал в нее много смысла.

*- Да, люди отражаются, все образы подобны, но принципиально отличаются по сути...*

- Он в дирижабле, она в субмарине, но они друг друга любят.

*- У вас два очень разных варианта «Похищения Европы». Почему так вышло?*

- Жизнь разная. Один вариант романтичный – бык молодой, золотистый, юная Европа. На другой работе и бык немолод, и рядом с ним – старушка. А действие разворачивается на заднем плане.



## Кто на кого влияет

*- Ваша супруга тоже художник...*

- У нас была интересная история. Мы познакомились в мастерских на Докучаева, стали общаться. Как-то раз я взял ее на этюды в Бутучень – мы туда уезжали на целую неделю большой компанией. К концу первого дня Таня заскучала, и, чтобы развлечься, тоже стала рисовать. В итоге выдала работ 10, причем получилось очень неплохо. Я ее подучил, помог поступить в институт...

*Вадим Паламарчук – сын известного молдавского художника Владимира Паламарчука. И хотя отец был первым учителем, работы двух мастеров совершенно разные. Вадим окончил Республиканское художественное училище имени А. Плэмэдялэ и факультет изобразительного искусства Академии музыки, театра и изобразительных искусств.*







*- И вырастил себе жену.*

- И вырастил себе художницу.

*- Но сейчас Татьяна больше работает с декоративными вещами. Причем ваши картины перекликаются с ее работами, с ее авторскими куклами. Кто на кого влияет?*

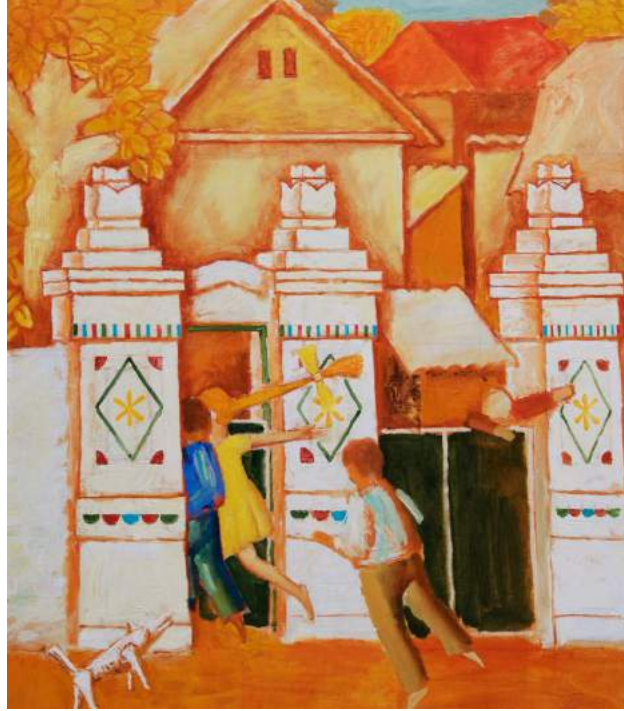
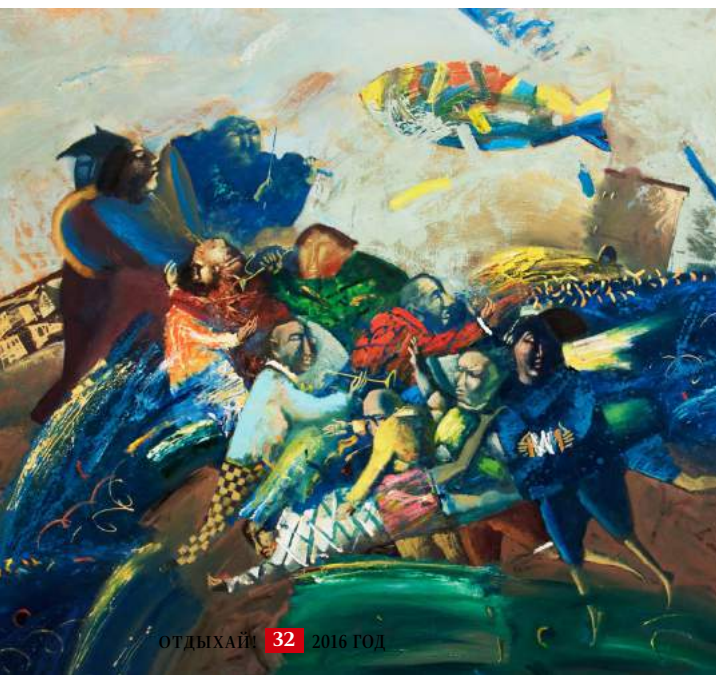
- Там вообще все перекликается, потому что она моя жена. Уж не знаю, кто на кого влияет. Наверное, в каких-то моментах – я, в каких-то – она.

*- Ваши и ее работы очень гармонично смотрятся вместе...*

- Да, и я очень хочу устроить совместную выставку. Это было бы интересно.

*- А ваша дочь как вписывается в семейные традиции?*

- Пока учится в художественной школе, во втором классе. Раньше занималась гимнастикой, спортом и музыкой. Сейчас больше рисование. Но еще сложно говорить, как она будет двигаться дальше.



## **Живая глина и акриловая целофанчатость**

*- Никогда не возникало желание поработать в реализме?*

- Или вообще поменять стиль, направление, вид деятельности? Иногда меняю. Я вот, к примеру, скульптурой занимаюсь. И керамикой. Не так давно оформлял один кишиневский ресторан и сделал очень неплохую работу – керамическое панно. В общей сложности шесть квадратных метров керамики. На работу ушло больше полугода, но получилось интересно. Это даже не чистая керамика, а панно с элементами скульптуры. Нравится, как получилось. Было интересно увидеть свою работу в объеме, потому что освещение многое меняет, заставляет детали играть по-другому, иначе раскрывает сюжет.

*- Лет 30-40 назад керамические панно были очень характерны для Молдовы, у нас работали выдающиеся керамисты.*

- Да, было дело. Я когда-то работал художником в цирке. Помните, там было огромное панно? Луиза Янцен его делала. Лет пять назад я попал в цирк, оно еще было целым, а сейчас, говорят, уже разбито... Сердце кровью обливается. У нас, действительно, были очень сильные керамисты. Когда здесь работала Светлана Пасечная – сейчас она живет и трудится в Полтаве, – она взяла Гран-при самого престижного в мире конкурса керамистов в Фаэнца, это Италия. Никто в СССР не смог достичь такого уровня. Такой была молдавская керамика.

*- А какое место в вашем творчестве занимает скульптура?*

- Не главное. Скульптура — это очень дорогое занятие, если я начинаю ею заниматься, уходит много времени и сил, часто я не могу себе этого позволить. Картины — это больше мое. Скульптурой я занимался, когда бывал на симпозиумах. Получались тоже мои работы, мой стиль, но в объеме. Кстати, и в живописи тоже есть такие моменты, когда ты накидываешь какую-то фактуру, объем, а потом все прорабатываешь.



**- Чем вам нравится писать?**

- Маслом. Акрил не люблю из-за какой-то его... целофанчатости, что ли. Масляная живопись совсем другая.

**- Есть в современном искусстве что-то такое, на что вы смотрите и думаете – класс!**

- Есть многое в том направлении, в котором работаю я. Есть художники, которые для меня были и остаются ориентиром – это питерские мастера, вильнюсская школа. Их работы впечатляют меня больше, чем какие-то «-измы» из других направлений. Некоторые вещи в современном искусстве – просто не мое. Например, инсталляции. Вот не трогает. Это какой-то совсем другой образ жизни, видение.

**- Вы учились в Одессе. Не хотелось там остаться? Все-таки масштабы другие, рынок больше...**

- Мне, наоборот, больше в Молдове нравится. Тут комфортнее, менталитет ближе. У меня тут близкие, друзья. Был период, когда казалось, что в Одессе благополучнее – больше галерей, возможностей. Но из-за кризиса все меняется. Многие выставочные залы закрылись. Не могу вам сказать, лучше в Одессе или хуже. Просто другая специфика. Это большой портовый город.

**- Вся ваша семья – люди искусства. Может ли кормить творчество в Молдове?**

- По-разному. На Западе, конечно, проще – там другое отношение к художникам, другая культура, другие финансовые возможности. Есть меценаты, различные программы для творческих людей, есть коллекционеры. Здесь, если что-то делается, то собственными силами художника, а эти собственные силы невелики, ведь продавать картины непросто – люди у нас небогатые, не могут вкладывать в предметы искусства.

**- Насчет неготовности покупать предметы искусства не соглашусь. В этом случае у нас не было бы такого оживленного «арбата».**



- Точно, «арбат» есть. И, что удивительно, рынок никак не насытится тем, что там предлагают. Вы правы, нельзя сказать, что картины не покупают от бедности. Деньги есть на кич, на караоке, на ресторан. На хорошую картину пока нет. Просто приоритеты другие.

**- Может, на уроках пения и рисования в школе не надо учить всех подряд петь и рисовать, а вместо этого помогать детям открывать для себя искусство?**

- Интерес строится на знаниях. До поступления в художественное училище я тоже ничего не знал. Лишь примерно через полгода учебы начал понимать, что одна картина неплохая, а другая никуда не годится. Чтобы что-то понимать, надо ходить на выставки, интересоваться, любить искусство. Тогда ты начинаешь что-то видеть.

**- То есть художественный вкус надо в людях воспитывать. Сам он не вырастет.**

- Наверное, так.

**Татьяна КРОПАНЦЕВА**

**Контакты Вадима Паламарчука: 079627455**





# Кукольные истории



**В**округ нее прекрасно уживаются ангелы и лешие, домовята и ведьмы. Секрет в том, что Елена СТУКАЛОВА – художник, а все эти сказочные персонажи – плоды ее творчества. Откуда приходят идеи и как удается наделать каждого своим неповторимым характером?

*- Лена, почему ты решила делать именно такие персонажи?*

- В детстве я училась в очень интересной школе. От нас обязательно требовалось не просто учиться по школьной программе, но и делать что-то еще. Нас водили в парки, учили работать с природными материалами. Мы все время что-то собирали, а потом делали человечков, животных. Свои изделия выставляли на конкурсы, а потом упаковывали и устраивали ярмарки, дарили родителям, друзьям. При этом всякий раз приходилось придумывать что-то новое. Если ты что-то сделал хорошо сейчас, то потом этот же вариант уже не годился. Так что приходилось включать какую-то творческую нотку. После школы это вроде бы забылось, но вот сейчас стало возвращаться. Знаешь, иногда настает момент, когда ты буквально ощущаешь потребность сделать подобную работу снова.

*- При этом сейчас на работы влияет уже, наверное, и твоё художественное образование.*

- Да, оно есть, но как раз те академические знания, которые нам давали, в этой ситуации не помогают, даже скорее отвлекают. Ведь меня учили делать все правильно, а в этой ситуации надо отступать от правил, делать не так, как правильно, а так, как видится этот образ. Это чистое творчество – никаких программ.

*- Эти мордашки все разные. Сначала появляется образ, а потом под него рожица, или наоборот?*

- По-разному. Бывает, что сначала появляется мордашка, и под нее я начинаю подстраивать образ, подбираю аксессуары. Но есть работы на заказ, когда оговариваются более четкие рамки. С ними работать сложнее, потому что требуется делать не то, что хочется мне, а то, что хочет увидеть заказчик. К примеру, я делала на заказ святого Патрика, и пришлось подготовить три головы на выбор, чтобы заказчик выбрал то самое выражение лица куклы, которое ему казалось наиболее верным. Саму фигуру и антураж – Патрик у меня стоял у плетня на каменной почве, в традиционном наряде – я сделала самостоятельно, но вот характер персонажа выражается в лице, и потому его должен был выбрать сам владелец.

*- А вот эта ведьма откуда взялась?*

- У меня этот образ сохранился с детства, как воспоминание, давно хотелось сделать эту даму, но как-то руки не доходили. Но вот у меня попросили сделать ведьму, и все совпало – и настроение, и образ, и нужные материалы.

*- Насколько я понимаю, между теми детскими работами и нынешними был определенный промежуток времени. Какой?*

- Большой. Но я всю жизнь что-то делала. В разные периоды времени хотелось работать с разными вещами – от цветочных композиций до авторской кухонной утвари, предметов декора жилья. В прошлом году мне нравилось делать душистые декоративные мешочки. Причем я не просто их делала, а сначала разобралась, какие травы и семена в разных культурах считаются оберегами, и потом стала комбинировать ароматические композиции и декор мешочка.

В итоге получались домашние обереги. Кстати, тогда я узнала интересную вещь. При том что в разных культурах считаются оберегами разные травы, базилик практически для всех является сакральным растением, которое оберегает от всякой нечисти – хоть в африканских странах, хоть в просвещенной Европе. Видов базилика очень много – сотни, хотя в пищу используют только четыре. Конечно, я добавляла в каждый мешочек и базилик. Сочетание многих запахов получалось интересным и приятным, а поскольку все компоненты были природными, аромат сохраняется надолго, причем в разных помещениях, в зависимости от влажности, звучит по-разному.







*- А сейчас пошли волной те изделия из детства.*

- Навеянные детскими воспоминаниями, но не совсем те. В детстве мы работали с шерстью и льняной тканью. Сейчас, когда появились в продаже новые материалы, я могу реализовывать самые невероятные идеи. Правда, первые изделия в этой серии были из самых натуральных материалов - льна, холста. Делала домовых, леших-домовых. Каждый раз выбирая персонажа, изучала традиции. Представляете, оказалось, что у лешего-домового обязательно должны быть уши, ведь он оберегает дом от ссор и людей, которые несут ссоры. Смысл в том, что леший-домовой слышит таких недоброжелателей и обязательно что-то делает, чтобы остановить и отправить подальше нежеланного гостя. Поэтому считается, что неплохо иметь в доме такого хранителя. А вот простой малыш-домовой может и сам напакостить.

*- Вижу, все твои персонажи – продуманные образы.*

- А как же! Когда меня попросили сделать ведьму, я нашла море информации, которая позволила мне понять некоторые вещи. Оказывается, наша молдавская Клоанца и русская Баба-яга – очень пожилые дамы. У них есть коты – рыжий или черный. Шляпы они не носят – Клоанца носит шаль, а русская Бабуся кокетливо повязывает платочек, что выглядит довольно забавно. Они вредные, только если голодные, а так могут даже помочь. По большому счету, они – мудрые и довольно справедливые бабуся, хотя и опасные. Для передвижения пользуются ступой, поэтому летают, как бы сказать, довольно приземленно. А вот ведьма – молодая дамочка. Летает на метле, причем отлично выписывает разные пируэты в воздухе. Ей 40-50 лет, но при этом характер

– ужасный. Ей не угодить. Если ты делаешь ей что-то хорошее, она подумает, что что-то нечисто, и станет вредить. А уж если она посчитала, что ты ей навредил, то тут вообще держись.

*- В общем, дамочка с комплексами и скверным характером.*

- Она подстрекательница. Делает пакости чужими руками, общается с нечистой, всех ссорит и получает массу удовольствия. Я даже стала понимать, почему женщины после 40 лет иногда становятся ведьмами. Им не угодить – все не так. В общем, этот образ и меня заставил переосмыслить какие-то детали своего поведения, поскольку сейчас я и сама вступаю в этот замечательный возраст, постараюсь не пускать в свой характер эту противную ведьмоточинку. Знаете, сказка – ложь, да в ней намек.

*- А какой у тебя самый любимый персонаж?*

- Мне нравятся яркие, солнечные образы. Их у меня много – это ангелы, добрые человечки. Чем они ярче, солнечнее, тем больше нравятся мне.

*- Куклы повторяют твоё настроение?*

- Конечно! Если я работаю, находясь в меланхоличном настроении, то и мордашка получится задумчивой. А если у меня переизбыток радости, то они очень довольные. Если я уставшая, то и они получают полусонными. ■

**Татьяна ИВАНОВА**

Контактный телефон:  
(+373) 69 505 224





# Огонек с душой

**Л**ето – время особое. Это время, когда члены семьи могут уделять друг другу больше внимания. В такие периоды хочется сделать что-нибудь с душой и для души. Любая безделица может стать невероятно трогательным подарком, если она сделана своими руками и с любовью. Попробуйте сделать свечу, и у вас появится возможность поздравить любимого человека своей креативностью, а еще будет повод для романтического вечера.

Из чего делать свечи? Возможно, вам удастся купить развесной парафин и стеарин (он продлевает горение свечей, закладывают около 30% стеарина на 70% парафина), если нет, сгодятся и недорогие готовые хозяйственные свечи. Придают цвет домашним свечам при помощи специальных красителей или... обычных восковых мелков. Ароматизировать свечу можно при помощи масел для аромолампы – главное не переборщить.

*Потребуется фитиль (если пользуетесь не парафином, а свечами, возьмите его) и декор на ваше усмотрение, подойдут сушеные цитрусовые, зерна кофе, «цветочки» бадана и гвоздики, палочки корицы, салфетки для декупажа... Не забудьте запастись емкостью для плавки парафина на водяной бане, формочкой, в которой будете делать свои свечи – желательно чтобы она была достаточно широкой, вазелином или жиром для смазывания формы, листом плотной бумаги или картона и кусочком проволоки.*

Итак, начинаем. Свечи или парафин надо измельчить – проще всего натереть на терке. Также трем и восковые мелки, но их добавлять будем в процессе плавления, чтобы контролировать насыщенность цвета. Отправляем стружку плавиться на водяной бане (огонь под ней должен быть медленным!), и по мере плавления понемногу добавляем стружку мелка до получения нужного цвета, и сами тем временем готовим форму.

Если это одноразовый картонный стаканчик, через дно протягиваем фитиль и пропускаем его до верха, и дальше привязываем к проволочке. Если вы хотите задекорировать свечу бобами кофе, сушеными цитрусами и так далее, надо взять картон, свернуть в цилиндр и поставить его посере-



дине стаканчика. Между получившихся стенок закладываем декор и заливаем его воском. Даем застыть, извлекаем картон и заливаем парафином внутреннюю пустую часть. Оставляем на несколько часов для остывания, извлекаем и украшаем. Если вы хотите использовать для украшения декупаж, просто сразу заливаем воск в форму, даем свече остыть, извлекаем из формы. Затем отделяем от трехслойной салфетки расписанный слой, вырываем приглянувшиеся фрагменты и при помощи разогретой на огне ложки приклеиваем (припечатываем) рисунок к свече.

Такая свеча украсит любой интерьер, добавит ему теплоты и уюта, и будет долго радовать глаз. ■

*Подготовила Алла ГЕРЧИУ*







## Готовим мороженое своими руками

**К**упить мороженое не просто, а очень просто, но разве можно сравнить наслаждение от магазинного лакомства с удовольствием, которое получаешь от осознания, что вкуснейший ледяной десерт – плод творения твоих рук! Домашнее мороженое вкуснее и, разумеется, натуральнее любого покупного. А если готовить его вместе с детьми, все получат сказочное удовольствие.

Чтобы приготовить мороженое в домашних условиях, надо знать несколько секретов. Во-первых, нужную консистенцию не создать без загустителя. Не пугайтесь, речь не о многочисленных Е с большим количеством цифр, в этом качестве могут выступать желтки, желатин, крахмал, агар-агар, лимонный сок, в зависимости от рецепта. Без загустителя мороженое будет грубым как лед и скоро растает. Во-вторых, все ингредиенты должны быть свежими и предельно натуральными – сливки, молоко, сваренная вами сгущенка, спелые фрукты, хороший шоколад. Мороженое получится настолько вкусным, насколько хороши его составляющие. В-третьих, раз мы готовим честно-натуральное мороженое, то продукты в нем должны быть жирными. Забудьте о диете. Жирность в мороженом – нежный, кремовый вкус. В-четвертых, секретные добавки. Не пугайтесь рецептурных рекомендаций добавить сухое молоко или небольшое количество крахмала. Это позволяет добиться однородности. Получившаяся для замораживания масса должна быть как сметана. Если провести спичкой линию на ложке, которой вы помешиваете крем, она не должна растекаться. Чем жиже крем, тем более водянистым и ледянистым получится мороженое.

**Пятый секрет** – капля алкоголя. Чтобы мороженое получилось воздушным, стоит добавить в смесь 50 граммов коньяка или ликера. Это удлинит процесс замораживания, но подстрахует от появления кристалликов льда.

**Шестой секрет:** сливочное мороженое застывает 10-12 часов, и первые пять часов важно каждые 30-60 минут перемешивать смесь миксером.

### Теперь – рецепты.

#### Классический пломбир

**Ингредиенты:** жирные сливки (33%) – 350 мл, жирное молоко – 350 мл, 3-5 свежих желтков, сахар или сахарная пудра – 200 граммов, ваниль.

Доводим молоко до кипения. Отдельно взбиваем желтки с сахаром и ванилью. Когда масса даст стойкую пену, медленно вливаем в нее теплое молоко. Все подогреть на медленном огне, помешивая, пока масса не загустеет. Далее ее остужаем и отправляем на среднюю полку холодильника. Отдельно взбиваем в густую пену сливки и, помешивая, добавляем к ним охлажденную массу. Полученную смесь помещаем в контейнер и отправляем застывать в морозилку, не забывая периодически взбивать массу. Перед подачей к столу по вкусу поливаем сиропом или медом, посыпаем шоколадом, орешками, кусочками фруктов.

#### Лимонное мороженое с приятной кислинкой

**Ингредиенты:** Нам потребуются: 500 мл сливок (33%), 300 граммов сгущенного молока, сок и цедра одного лимона.

Взбиваем сливки миксером, тщательно перемешивая, вводим остальные ингредиенты. Замораживаем так же, как в предыдущем рецепте.

#### Удивить домашних и гостей вы можете «пиратским» мороженым – с авокадо и ромом.

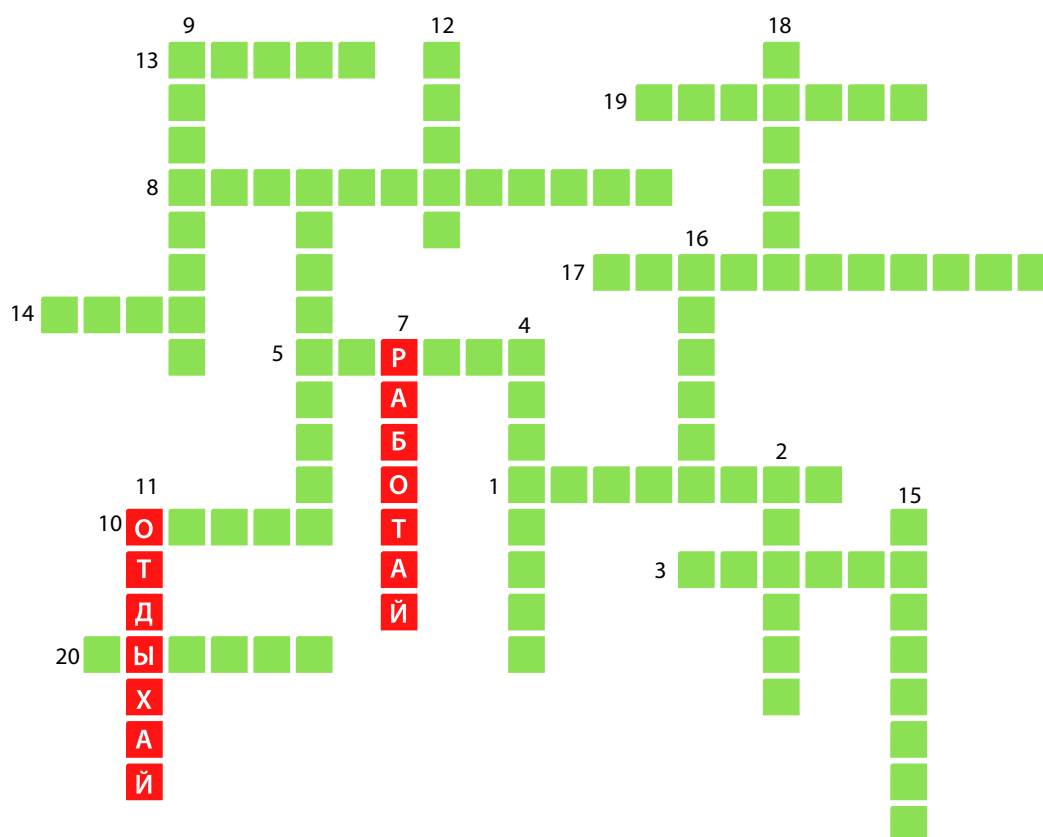
**Ингредиенты:** один большой авокадо, жирные сливки – 950 мл, светлый ром или текила – 3 ст. ложки, 2 больших свежих желтка, 2 ст. ложки муки, немного соли, четверть стакана сахара, ваниль.

Мякоть авокадо перемалываем в пюре, взбиваем со стаканом сливок, добавляем алкоголь и отправляем в холодильник. Желтки взбиваем со стаканом сливок. Отдельно смешиваем муку, сахар, соль и оставшиеся сливки. Увариваем смесь до густоты на медленном огне, постоянно помешивая. Горячую смесь, аккуратно взбивая, вводим в желтки. Все доводим до кипения на маленьком огне, добавляем ваниль, охлаждаем и отправляем в холодильник не менее чем на 2 часа. Затем смешиваем обе смеси, перекладываем в контейнер и отправляем на окончательное замораживание.

*Приятного аппетита!*







*Первые 10 человек, которые правильно ответят на вопросы нашего кроссворда и пришлют ответы в редакцию, получат приз – подписку на год на журнал «Работай&Отдыхай!».*

### По горизонтали

**1.** Прекрасная дочь молдавского господаря, ее брак с Тимофеем, сыном Богдана Хмельницкого, скрепил союз гетманской Украины и Молдавии.

**3.** Северная столица Молдовы.

**5.** В переводе с французского языка означает «прогулка», «поездка», «путешествие». Это один из активных видов отдыха, предполагающий временный отъезд из привычной среды.







8. Венгерский бальнеологический курорт – город, находящийся в 18 километрах от административного центра Дебрецен. На гербе этого города изображен рыцарь, сражающийся с барсом.

10. Место в Молдове, где в начале лета проходит фестиваль классической музыки под открытым небом в естественном амфитеатре, образованном рекой Реут.

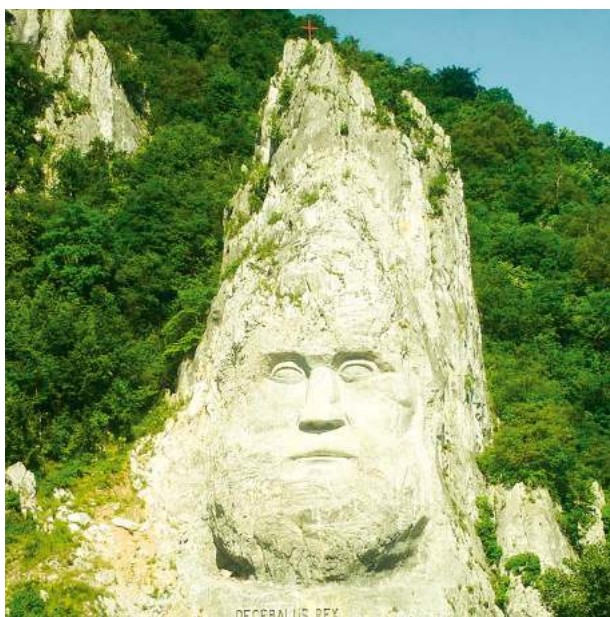


13. Весенний праздник, символизирующий воскресение и победу жизни.

14. Один из основных символов христианской Пасхи.

17. Один из величайших архитекторов Кишинева.

19. Одна из наших стран-соседок.



20. Процедура избрания путем голосования депутатов, должностных лиц, членов организации и других.

### По вертикали

2. Говорят, его любят все. Одна из основных резервных валют мира.

4. Их много, они приехали в Европу с Востока. К сожалению, не туристы.

6. Этого обитателя кишиневского Музея природы и этнографии ошибочно называют мамонтом.

9. Знак человеческой психологии.

12. Сладкое церковное вино.

15. Публичная демонстрация достижений в области экономики, науки, техники, культуры, искусства и так далее. Понятие может обозначать как само мероприятие, так и место проведения этого мероприятия.

16. Полосатая дуга в небе, которая появляется после дождя и поднимает настроение.

18. Одно из самых мощных «мест силы» Молдовы. Славится своими водопадами, скальным монастырем и удивительной красоты урочищем.

### Ответы на кроссворд в 32 номере

#### По горизонтали:

- 2. Президент
- 3. Румыния
- 7. Семья
- 8. Работай
- 9. Монастырь
- 12. Орхей
- 20. Валентин
- 13. Венеция
- 16. Парламент
- 18. Любовь

#### По вертикали:

- 1. Женщина
- 4. Карнавал
- 5. Путешествия
- 6. Гороскоп
- 10. Опера
- 11. Отдыхай
- 14. Маршрут
- 15. Анекдот
- 17. Обезьяна
- 19. Кишинев



# Гороскоп путешествий на 2016 год

**П**окровительницу 2016 года, Красную огненную Обезьяну, в системе китайской метафизики относится к категории путешествующей Лошади. Неудивительно, что в этом году многим захочется осваивать новые территории. Влияние Обезьяны-путешественницы может подвигнуть вас на самые разные открытия, ведь она любит разнообразие. Кто-то устремится к знаниям, посещая знаменитые музеи и самые разнообразные выставки, кто-то пожелает испытать удачу, осваивая азы дайвинга или участвуя в забеге с быками... Единственное, что не порадует прыткую покровительницу года, – это ленивый отдых на пляже.



## Овен

Представителям этого знака следует учитывать, что большая часть поездок в текущем году будет связана с работой. Однако если вы давно планировали долгое путешествие мечты, его также можно запланировать на 2016-й. Вы сможете пожить среди представителей другой культуры, узнать их традиции и нравы, освоиться в новой местности, завести друзей, а может, найти работу или начать бизнес. Традиционно экспатов манят тропические острова, Индия, и другие страны Азии. Лучший период для отпуска – вторая половина лета. Овны захотят экстрима и будут покорять новые вершины, нырять с акулами или осваивать парашют.



## Телец

Тельцам очень важно хорошо отдохнуть в этом году. Южные страны, океан, покой – вам противопоказан активный отдых. Категорически откажитесь от экстрима и потенциально опасных увлечений. Вы можете заняться своей душой, выбирая для поездки направление, которое поможет сблизиться с миром, лучше понять себя и свое место во Вселенной. В поездке вы повстречаете нужных людей и учителей. Так что попробуйте придумать собственную историю вроде «Ешь, молись, люби». Удачен год и для переезда на ПМЖ. Смело отправляйтесь в поездки в апреле и мае, а также в конце лета. Наиболее удачными для командировки будут конец августа и начало сентября.



## Близнецы

Для Близнецов посещение других стран будет значить куда больше, чем просто поездка. Путешествие станет отличным поводом побыть вместе с любимым человеком и поговорить по душам. Лучше всего посетить Европу на автомобиле или автобусе. Отличный период для этого – с сентября до конца года. Вас ждет море впечатлений, вернетесь вы из поездки отдохнувшими и открытыми. Планета-покровитель всех путешествующих, Меркурий, благоприятна к Близнецам в 2016 году. Если назрела необходимость поправить здоровье, не найти лучшего времени, чем период с 5 по 12 сентября.



## Рак

Вам придется поехать в 2016 году. В основном – за границу, причем не просто на отдых. Скорее всего, поездка будет носить романтический характер. Также велика вероятность командировок. Вы почувствуете, насколько удивительно гармонирует окружающий мир с вашим настроением. Правда, выбирая маршрут, лучше отказаться от шумного мегаполиса. Ракам, идущим по духовному пути, 2016 год даст возможность совершить паломничество, побывать в извещеннейших храмах, посетить святые места. Самым успешным для дальней поездки временем будет июнь-июль.



## Лев

Вам захочется экзотики и мест, в которых вы еще никогда не бывали. Знакомство с новой интересной культурой позволит получить незабываемый заряд энергии и позитива. Есть вероятность, что поездка окажется спонтанной, но даже если она будет тщательно спланирована, ждите сюрпризов. Вы убедитесь: чудеса бывают! Вам обязательно выпадет шанс отдохнуть. Летом лучший период для путешествия во второй половине июля и в августе. Осенью одинаково хороши все дни, а в декабре удовольствие принесет путешествие ближе к новогодним праздникам.



## Дева

Этот год не слишком подходит для путешествий родившимся под знаком Девы. Лучше быть ближе к дому и семье. Максимум – отдых в окрестностях собственного города. Однако, если хотите найти хорошую работу, разбогатеть, получить признание, влюбиться и создать семью, обрести хороших друзей, в этом поведет как раз за границей. Осенью – нейтральное время для путешествий. А в конце года откроется окно для развлекательной поездки. Настоятельно рекомендовано посетить страны, где духовное обогащение станет частью визита. Лучше воспользоваться железнодорожным сообщением.







## Весы

Учитывая, что тяга к путешествиям и поездкам за границу с приходом этого года у Весов ничуть не ослабнет, этим личностям стоит устроить себе не один, а два коротких отпуска. Летом и осенью Весы могут посетить восточные страны, где они побродят по восточным базарам и отведают экзотические блюда. Конец мая и июнь подходят для поездки по делам. С сентября хорошо уезжать на учебу. Выбор пункта назначения у Весов зависит от настроения, главное – это должно быть красивое и уютное место. Часто решения будут приниматься спонтанно.



## Скорпион

В этом году Скорпионы обязательно организуют отдых для



## Стрелец

В 2016 году вы нацелены на достижения, но нельзя пренебрегать отдыхом, ведь он заряжает новыми силами. Стрельцам необходимо посетить самые скрытые от людских глаз места. Вам захочется отправиться в путь с палаткой, чтобы получить массу впечатлений и потратить минимум средств. Лучше, если путешествие будет необычным и непредсказуемым. Позвольте себе жить без плана, импровизировать и удивляться. Для поездки подойдут вторая половина июля и август, а осенью – вторая половина октября и начало ноября. Дорога подарит новые знакомства и перспективы, идеи и новые источники доходов.



себя и своей семьи и отправятся в дальнее путешествие. Отдыхать будут с комфортом, да к тому же в колоритных странах. В первом полугодии можно поехать по разным городам, заняться дайвингом, сплавиться по реке. Во втором полугодии захочется понежиться в отеле с роскошным бассейном.

Однако и тут вас потянет на прогулки по краю скал, по тропическим джунглям или на рафтинг. Есть масса мест, где вы утолите жажду экспериментов – Китай, Индонезия. За суровой экзотикой отправляйтесь в Исландию или на Камчатку.



## Козерог

Представителям этого знака следует осторожно планировать отдых в 2016 году. Астрологи не советуют путешествовать к морю или океану. В любую поездку Козерогу важно взять средства связи, потому что придется отвлекаться на работу. Тем не менее путешествие принесет удовольствие. За границей все дела пойдут успешно, будь то деловой визит, романтический вояж или выезд на учебу. Поездка на отдых получится просто роскошной. Выбирайте респектабельное место с богатым выбором услуг для туристов. Стоит обратить внимание на Германию или Хорватию.



## Водолей

Представителям этого знака вряд ли удастся вволю попутешествовать в 2016 году, так как забот и хлопот по дому будет предостаточно. Проще и приятнее всего организовать поездку к родственникам, желательно в ближнее зарубежье. Однако есть вероятность, что вам вообще захочется сменить страну, и для этого год вполне подходит. Так что, если планировали переезд, – действуйте! В сентябре открывается окно для относительно успешного отдыха за границей. А если вы поедете на работу, учебу, в поисках признания, денег или любви, все завершится успехом.



## Рыбы

Представителям этого знака важно ощутить морской простор и понежиться на южном солнышке. Если хотите отдохнуть в комфортных и спокойных условиях, выбирайте для поездки вторую половину июня. В июле хороши активный отдых и деловые поездки. Первая половина осени снова порадует любителей комфорта и тех, кто едет за границу в поисках романтики. Перед новогодними праздниками за границей прекрасно отдохнут любители зимних видов спорта. Не будьте излишне любопытны в ноябре, иначе рискуете попасть в курьезную ситуацию.







☹ Круговорот воды в природе, – это когда ты моешь машину, вода с нее испаряется, превращается в тучу и на следующий день идет дождь!

😊 Жена спрашивает мужа: «Ты поел?». Тот ее передразнивает: «Ты поел?». Она: «Хватит меня передразнивать». Муж снова: «Хватит меня передразнивать!». Жена: «Я так тебя люблю, что подарю тебе шубу на день рождения!» Муж: «Да поел я...»

☹ Чтобы утром вовремя вставать, ставить будильник надо не на час раньше, а на шкаф!

😊 Воровать – это преступление. Много воровать – это бизнес. Грабить весь народ – это уже политика.

☹ Из дневника блондинки:  
– Я сегодня на рынке купала купальник и в примерочной была сделана дырочка в соседнюю палатку, где какой-то грузин фруктами торгует... Странно, зачем кому-то подглядывать за грузином?

😊 Придорожное кафе. Заходит водила-дальнобойщик, заказывает мясо. Тут в кафе вваливаются три байкера, забирают заказ дальнобойщика. Дальнобойщик расплачивается с официанткой и молча уходит. Официантка подходит к байкерам, и один из них говорит ей:  
– Козел! Даже за себя постоять не умеет!  
Официантка:  
– Да он еще и водит хреново! Только что выезжал со стоянки – и раздавил три мотоцикла...

☹ - Мама, а кто такой Порно?



- А почему ты о нем спрашиваешь?  
- Наша учительница нам все время говорит: «Надо учиться упорно!»

☹ Мэр области забыл кошелек в больнице, и это был первый случай, когда бюджетные деньги полностью дошли до медицинского учреждения.

😊 Правительство обсуждает проблему низкой продолжительности жизни. Премьер просит вносить предложения, как исправить ситуацию.

- Плохие дороги предотвращают аварийность, – говорит министр транспорта и дорожного хозяйства.

- Высокие цены на продукты предотвращают ожирение, – говорит министр сельского хозяйства.

☹ Из дневника бдительного американца:  
8-00: предотвратил теракт на рабочем месте, перерезав два подозрительных провода. 8-05: почему-то не работают клавиатура и мышь.



😊 Все люди в молодости похожи на виноград. Но с возрастом беспокойные превращаются в вино, скучные – в уксус, сухие – в изюм, а крепкие – в коньяк. И только самым игривым суждено стать шампанским!

☹ Жена пришла за мужем в пивную. Он возмущен:  
- В конце концов, это просто оскорбительно! Почему ты всегда идешь сразу сюда? Почему ты не ищешь меня, например, в музее?

😊 Одесское такси. Водитель отчаянно лихачит. Пассажирка делает ему замечание:

- Водитель, вы бы не могли ехать осторожней? Меня дома ждут восемь детей!

- Ха! И вы говорите мне за осторожность?

☹ В поликлинике:

- Доктор, я, кажется, умираю! Куда ни ткну пальцем – везде такая боль!

- Э-э, дружок, так у вас же палец сломан!

😊 Предлагал Иван девицам непристойности всякие. А те страшно краснели и называли Ивана дураком. Так и пошло с той поры – что ни Иван, то дурак, что ни девица, то красная.



**Энтерофурил®**  
Нифуроказид



**Энтерофурил®**

*Нет причин для расстройств!*

*Устраняет причину диареи (патогенные бактерии и вирусы) и сохраняет нормальную флору кишечника*

*Суспензия для детей с 2-х лет!*



**РОДАВАН Н®**  
Дименгидринат



**ТРАНСПОРТНОЕ УКАЧИВАНИЕ?**

**ГОЛОВОКРУЖЕНИЕ?**

*Есть хорошее решение для взрослых и детей!*

**РОДАВАН Н®**



*Путешествуйте с удовольствием!*





# Венгерское море

**В**енгрия – туристический рай, который завораживает и очаровывает с первой минуты знакомства. Здесь есть что посмотреть и чем заняться! Вся страна – музей под открытым небом, где гармонично соседствуют памятники разных эпох: строения Римской империи с эпохой турецкого господства, романские храмы – с крепостями Средних веков. Здесь находятся и знаменитые бальнеологические и термальные курорты и лечебницы – городок Хевиз с одноименным озером в кратере вулкана, Шарвар, Балатонфюред. А сказочное озеро Балатон, которое находится прямо в центре Европы, стало настоящей визитной карточкой страны. На его берегах, кроме лечебниц, имеется множество интереснейших мест и развлечений.

## Крупнейшее озеро Европы

Балатон – самое крупное европейское озеро, его молочно-белые воды простираются на 80 километров. На дне – песок, поэтому солнце быстро прогревает воду, причем ее температура порой оказывается даже выше температуры воздуха. Балатон привлекал желающих отдохнуть и оздоровиться со времен Древнего Рима, затем на протяжении многих веков вокруг минеральных источников формировались курортные зоны, но пользовались ими в основном аристократы. Сейчас Балатон открыт для всех, так что у его вод можно с удовольствием и пользой отдохнуть с друзьями или всей семьей. Здесь имеется возможность выбрать отдых на любой вкус и кошелек.

## Невероятная история

На берегах Балатона расположены несколько городов – Шиофок, Кестхей, Балатонфюред... Они привлекают возможностью осмотреть достопримечательности и прикоснуться к истории.

В Кестхее интересен дворец Фештетичей, – это одна из крупнейших усадеб Венгрии, вокруг которой разбит красивый парк. С первых шагов дворец завораживает. Богато украшенная кованая чугунная лестница ведет в залы второго этажа.

Весь декор тщательно продуман, чугунные решетки на окнах второго этажа повторяют узор лестницы, а наборный паркет перекликается с резьбой на дубовых панелях, демонстрируя тонкий вкус владельцев дворца. Каждый уголок в дворцовых залах и переходах украшен произведениями искусства, которые придают атмосфере дворца изысканности. Здесь царят вкус и элегантность. Все-таки дизайнеры XVIII века знали толк в интерьерах!

А какая тут библиотека! Кстати, с ее спасением в годы Второй мировой связана очень интересная история. Когда силы Красной Армии освободили Кестхей, хранитель библиотеки пожаловался майору Илье Шевченко, что опасается за библиотеку, ведь ее утрата могла бы стать трагедией для культуры всей Венгрии. Оставлять войска специально для



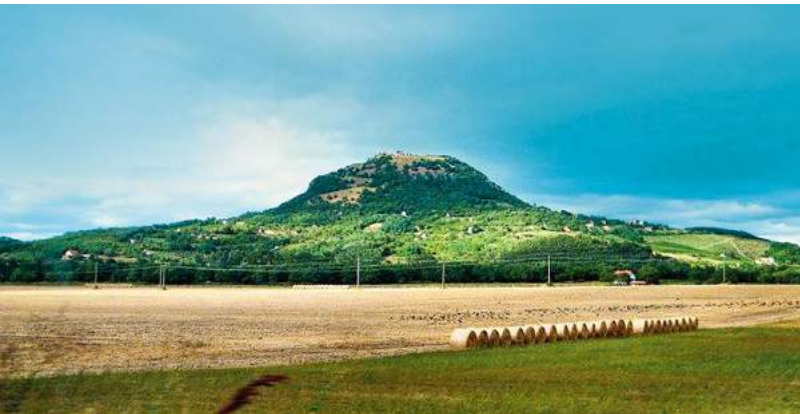


охраны книг возможности не было, и тогда майор Шевченко разработал хитроумный план: окна и двери библиотеки заложил кирпичами, а снаружи написали на русском и венгерском языках, что это – зона химического заражения. Никто из искателей военных трофеев не рискнул зайти внутрь. Еще одно место, которое обязательно нужно посетить – город Веспрем. Он расположен на холмах примерно в 20 километрах от Балатона.

В центре – старинная крепость на высокой скале, сейчас в ней художественные галереи, сувенирные лавки, несколько соборов, традиционный для средневековой Европы чумной обелиск (такие ставились после эпидемии чумы), а когда-то в Веспреме по традиции короновались королевы Венгрии. На утесе рядом с крепостью – большой крест и изваяния первого короля Венгрии – святого Иштвана и его супруги. Еще одна достопримечательность Веспрема – лучший в Венгрии зоопарк, его осмотру стоит уделить целый день.



*Об озере Балатон сложено множество легенд. Одна из них рассказывает, что на дне стоит алтарь церкви, перед которым из-за несчастной любви безутешно плачет девушка. И пока из ее глаз текут слезы, озеро никогда не высохнет.*



*Удивительная гора Бадачонь на озере Балатон – творение доисторических вулканов. Извергавшаяся лава застыла в виде огромных каменных столбов, напоминающих трубы органа. С одним из них, который называется Камень Розы, связано поверье: считается, что если влюбленные сядут на этот камень спиной друг к другу, то они пожениются до конца года.*



Другой любопытный городок – Таполца. Основная его достопримечательность – пещера. В ней течет подземная речка, по которой посетители могут поплавать на лодках, а могут погулять по подземным коридорам или понежиться в подземных купальнях. Впечатлений – море!

### На любой вкус

На южном побережье Балатона разбросаны пляжи. Здесь царит атмосфера веселья, одобренная музыкой и легким алкоголем. Сюда в основном приезжают молодежь и студенты, которые хотят получить максимум пользы во время каникул. Туристы с семьями чаще выбирают северный берег. Здесь расположены небольшие деревушки, известные своими виноградниками.

А в июле-августе на северном берегу Балатона проходит фестиваль «Долина искусств»: здесь демонстрируют авторские фильмы, театральные постановки, выступают музыкальные группы, поэты, выставляют свои работы художники ▶







*В 1926 году на Балатоне в кардиологическом санатории лечился индийский поэт Рабиндранат Тагор. «Волшебное зрелище Балатона было для меня открытием», – писал он.*

*Балатон и правда впечатляет. Это самое большое озеро Центральной Европы, его площадь 595 квадратных километра – больше, чем Женевского и Боденского озер. Однако Балатон – озеро неглубокое, средняя глубина около трех метров, а максимальная – 11, так что вода прогревается очень хорошо.*

*Название озера происходит от старославянского «בלато» – болото, хотя местные жители придумали другое объяснение происхождению имени великого озера. Здесь рассказывают о богатыре по имени Балатон, который ценой своей жизни победил дракона и спас любимую девушку и других жителей долины.*

ки. Это еще один повод побывать тут. Кроме того, независимо от берега, окрестности Балатона – рай для велосипедистов, вокруг озера даже специально проложена велосипедная дорожка Balaton Kőút. Это очень живописный путь, пролегающий по лесам, холмам, мимо водной глади и островков камыша.

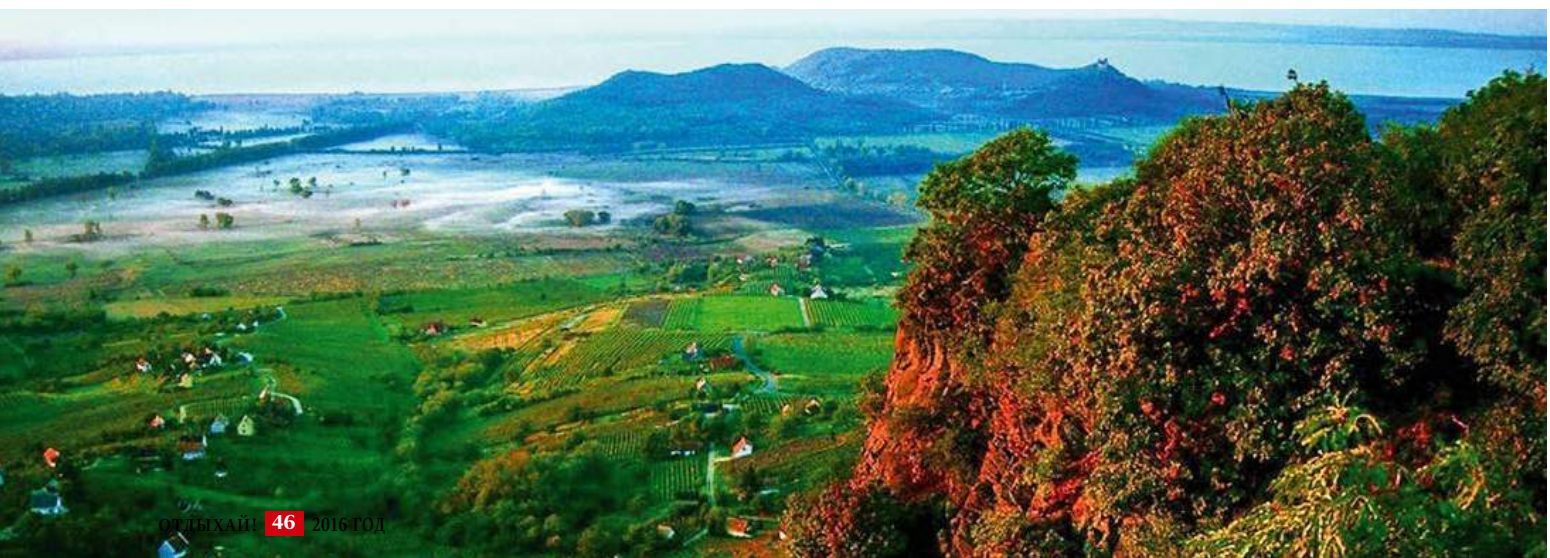
## С пользой для здоровья

Благодаря своим целебным свойствам озеро Балатон стало одним из европейских бальнеологических центров. Здешние здравницы специализируются на помощи при сердечно-сосудистых заболеваниях, недугах дыхательной си-

стемы, болезнях опорно-двигательного аппарата, кожных заболеваниях. По большому счету, весь Балатон – это своего рода санаторно-курортная зона, даже если просто пройтись по берегу, можно найти множество источников минеральной воды. Пей – не хочу.

Здесь же, в окрестностях Балатона, расположен Национальный парк Прибалатонской возвышенности. Его вулканический ландшафт оставил на память о древних временах кратеры, гейзеры, остывшие вулканы. Воздух в парке – удивительный, даже сам по себе он наполняет бодростью. ■

*Сергей ЗАКРЕВСКИЙ*





# Счастье по наследству



*Лучший способ сделать ребенка хорошим – это сделать его счастливым.*

*Оскар Уайльд*

Как один раз в год мужчины вспоминают о женщине 8 Марта, так и раз в год, если быть честными, а именно 1 июня, взрослым напоминают о детях.

День защиты детей. От кого защищаем наших детей? От чего защищаем? Почему защищаем? Это всего несколько простых вопросов, а каков ваш возможный ответ?

Вопросы сложны и ответы трудны. Почему? Да потому что все чаще и чаще детей нужно защищать от собственных родителей. И не только от тех социально осуждаемых и преследуемых законом родителей, которые злоупотребляют алкоголем и (или) забывают покормить ребенка, купить ему теплую одежду на зиму, оставляют детей без опеки, психологически и физически насилюют своих детей. Нет! Дело в «обычных» среднестатистических родителях, которые не способны подарить ребенку радость в виде безусловной любви – любви без условий. Вместо этого «нормальные» родители учат детей заслуживать любовь и доброе расположение. Таким образом давая ребенку не безусловное принятие, а любовь с условиями. Родительское послание таково: будешь хорошо себя вести и слушаться – получишь от меня подарок. Подарки бывают разные и меняются с возрастом ребенка: вначале поцелуи и взятие на ручки, нежные объятия, потом слова похвалы и одобрения, потом денежное вознаграждение и в таком духе по нарастающей...

Ребенок приучается к такому способу общения. Одновременно приобретая и также наращивая тяжелое, деструктивное чувство вины и долга. И не только перед родителями, а перед воспитателями в садике, потом учителями, потом перед государством, а потом уж и перед всем миром. Таково свойство этих так широко распространенных и знакомых нам всем чувств. Вина и должен! А вам знакомы эти слова? И каким тоном они были сказаны вам?



Откуда берутся эти тяжелые чувства?

Оттуда же: если я не выполнил условия, то не получаю подарка – меня не поблагодарили, не похвалили, а наоборот – наказали. Не заслужил. Обидно. Страшно, что это может повториться. Посыл родительский – сам виноват! Плохо старался, надо еще. Все! Зародилось чувство долга, начинает расти чувство вины. Мы привыкли так жить, а ведь эти чувства – тяжелые, непереносимые, деструктивные. Не потому ли позже «нормальные» родители превращаются в несчастных и обиженных на жизнь стариков? Они искренне продолжают требовать долгов и обвинять кого угодно во всех своих бедах. Тот, кто отдает свою любовь без условий, обязательно получит такую же любовь в ответ. А тот, кто дарит свою любовь с условиями, получит ее также с условиями.



Взрослые часто говорят о будущем детей. На эту тему написаны книги, защищены диссертации, проведены многочисленные конгрессы и конференции. От этого любви больше не становится. Да и откуда ей взяться? Дети должны хорошо учиться, уважать старших, слушаться беспрекословно и так далее и тому подобное.

*Относись к своему ребенку, как к лучшему гостю в доме.*  
*Индийская пословица.*

Дефицит любви в обществе налицо. Ребенок, получивший дома родительскую любовь с условиями, своим детям может подарить только такую любовь. Будущее наших детей начинается сейчас. И если нас, взрослых, так беспокоит их будущее, давайте и начнем с себя. Согласно инструкции в самолетах, кислородную маску сначала необходимо одеть родителю, а потом он уже сможет спасти и ребенка. Безусловная любовь и есть спасительный кислород для нашего задыхающегося в темноте нелюбви общества. Взрослый несет ответственность сначала за себя, а уж потом и за счастье ребенка. Спросите любого малыша, и он скажет, что становится счастливым, когда чувствует, что его родители по-настоящему счастливы. Без обмана.

Окунитесь в свое детство, лет в 11-12, и вспомните атмосферу в родительской семье. А теперь задайте своему внутреннему ребенку вопрос: как я чувствую себя, когда мама улыбается папе?

Родителям важно усвоить аксиому: хотите иметь счастливых детей – станьте счастливыми сами!

**Наталья ПОПА**  
**Психолог 069143965**



# Ципова. Монастырь над Днестром

**В**ста километрах от Кишинева, на окраине села Ципова района Резина, расположен мужской монастырь Успения Пресвятой Богородицы. Это одно из мест в Молдове, где стоит побывать хотя бы раз в жизни. Здесь расположен не только известный скальный монастырь, но и «обычная», наземная обитель на самой вершине, ей через десяток лет будет два века.



За последними домами села открывается вид на тот самый наземный монастырь. Он построен в 1824-м году. Тогда еще действовала и обитель в скалах. Но уже ничто не угрожало монахам, а в скалах места не хватало, поэтому решено было освоить земли на вершине. Чтоб увидеть самое интересное, нужно спуститься по крутой тропинке к скальному монастырю, расположенному прямо в толще горы, под наземным монастырем. Говорят, что давным-давно этой тропинки не было, и монахи покидали и возвращались в скальный монастырь на лодках, по Днестру, затем поднимались по веревочным лестницам. Так они уберегались от врагов – татар. Когда необходимость в такой защите отпала, проложили тропинку с вершины горы. Многие годы уже в наше время эта дорожка была весьма опасной, так как ничто ее не отделяло от обрыва. К счастью, сделали ограждение. И сейчас путешествие уже безопасно.

В 2012-м году отреставрировали церковь в скальном монастыре, освятил ее митрополит Владимир. Там часто проводятся службы. Но монахи в скальной обители уже не живут, разве что изредка появляется какой-нибудь отшельник в каменных кельях. Когда был основан монастырь в толще скалы, до сих пор не установлено. Источники называют и VI век, и XII-XIII, и XVI. Но тогда в Молдове, особенно на Днестре, были десятки монастырей в скалах. Только так монахи могли сохранить веру и уберечься от врагов. Вообще, монастырь в скалах строился постоянно: достраивали кельи, другие помещения. Так, уже в 18-м веке в камне выдолбили церковь с маленькой колокольней и террасой на втором уровне.

Сегодня мы можем осмотреть и церковь, и трапезную, и 15 келий с разными переходами, ступеньками, «окошками»... Невероятно загадочно все смотрится! В середине 18-го века скальный монастырь Ципова был на время покинут монахами. И быстро пришел в запустение. Но в 1776-м году был восстановлен стараниями монаха Варфоломея. И обитель в скалах вновь была заселена. Еще одну реставрацию монастырь переживает в 1912-м году. А затем, в 1949г., и наземный и скальный монастыри были закрыты. Правда, позже власти взяли древнюю обитель под защиту как памятник истории. Но это ее не спасло. К началу 1990-х Циповский скальный монастырь представлял собой жалкое зрелище.

К счастью, свято место пусто не бывает. Все-таки Циповский – самый большой скальный монастырь в Молдове из известных сегодня. Правда, по моему мнению, наверняка были у нас обители в толще камня и побольше. Просто мы об этом не знаем. Вот, к примеру, в селе Сокола района Шолданешть, что на Днестре, вся скала «изрыта» окошками. Гора, правда, не такая высокая, как в Ципова, но создается впечатление, что там были десятки помещений. Для чего? Никто так толком и не исследовал этот феномен. Когда спрашивала местных, они выдвинули три версии. Согласно первой, это была турецкая крепость. Часть помещений, выдолбленных в скале, примыкала вплотную к возведенному замку, который не сохранился. Вторая версия гласит, что в этих «комнатах» парни прятали деревенских девушек, когда враг совершал набеги. А может, по третьей версии, это все-таки был скальный монастырь? Итак, в 1990-х Циповский монастырь стал привлекать группы энтузиастов, которые своими силами старались сохранить этот памятник истории. Люди жили в палатках месяцами и навели порядок в бывшей обители. Многие потом признавались, что место это магическое. И дело не в тяге к волонтерству, а в том, что Ципова очаровывает: однажды попав сюда, не хочется уезжать. Хотите проверить? Добро пожаловать в Циповский монастырский комплекс! ■

*Анна ОБСКАЯ*





# Țipova. A Monastery above the Dniester River

**A** hundred kilometers from Chisinau, on the outskirts of the village Țipova, Rezina region, there is a monastery of the Assumption of the Blessed Virgin. This is one of the places in Moldova, where it is worth of visiting at least once in life. There is not only a famous rock monastery, but also an «ordinary» terrestrial abode on the top, in ten years it will be two centuries old.

Behind the last houses of the village one could see that terrestrial monastery. It was built in 1824. At that time abode in the rock had been working. Nothing threatened monks, and there wasn't enough place in the rocks, so it was decided to develop land on top. To see the most interesting thing, you need to go down the steep path to the cave monastery, located right in the thick mountain under the terrestrial monastery. It is said that long ago there wasn't the path, and the monks would leave and return to the cave monastery by boats, along the Dniester, then climbing up the ladder. So they safeguard against enemy - the Tatars. When there was no longer a need for such protection, they paved a path from the top to the down of the mountain. For many years, in our own time, the path was very dangerous, so nothing separated it from the cliff. Fortunately, they made the fence. And now the journey is safe.

In 2012, the church in the rock monastery was restored, and consecrated by Metropolitan Vladimir. There are services often held. But the monks do not live in the rock monastery, except that occasionally some hermit would appear in stone cloisters. When the monastery was founded in the thickness of the rock, it is still unknown. The sources referred to the VI century, the XII-XIII, and the XVI. But then in Moldova, especially by the Dniester River there were dozens of monasteries in the rocks. Only this way the monks could keep the faith and protect themselves from enemies. Generally, the monastery was built in the rocks constantly: they were finishing cells and other facilities. Thus, already in the 18th century there was a small church hollowed out in stone with a bell tower and a terrace on the second level. Today we can see the church and the refectory, and 15 cells with different transitions, steps, «windows»... how incredibly mysterious it all looks! In the mid-18th century cave monastery Țipova was left by the monks for a time. And it was quickly devastated. But in 1776 it was restored through the efforts of the monk Bartholomew. And the rock monastery was inhabited again. Another restoration of the monastery took place

in 1912. And then, in 1949, the terrestrial and rock monastery was closed. However, later the authorities took the ancient monastery under the protection as a historic monument. But that did not save it. By the early 1990s Țipova rock monastery was a pitiful sight.

Fortunately, a holy place is never empty (nature abhors the vacuum). Still, Țipova is the largest cave monastery in Moldova known today. However, in my opinion, for sure, there were some monasteries deep in the stone even larger than this one. We just do not know about it. Here, for example, in the village of Sokol, Soldanesti region, that by the Dniester, the whole rock is «dug up» with windows. The rock, however, is not as high as in Țipova, but it seems that there were dozens of buildings. What for? No one has really investigated this phenomenon. When I asked the locals, they came up with three versions. The first is that it was a Turkish fortress. Part of the premises, carved in the rock was adjacent to the castle, which was not preserved. The second version says that in these «rooms» guys hid village girls, when the enemy had raids. And maybe, according to the third version, it was still a rock monastery? So, in the 1990s Țipova monastery began to attract a group of enthusiasts who have tried their own to maintain this historic monument. People lived in tents for months and put things in order in the former monastery. Many people later admitted that the place is magical. It is not because someone is drawn to volunteering, rather Țipova is very fascinating: once introduced here, you do not want to leave. Would you like to check it out? Welcome to Țipova monastery complex! ■





# Урочище из сказки

**С**егодня Ципово – одна из визитных карточек Молдовы. Это место привлекает тысячи туристов, паломники рассказывают о циповских чудесах. Сюда же съезжаются и представители пестрого сообщества поклонников оккультных учений, привлеченные энергетикой «места силы». Несколько лет назад Дмитрий Маркин, участник группы «Феникс», исследовавшей Ципово с 1986 года, рассказал мне, что это действительно уникальное место. Причем его ценность гораздо выше, чем принято считать.

## Как «фениксы» церковь откопали

Начало этой истории выглядит романтично. Середина 80-х уже прошлого столетия. Увлечение альпинизмом и спелеологией, экспедиции, друзья... «Я тогда для ребят из спелеоклуба вел тренировки по скалолазанию, – рассказывает Дмитрий Маркин. – Ездили по пещерам. А в 1986 году к нам пришли два замечательных человека, художники – Володя и Надя Бобраковы, и рассказали о Ципово. Увлекли идеей. Так появилась группа «Феникс».

Особой цели «фениксы» перед собой не ставили. Просто хотелось увидеть, какой была циповская скальная церковь в первозданном виде. Больше трех десятилетий комплекс был совершенно бесхозным – с тех пор, как умер последний сторож. Все покрывал толстый слой земли и осыпавшегося камня. Трава – в пояс. «Мы тонны грунта перекидали, – вспоминает Дмитрий. – Все свободное время в Ципово проводили. Титаническая работа, но было интересно».

Активные работы длились пять лет. Все выходные и отпуска «фениксов» проходили в Ципово. «Представьте – времена «тоталитаризма». Трудится команда. За свои деньги. Получает по шапке от профкома, парткома, начальника на работе, – говорит Дмитрий. – А как же, если пропустил демонстрацию, собрание, да еще занимаешься монастырем, а религия не приветствуется в Союзе». Местное население тоже смотрело на городских рабочих, как на ненормальных. «Один спросил меня, сколько мне платят, – рассказывает Дмитрий. – Я сказал, что работаю и езжу на свои, на что он бросил жене: «Nebun». Вот такое отношение». Так на голом энтузиазме в конце 80-х «фениксы» и вытащили из под осыпей старую скальную церковь. «Жаль, что массо-

вое прозрение 91-го года не переросло в массовое желание помочь, – говорит Дмитрий. – Как расчистили мы Старый Орхей и Ципово, так все и остались. Только службы стали вести в скальных церквях, и все. Еще Ципово начали реставрировать – вклеили котельцовую стену прямо на фасаде, какие-то металлические конструкции. Ни Богу свечка – ни черту кочерга, извините. В старой церкви фасад когда-то тоже был, но деревянный».

## Под знаком воды и топора

«Фениксы» не только копали, но и обмеряли, систематизировали, анализировали находки. Чем дальше дело шло, тем яснее им становилось: принятое в местном ученом мире мнение, что ниши в скалах – это либо кельи, либо вымытые водой пустоты, трещит по швам. «Первые сомнения в связи с тем, что помещение размером 1х0,5х0,5 метра, находящееся на приличной высоте, для жизни иноков не годится, возникли почти сразу, – отмечает Дмитрий. – Добравшись до «кельи», окончательно убеждаешься, что в ней может жить лишь ворона. Во-первых – потому что туда влезет только голова, и, во-вторых, потому, что там есть воронье гнездо». История с водой тоже не годится, уверен Маркин: «Мне приходилось спорить с представителями местного ученого сообщества о происхождении ниш. Какая вода, если ясно видна рука человека? Правильная геометрия, следы инструментов, пазы для деревянных конструкций... Однажды в Старом Орхее мы даже нашли окаменевший деревянный брус. А как быть со знаками, которых в нишах множество? Мы нашли около 430 разновидностей!» Что же так скрывали наши предки? «Мы пришли к выводу, что это фракийские захоронения – подобные тем, что есть в Болгарии, на Украине, – говорит Дмитрий Маркин. – В книге «Мегалитин Тараклия», изданной в Болгарии в 1969 году, подобные







комплексы именуется именно фракийскими. К сожалению, в Молдове скальные комплексы, кроме нас, никто толком не изучал, и не хочет. А это – уникальные объекты. Я с ужасом думаю: вдруг начнется карьерная разработка, и все пропадет? Ведь и так, где можно, все уже сломали. Нетронутых камер очень мало. Даже мы, поднимаясь в самые труднодоступные места, за все время нашли только одну целую урну с прахом – почти случайно. Зато склоны в Ципово усыпаны глиняными черепками – остатки гето-фракийской керамики. Они – это все, что осталось от урн, которые когда-то нашли мародеры. Считается, что на дно родные усопшего клали монетку, и сосуды безжалостно разбивали, хотя монетки не было». Всего «фениксы» исследовали более 20 скальных комплексов. Не только в Ципово. Таких комплексов много по Днестру и Реуту, в бассейне Прута.

### **У мухи восемь ног**

Из-за того, что памятники скальной архитектуры в Молдове изучены мало, сформировалось огромное количество мифов, не имеющих к предмету серьезного отношения, считает Дмитрий Маркин. «Открыв практически любой путеводитель, вы узнаете, что находящийся перед вами комплекс – это скальный монастырь, церковь и 15 келий, – говорит Дмитрий. – Вы прочтете это и о Старом Орхее, и о Ципово. На самом деле количество-то разное, просто никто не считал. И не собирается. Я обращался к некоторым ученым мужам с вопросами. Вот обнаружили мы древнее сооружение со следами обработки и наскальными знаками. Как думаете, кто мог такое сделать? Получил ответ – это карст, полости вымыты водой. С мнением ученого не поспоришь. Вот насчитал Аристотель у мухи восемь ног, и до XVI века бедное насекомое мучилось, пока кто-то не поймал муху и не посчитал еще раз. Тут то же самое. Пазы, свастики, бру-



## **Правда – неправда**

### **Дмитрий Маркин о мифах и штампах**

**Говорят:** Успенский скальный монастырь села Ципово. На самом деле: там два монастыря и два скальных храма. Период основания не уточнен, даты называют разные: от III до XVI века нашей эры.

**Говорят:** Все ниши – кельи.

**На самом деле:** большинство помещений для жизни не предназначено.

**Говорят:** призрак Марии Войкицы являлся кому-то из группы «Феникс»...

**На самом деле:** неправда. Что тут скажешь? Ну да, пили иногда вино, но такого я не слышал.

**Говорят:** члены группы «Феникс» обнаружили останки Марии Войкицы. На самом деле: неправда. Мы обнаружили женский скелет с отсутствующими кистями рук (похоже, отрубили). Нашли и останки, чтобы поступить подобающим образом с останками. Но местные жители обнаружили свертки и раскидали содержимое по склону. Наверное, думали, это «золото-бриллианты» и разочаровались. Пришлось опять собирать.

**Говорят:** в Ципово обитает «призрак черного монаха». На самом деле: неправда. Это разновидность байки про «черного альпиниста» и «белого спелеолога».

**Говорят:** монастырь был поврежден артобстрелом в годы Второй мировой. На самом деле: неправда. Мы не находили следов снарядов. Все прозаичнее: монастырь разобрали местные жители, после того как в 50-х годах умер сторож. На работах архитектора Наумова, запечатлевшего фасад в 1947 году, он еще целый, на фото 60-х годов – развалившийся.

сья, урна, которую мы все-таки нашли – все сделала вода». Отчасти, по мнению Дмитрия, недостаток интереса к скальным комплексам связан со сложностью доступа к нишам. Ведь чтобы добраться до большинства самых интересных и хорошо сохранившихся помещений, требуется быть опытным альпинистом. Неудивительно, что недостаток реальной информации восполняли вымыслы.

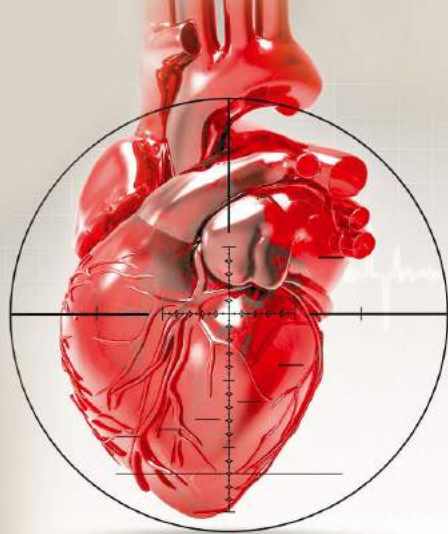
### **Хрупкая связь**

Дошедшие до нас скальные комплексы подвержены разрушению. Они подвергаются воздействию естественных факторов – погодным явлениям, тектоническим процессам, выветриванию... Туристы, мечтая оставить след в истории, наносят надписи на старые стены. Вандалы оскверняют храмы и погребения. Искажения вносят даже из самых благих побуждений – те, кто непрофессионально «восстанавливает» памятники. «Если ситуация не изменится, многое не дойдет до будущих поколений, – говорит Дмитрий Маркин. – Возможно, рассказывая об этих местах, мы поможем привлечь интерес к их состоянию и охране. А главное, пониманию того, что в основном – это кладбища, где и вести себя следует соответственно».

**Татьяна КРОПАНЦЕВА**

Фото автора и [fenixmoldova.ru](http://fenixmoldova.ru)





## Элеонора ВАТАМАН: «Гипертония развивается бессимптомно»

**О**рганизм человека – совершенство. Ни один гениальный инженер или самая сложная компьютерная программа не может повторить то, что создает природа. Человек пытается познать себя тысячелетиями, но до сих пор полностью не осознает все составляющие гармонии, которая царит в здоровом теле. Тем не менее современной медицине известно многое о том, как формируются недуги и как мы сами порой разрушаем гармонию здоровья. Доктор habilitat, профессор, заведующая отделом сердечной недостаточности института кардиологии Элеонора ВАТАМАН каждый день помогает пациентам, страдающим от заболеваний сердца и сосудов – именно они уносят наибольшее количество жизней в нашей стране. Она уверена: не допустить болезнь легче, чем восстанавливать нанесенный ею ущерб.

### Обязательные колебания

**- Какая часть сердечно-сосудистых заболеваний связана с давлением?**

- Большинство, исключая врожденные пороки. Одним из самых ранних признаков гипертонии со стороны сердца является гипертрофия левого желудочка. Он выталкивает кровь из сердца в аорту против высокого давления, работает с перегрузкой. Мышца увеличивается и не может функционировать в нормальном режиме, уже на этом фоне могут возникать осложнения. В первую очередь нарушения ритма, а со временем развиваются изменения и других отделов сердца. Это приводит к растяжению сердца, на более поздних этапах развивается сердечная недостаточность. Ситуацию часто усугубляет ишемическая болезнь, поскольку гипертония провоцирует и поражения сосудов, в том числе коронарных. Наслаиваются и другие проблемы, и все вместе приводит к тяжелой сердечной недостаточности – у некоторых раньше, у некоторых позже, но она становится итогом неконтролируемой гипертонии.

**- Почему давление не постоянно на протяжении всей жизни?**

- Давление должно меняться физиологически – под влиянием физических или эмоциональных нагрузок, в зависимости от других факторов. При физической нагрузке давление поднимается соответственно силе воздействия, а после его прекращения нормализуется минут за 10. Поэтому, кстати, измерения должны проводиться только в состоянии покоя. У людей, предрасположенных к гипертонии, рост давления при нагрузке избыточен, да и повышенные показатели удерживаются дольше. Это говорит о том, что даже если сейчас у человека гипертонии нет, высок риск, что в дальнейшем она разовьется. С возрастом происходят изменения: стенка

сосудов становится все менее податливой, снижается способность к регуляции сосудистого тонуса и начинает нарастать гипертония. К тому же у многих с годами прибавляется вес. Важную роль играют условия жизни, способность справляться со стрессами. Генетическая предрасположенность также играет свою роль.

### Высокое «рабочее» давление – миф

**- Почему говорят не просто о гипертонии, а о гипертонической болезни?**

- Гипертония – это состояние, которое характеризуется только повышенным давлением, на этом этапе она является фактором риска. Однако со временем она поражает четыре системы органов. В первую очередь страдает центральная нервная система. Это выражается в энцефалопатии, и в дальнейшем может дойти до тяжелых инсультов. Вторая мишень – сердце. Гипертония может приводить к стенокардии, нарушениям ритма, инфарктам миокарда. Поражаются глаза – вплоть до слепоты, происходят изменения периферических сосудов – артерий, питающих мозг, конечности, внутренние органы. Также поражаются почки. Так вот, когда в патологический процесс вовлекаются органы-мишени, мы говорим, что развилась гипертоническая болезнь.

Переход от гипертонии к гипертонической болезни – вопрос времени. Насколько продолжительным будет этот период, зависит от того, как эффективно человек сдерживает давление. К сожалению, часто к нам обращаются, когда уже сформировалась гипертоническая болезнь, потому что обычно высокое давление никак не заявляет о себе. Однако даже если человек знает о своем давлении, но процесс еще не затронул органы-мишени, слишком часто этой проблеме не уделяют должного внимания. ▶



**- Считается, что человек привыкает к высоким цифрам давления, они становятся его «рабочим» давлением.**

- Нет. Давление классифицируется как нормальное или повышенное. Нормальное давление имеет три уровня – нормальное оптимальное, просто нормальное и нормальное высокое. Предел нормального давления – 139/89. Самый малый риск поражения органов-мишеней при оптимальном давлении – до 120/80.

**- То есть не следует рассчитывать, что организм адаптируется к постоянному давлению в 160/90.**

- Не адаптируется.

**- А низкое давление – это хорошо? Является ли гипотония гарантией, что с возрастом давление не будет высоким?**

- Низкое давление, когда верхняя граница ниже 100 и даже 90, чаще всего протекает благополучно, но все равно это ненормальное состояние. Обычно люди, у которых в молодости слишком низкие цифры давления, с возрастом становятся гипертониками, потому что изначально имеется недостаточность регулирующих факторов. При низком давлении важно исключить возможность других недугов, которые могут быть истинной причиной гипотонии. То же, кстати, касается и гипертонии, ведь она может быть как самостоятельным заболеванием, так и проявлением органических болезней.

### **Обязательный протокол**

**- Восемь лет назад при вашем участии были разработаны медицинские протоколы по гипертонии. Следуют ли им врачи?**

- Протокол по артериальной гипертонии был разработан в Молдове первым. Он прошел экспертизу и получил высо-

кую оценку, и в дальнейшем его использовали как модель при разработке других протоколов. Знаю точно, что документ знаком врачам, более того, мы составили и краткий протокол для семейных медиков, который содержит весь алгоритм действий. Сегодня практически все семейные врачи знают, как действовать в плане диагностики, выбора тактики лечения и ее корректировки, и мы видим, что они действуют довольно удачно. Однако проблема в том, что часто пациенты бросают лечение, увидев, что давление нормализовалось. Если человек достиг нормализации и прекратил терапию, вернуть нужный результат сложнее. При этом, если удалось подобрать эффективную комбинацию препаратов, можно удерживать гипертонию в узде десятилетиями, если не нарушать схему лечения.

**- И забыть о болезни...**

- Забывать не стоит. Гипертония поддается коррекции, но все равно может отразиться на состоянии органов.

### **«Тяжелая артиллерия»**

**- Все знают, что важно следовать правилам здорового образа жизни, но многие полагают, что это слишком хлопотно. Каким должен быть минимум, который позволит создать сердечно-сосудистой системе режим благоприятствования?**

- Центр регуляции артериального давления находится в головном мозге, и в первую очередь важно сохранять состояние равновесия, обеспечивать здоровый баланс между нагрузками и отдыхом. Важен нормальный сон, причем в развитии гипертонии значительную роль играют ночные остановки дыхания при храпе, поэтому надо бороться с храпом. Конечно, важен характер питания – умеренность, достаточное количество овощей, ограничение соли. Очень вредны тонизирующие напитки, которые так популярны у молодежи. Это – настоящая «тяжелая артиллерия» для сосудистой стенки.

**«Заболеваемость гипертонией у нас на уровне 40% населения. В юном возрасте она встречается реже, а к 70 годам уровень заболеваемости достигает 70%».**





**- Кстати, многие такие напитки еще и сладкие, а сахар ведь тоже вреден.**

- Очень вреден. Исследования показывают, что потребление избыточного количества сахара почти так же пагубно сказывается на сосудах, как диабет, который является одной из основных причин атеросклероза.

**- Жир тоже следует исключить?**

- Без жира мы не можем – это основной энергетический материал. Однако предпочтительны растительные жиры, хотя в рацион следует включать и небольшое количество животных жиров, потому что некоторые витамины и гормоны могут растворяться только в них. Не следует отказываться от сливочного масла, яиц, молочных продуктов. А вот жирных сортов мяса лучше избегать. Очень полезна рыба, особенно морская.

**- А почему врачи так ополчились на курение?**

- Любое вещество, которое попадает в наш организм через кожу, с дыханием, с пищей – обязательно оказывается в кровотоке. Химические вещества сигаретного дыма очень вредны для сосудистой стенки. В норме внутренняя часть сосудистой стенки – это несмачиваемая поверхность, к ней ничего не прилипает. Поток крови очень четко организован, по его краю двигаются тромбоциты. Если структура сосудистой стенки меняется даже незначительно, она перестает быть несмачиваемой, меняется электрический потенциал и тромбоциты тут же к ней прилипают. Формируется тромбоцитарный тромб, который закрывает дефект и ремонтирует поврежденный участок. А затем тромб рассасывается.

Такова защитная реакция, и она отлично работает. Однако если курильщик постоянно пополняет концентрацию токсинов в крови, повреждение тоже происходит постоянно, с каждым вдохом, с каждой сигаретой. Стенка сосуда при этом воспаляется, развивается атеросклероз. На поврежденных сосудах оседает холестерин и другие элементы крови, риски нарастают как снежный ком. Со временем защитные силы истощаются, вовлекаются новые звенья в формирование тромба, а это чревато полной закупоркой сосуда с развитием острого инфаркта миокарда, мозгового инсульта или даже внезапной смерти.

Помимо поражения сосудов, в организме курильщика происходит множество других реакций, направленных на обезвреживание токсинов. Первой удар принимает дыхательная система, включаются печень, пищеварительная, мочевыделительная системы. Вредные соединения раздражают все эти органы, и в итоге мы получаем опухоли, хронические недуги. Патологический процесс развивается долго, человек его не чувствует, но в итоге происходят трагедии.

## **Впечатляющие возможности**

**- Насколько в Молдове эффективна помощь больным сердечно-сосудистыми заболеваниями?**

- Достаточно эффективна, развиваются прогрессивные методы лечения. В нашем институте все активнее используется интервенционная кардиология. Это направление позволяет механически воздействовать на преграды кровотоку, проводить сложные исследования, воздействовать прицельно на места поражения. При помощи соответствующе-



**«Наверняка каждый слышал, как кто-то понервничал, поругался с кем-то и внезапно умер. Не внезапно. Никакая ссора или конфликт не убьют, если сосуды здоровы. Если же резервы организма исчерпаны, достаточно капли, чтобы произошла трагедия. Однако этому предшествуют десятилетия повреждения сосудов. К сожалению, этот процесс может начаться очень рано, ведь холестериновые пятна можно найти даже у детей».**

го оборудования врач может видеть сосуд изнутри, компьютер высчитывает параметры повреждения, и на основании всех данных составляется алгоритм лечения. Если это показано пациенту, врач через специальный катетер извлекает сгусток крови, мешающий кровотоку или расширяет сосуд с последующей имплантацией внутрисосудистого протеза (стента), и таким образом восстанавливается кровообращение. Если это невозможно, проводится хирургическое вмешательство и создаются обходные пути для движения крови. Это позволяет сохранять жизнь пациента и поддерживать высокое ее качество. Инвазивные методы позволяют решать и проблему аритмий. Возможности – от установки кардиостимуляторов до очень современных и сложных методик, связанных с нахождением и деструкцией групп клеток, которые провоцируют аритмии. При сердечной недостаточности также внедряются новые методы инвазивного лечения, которые восстанавливают ход возбуждения сердца, что у некоторых категорий приводит к стабильному и существенному улучшению. Это делается в рамках полиса обязательного медицинского страхования.

**- Расскажите о телемедицине.**

- Современные возможности оценки состояния пациента далеко не всегда требуют присутствия медика рядом с ним. Определять в динамике многие параметры можно при помощи специальных сенсоров, которые тут же передают информацию. Человек может находиться в любом отделении, но наблюдаться у нас круглосуточно. Телемедицина открывает множество возможностей. Сейчас мы акцентируем внимание на телереабилитации, которая позволяет отслеживать, насколько эффективно человек восстанавливается, как реагирует на лечение, и соответствующим образом корректировать воздействие и нагрузки. Все эти возможности впечатляют, но лучше не доводить организм до состояния, когда они могут понадобиться. Если человек ответственно относится к себе, даже при наличии предрасположенности он может сохранить здоровье и хорошее качество жизни на долгие годы. ■

**Татьяна ИВАНОВА**



# True-Kare

un mod simplu să ai grijă de cei dragi



85 lei  
lunar

-20%  
reducere

2399 lei  
preț cu reducere

136 lei lunar  
temp de 18 luni

ceas



699 lei

breloc



399 lei

\*adaptor



349 lei

True-Kare  
abonament



85 lei  
lunar

\*Adaptorul True-Kare este destinat pentru a fi utilizat cu LifeScan Glucose Meter UltraEasy.

opțiunea 3 Numere Favorite True-Kare  
gratuit

Oferta Orange True-Kare este valabila doar pentru persoane ce dețin unul din abonamentele Orange. Opțiunea „3 Numere Favorite True-Kare” se aplică pe linia voce existentă a persoanei contractante, doar în cazul în care linia voce nu este eligibilă pentru opțiunea „3 Numere Favorite”. Abonamentul Orange True-Kare se vinde doar împreună cu 1 telefon True-Kare și viceversa.

[www.orange.md/true-kare](http://www.orange.md/true-kare)

orange™



**R**eumatologia este domeniul medicinei interne care se ocupă cu depistarea, diagnosticarea, tratarea și recuperarea bolnavilor cu afecțiuni non-chirurgicale ale aparatului locomotor. Bolile reumatice (reumatismul) sunt afecțiuni dureroase, cauzate de inflamație, tumefiere și durere în articulații sau mușchi. Unele boli reumatice, cum ar fi osteoartrita, sunt rezultatul uzurii articulațiilor. Altele, precum artrita reumatoidă, apar atunci când sistemul imunitar devine hiperactiv și atacă garniturile articulațiilor, cauzând dureri articulare, umflare și distrugere. Deși se consideră că vârsta pacienților ce suferă de bolile reumatologice este de 65 de ani și mai mult, totuși la o vârstă de 40 de ani persoana deja trebuie să fie mai precaută în privința prevenirii bolilor reumatice. La acest subiect discutăm cu Liliana Groppa, Medic reumatolog de categoria superioară, doctor habilitat în științe medicale, președintele Asociației Reumatologilor din Moldova, numele căreia este bine cunoscut nu doar în țara noastră ci și departe peste hotarele ei.



## Îndrăgostită de reumatologie

*- Stimată doamna Groppa, ținând cont de funcția Dumneavoastră de președinte al Asociației Reumatologilor din Moldova, ne puteți spune care sînt capacitățile statului de a preveni și de a combate bolile reumatice?*

- Avem două secții specializate în Spitalul Clinic Republican, avem o secție cu 30 de paturi în patologie reumatică la Spitalul Municipal "Sfînta Treime" și avem la Institutul de Cardiologie paturi pentru pacienții care suferă de afecțiuni cardiace a maladiilor reumatice. Mai mult, și Spitalul Municipal din Bălți are vreo 10 paturi reumatologice. Într-un cuvînt, paturi sînt suficiente pentru acești pacienți. Și medici suficienți avem, fiind acoperite zonele de nord, sud și centru ale țării. Mai mult ca atît, în paralel, la Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu” instruiem și medicii de familie în acest domeniu. Este necesar ca și medicii de familie, și medicii interniști - să cunoască problema, or - anume la ei se adresează în primul rînd pacienții, mai ales în teritoriu, astfel anume ei trebuie să cunoască, să poată depista problema și să ofere primele recomandări pentru tratament sau, cel puțin, să direcționeze pacientul la specialistul respectiv.

*- La nivel de informare a populației, ce acțiuni se întreprind?*

- În primul rînd, colaborăm cu Postul de radio "Național" - ei au o emisiune specializată "Sănătatea" pe care ascultătorii din toată țara o pot urmări în fiecare sîmbătă. Noi cel puțin odată în două luni, prin intermediul acestei emisiuni, încercăm să venim către ascultători cu explicații despre patologii reumatice, despre metodele de prevenire a acestora, principal fiind adresarea precoce la medic...

*- Dar cum ați aprecia gradul de cunoaștere de către cetățeni a patologiilor reumatice? Cunoaștem că Asociația Reumatologilor din Republica Moldova organizează acțiuni de promovare a culturii sănătății printre cetățeni...*

- Exact. Avem două zile mondiale pe an în cadrul cărora toți reumatologii din lume se solidarizează în combaterea bolilor

reumatice. Avem Ziua mondială a artritei, marcată pe 12 octombrie, și Ziua Mondială pentru profilaxia osteoporozei, marcată pe 20 octombrie. Pe parcursul acestor zile organizăm consultații gratuite pentru a ajuta lumea să cunoască despre patologii reumatice. În acest an în premieră am anchetat populația sănătoasă printre locuitorii unui centru raional din zona centrală a republicii ca să vedem gradul de cunoaștere a problemei. Experimentul a arătat că fiecare a doua persoană chestionată a avut dureri acute în articulație însă nu a apelat la medic. Este o problemă mare, or - durerea în articulație poate fi inflamatorie, poate fi degenerativă, poate fi meatbolică, poate fi autoimună, și, dacă noi depistăm boala atunci cînd se încep durerile mari, poate avea consecințe grave. Pe cînd aceste stări pot fi prevenite. Într-un cuvînt, pacienții se adresează prea tîrziu - aceasta este problema. Dar iresponsabilitatea față de propria sănătate este, din păcate, caracteristică pacienților de

*Liliana Groppa, medic reumatolog de categoria superioară (Spitalul Clinic Republican, Chișinău, Republica Moldova), doctor habilitat în științe medicale, asistent universitar-conferențiar, profesor universitar, șef al Catedrei la Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie "Nicolae Testemițanu" la disciplina Reumatologie și Nefrologie, președinte al Societății Interniștilor și Reumatologilor din Republica Moldova, președinte al Asociației Reumatologilor din Republica Moldova. Studii și pregătire profesională: A absolvit Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie "Nicolae Testemițanu", Facultatea de Medicină Generală, Chișinău, Republica Moldova; Secundariat clinic în medicina internă (USMF); Doctorantura la Institutul de Reumatologie din Moscova, Susținerea tezei de doctor în medicină, 1986; Postdoctorantura la Academia de Știință a Moldovei, Susținerea tezei de doctor habilitat, 1992; Specializări în clinicile de reumatologie din Franța, România, Germania, Cehia.*



*Celebrul savant american de origine germană, profesorul Max Wolf spunea: „Enzimele au o importanță vitală pentru sănătatea umană. Dacă nivelul de enzime în organismul uman este suficient pentru menținerea echilibrului sănătății, omul se îmbolnăvește mai rar și trăiește mai mult”. Acest deziderat rămîne actual mereu! Un suport puternic pentru sănătate este Wobenzym-ul. Administrarea acestui medicament în scopuri profilactice și terapeutice sporește activitatea forțelor de protecție ale corpului, reduce riscul răcelilor, crește eficiența antibioticelor, reduce umflarea și durerile articulare în bolile reumatice, îmbunătățește microcirculația și reduce coagularea sîngelui, fiind utilizat pentru pacienții de toate vîrstele și avînd un mare grad de acțiune și siguranță. Acest medicament german este cunoscut în toată lumea, eficiența sa este dovedită de-a lungul anilor, preparatul fiind utilizat începînd cu anii 70 ai secolului trecut.*

toate categoriile, nu doar celor care au probleme reumatologice. Chestiunea ține de cultura generală a sănătății în rîndul populației. Și noi, inclusiv cu ajutorul colegilor din presă, de la radio, încercăm să sensibilizăm societatea asupra acestui subiect. Or, din cauza acestei maladii suferă nu doar pacientul înseși, ci și familia sa, deci, este o problemă socială. Numeroși pacienți care suferă de aceste boli sînt femei. Este o dramă mare pentru familie în care soția, mama - nu are deplina forță pentru a avea grijă de copii, de familie în general, pentru a face mîncare, a îngriji de gospodărie, și, concomitent - a fi activă din punct de vedere profesional, a se realiza în carieră...

**- Așa cum o faceți Dumneavoastră! Sînteți și un medic cu nume legendar. Cum a fost calea parcursă pînă la acest nivel profesional impresionant?**

- Mereu vroiam să contribuie la sănătatea și frumusețea oamenilor și mă înclinam mai mult spre cosmetologie, însă soarta a corectat acest itinerar profesional și m-a îndreptat spre reumatologie. Am absolvit Facultatea de Medicină în anul 1979 și am avut un mare noroc că am fost îndreptată în doctoratură la Institutul de Reumatologie din or. Moscova, condus de renumitul savant de talie mondială doamna academician Valentina Nasonova. (Institutul de cercetări științifice în domeniul reumatologiei de la Moscova a fost condus între 1970 și 2001 de către reumatologul Valentina Nasonova, academician, doctor în științe medicale. Astăzi instituția îi poartă numele - nota redacției). De la această distinsă doamnă am învățat că nu e suficient să fii un specialist bun, ci și un om de calitate, cu suflet! Ea ne-a implantat crezul “pacienții sînt mai suferinzi ca noi” și, deci, trebuie să le acordăm maximum de ajutor. Aceasta m-a ajutat mult în formarea mea ca profesionist. Mai mult – grație acestei școli - m-am îndrăgostit de reumatologie!

**- Sună ciudat - “îndrăgostită de reumatologie” ...**

- Cu toate acestea, așa este... Într-adevăr sînt atașată de această profesie, și cu timpul devin tot mai atașată. În ultimii 30 de ani în reumatologie s-au produs niște schimbări atît

de mari și progrese atît de impresionante și esențiale! Au fost descoperite multe patogenii la boli, patogenia a fost aprofundată, au fost propuse criterii pentru mai multe boli, s-a dezvoltat mult imunogenetica, au apărut preparate care au făcut revoluție în domeniu. Toate acestea mă înaripează și mă motivează. Conștientizez cu mare satisfacție efectul muncii mele în acest domeniu... Am înțeles că reumatologia este cu mult mai vastă, cu o conlucrare interdisciplinară foarte accentuată - chiar teza mea de habilitat a fost la intersecția dintre cardiologie și reumatologie.

**- Reumatologia din Moldova este departe de reumatologia țărilor străine?**

- Chiar din anii 90, începînd cu Institutul de Reumatologie de la Moscova, am fost implicată în divesre activități științifice cu colaborare străină. Sistematic se organizau conferințe științifice internaționale care se desfășurau în paralel – la Moscova și în Finlanda, pentru a efectua schimb de experiență cu participarea savanților din SUA, Germania, Franța. Această cooperare, desigur, ne-a internaționalizat, pe cînd medicii din alte domenii nu aveau această poisibilitate. Un alt specific al reumatologiei este că aceasta nu este divizată pe școli, cum sînt divizate alte domenii în medicină - deci, nu există reumatologie română, germană sau israeliană. Există o singură reumatologie, internațională. Toți reumatologii din lume folosesc aceleași criterii, aceleași standarde, ceea ce facilitează cooperarea noastră internațională. Relațiile cu Institutul de reumatologie le mențin și acum. Mai mult, avem relații frumoase cu colegii din România, Ucraina, Franța, Germania. Facem totul ca cercetările care se efectuează în Moldova să corespundă nivelului celor din instituțiile de cercetări din țările străine, iclusiv din statele dezvoltate. Pacienții noștri trebuie să aibă toată încrederea în profesionalismul reumatologilor din țara noastră, dar, înții de toate, să fie responsabili de propria lor sănătate și să consulte medicii la timp!

**Rita SVETLOVA**

